



Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1292 на Съвета от 31 юли 2019 година за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 2016/44 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1293 на Комисията от 29 юли 2019 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 по отношение на списъка с територии и трети държави в приложение II и образца на ветеринарно-санитарен сертификат за кучета, котки и порове в приложение IV ⁽¹⁾ 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1294 на Комисията от 1 август 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на бетаин като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽¹⁾ 16
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1295 на Комисията от 1 август 2019 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след частичен междинен преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036 22

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2019/1296 на Съвета от 31 юли 2019 година в подкрепа на укрепването на биологичната безопасност и сигурност в Украйна в съответствие с изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на Съвета за сигурност на ООН относно неразпространението на оръжия за масово унищожение и средствата за доставянето им 29
- ★ Решение (ОВППС) 2019/1297 на Съвета от 31 юли 2019 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/2382 за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО) 36

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

★ Решение (ОВППС) 2019/1298 на Съвета от 31 юли 2019 година в подкрепа на диалога и сътрудничеството между Африка, Китай и Европа за предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка	37
★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2019/1299 на Съвета от 31 юли 2019 година за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия	44
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1300 на Комисията от 26 юли 2019 година за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (<i>Dianthus caryophyllus</i> L., линия FLO-40685-2) (нотифицирано под номер C(2019) 5496) ⁽¹⁾	46
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1301 на Комисията от 26 юли 2019 година за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5499) ⁽¹⁾	50
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1302 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5501) ⁽¹⁾	54
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1303 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (нотифицирано под номер C(2019) 5493) ⁽¹⁾	60
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1304 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114 (DP-ØØ4114-3), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5491) ⁽¹⁾	65
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1305 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и подкомбинации Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5502) ⁽¹⁾	69
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1306 на Комисията от 26 юли 2019 година за подновяване на разрешението за пускане на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603 (DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5503) ⁽¹⁾	75
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1307 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5481) ⁽¹⁾	81
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1308 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87411 (MON-87411-9), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5487) ⁽¹⁾	85
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1309 на Комисията от 26 юли 2019 година за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87751 (MON-87751-7), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 5489) ⁽¹⁾	90

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1310 на Комисията от 31 юли 2019 година за определяне на правила за функционирането на Европейския резерв за гражданска защита и на gesCEU (нотифицирано под номер C(2019) 5614)⁽¹⁾ 94
- ★ Решение (ЕС) 2019/1311 на Европейската централна банка от 22 юли 2019 година относно трета поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2019/21) 100
- ★ Решение (ЕС) 2019/1312 на Европейската централна банка от 22 юли 2019 година за изменение на Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10) относно втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2019/22) 123

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1292 НА СЪВЕТА

от 31 юли 2019 година

за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 2016/44 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета от 18 януари 2016 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011 ⁽¹⁾, и по-специално член 21, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 18 януари 2016 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2016/44.
- (2) В съответствие с член 21, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/44 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложение III към посочения регламент.
- (3) Вписванията за две лица следва да се заличат от списъка на лицата и образуванията, който се съдържа в приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44.
- (4) Поради това приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2019 година.

За Съвета
Председател
T. TUUPURAINEN

⁽¹⁾ OBL 12, 19.1.2016 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение III („Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 6, параграф 2“) към Регламент (ЕС) 2016/44 вписвания 1 (относно ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed) и 14 (относно AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed) се заличават от списъка, съдържащ се в част А („Лица“), като останалите вписвания се преномерират съответно.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1293 НА КОМИСИЯТА**от 29 юли 2019 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 по отношение на списъка с територии и трети държави в приложение II и образца на ветеринарно-санитарен сертификат за кучета, котки и порове в приложение IV****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно движението с нетърговска цел на домашни любимци и за отмяна на Регламент (ЕО) № 998/2003 ⁽¹⁾, по-специално член 13, параграф 2 и член 25, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 на Комисията ⁽²⁾ са определени, наред с другото, списъците на територии и трети държави, упоменати в член 13 от Регламент (ЕС) № 576/2013, както и ветеринарно-санитарните сертификати, изисквани за движението с нетърговска цел към държави членки на кучета, котки и порове от територии и трети държави.
- (2) Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 бе включен в Споразумението за Европейско икономическо пространство с Решение № 66/2016 на Съвместния комитет на ЕИП ⁽³⁾ и е напълно приложим за Норвегия, по същия начин като за държавите — членки на ЕС.
- (3) Норвегия е включена в част 1 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013. С Решение № 66/2016 на Съвместния комитет на ЕИП се урежда движението с нетърговска цел в държавите членки на кучета, котки и порове от Норвегия. Поради това е необходимо Норвегия да бъде заличена от списъка на териториите и третите държави, определен в част 1 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013.
- (4) Необходимо е също така новото име на бивша югославска република Македония да бъде отразено в списъка на териториите и третите държави, определен в част 2 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013.
- (5) В Регламент (ЕС) № 576/2013 се предвижда, наред с другото, че движението на кучета, котки и порове към държава членка от територия или трета държава за нетърговски цели се извършва само при условие че животните отговарят на всички превантивни здравни мерки по отношение на болести или зарази, различни от бяс, приети по силата на член 19, параграф 1 от същия регламент, както и да са придружени от идентификационен документ под формата на ветеринарно-санитарен сертификат. В част 1 от приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 на Комисията е установен образец на ветеринарно-санитарен сертификат.
- (6) Освен това, след като беше извършено задължителното преразглеждане на Делегиран регламент (ЕС) № 1152/2011 на Комисията ⁽⁴⁾, Комисията прие Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 ⁽⁵⁾, с който, наред с другото, се определят правилата за категоризиране на държавите членки или на части от тях според това дали отговарят на изискванията за прилагане на превантивни здравни мерки за контрол на заразата с *Echinococcus multilocularis* при кучетата. Делегиран регламент (ЕС) № 1152/2011 бе отменен с Делегиран регламент (ЕС) 2018/772, считано от 1 юли 2018 г.

⁽¹⁾ ОВ L 178, 28.6.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 на Комисията от 28 юни 2013 г. за образците на идентификационни документи за движение с нетърговска цел на кучета, котки и порове, създаването на списък с територии и трети държави и изискванията за формата, оформлението и езика на декларациите за удостоверяване на съответствие с някои условия, предвидени в Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 178, 28.6.2013 г., стр. 109).

⁽³⁾ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 66/2016 от 29 април 2016 г. за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) към Споразумението за ЕИП [2017/2017] (ОВ L 300, 16.11.2017 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1152/2011 на Комисията от 14 юли 2011 г. за допълване на Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на превантивните здравни мерки за контрол на заразяването с *Echinococcus multilocularis* при кучетата (ОВ L 296, 15.11.2011 г., стр. 6).

⁽⁵⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 на Комисията от 21 ноември 2017 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на превантивните здравни мерки за контрол на заразяването с *Echinococcus multilocularis* при кучетата и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) № 1152/2011 (ОВ L 130, 28.5.2018 г., стр. 1).

- (7) Списъкът на държавите членки или части от територията на държави членки, които отговарят на правилата за категоризация, определени в Делегиран регламент (ЕС) 2018/772, е поместен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 на Комисията ⁽¹⁾.
- (8) Поради това е целесъобразно в образеца на здравен сертификат в приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 позоваванията на Делегиран регламент (ЕС) № 1152/2011 да се заменят с позовавания на Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 и на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878.
- (9) Поради това приложения II и IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 следва да бъдат съответно изменени.
- (10) За да се избегнат смущения в движението на кучета, котки и порове, използването на ветеринарно-санитарните сертификати, издадени в съответствие с част 1 от приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/561 на Комисията ⁽²⁾, следва да бъде разрешено до 28 февруари 2020 г.
- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 се изменя, както следва:

- 1) Част 1 от приложение II се заменя с текста в приложение I към настоящия регламент.
- 2) Част 2 от приложение II се заменя с текста в приложение II към настоящия регламент.
- 3) Част 1 от приложение IV се заменя с текста в приложение III към настоящия регламент.

Член 2

За преходен период до 28 февруари 2020 г. държавите членки разрешават въвеждането с нетърговска цел от територия или от трета държава в държава членка на кучета, котки и порове, като животните са придружени от ветеринарно-санитарен сертификат, издаден не по-късно от 31 октомври 2019 г. в съответствие с образеца, установен в част 1 от приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013, във версията му след измененията, въведени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/561.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 ноември 2019 г.

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 на Комисията от 18 юни 2018 г. за приемане на списъка на държавите членки или части от територията на държави членки, които отговарят на правилата за категоризация, установени в член 2, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 по отношение на прилагането на превантивни здравни мерки за контрол на заразяването с *Echinococcus multilocularis* при кучетата (ОВ L 155, 19.6.2018 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/561 на Комисията от 11 април 2016 г. за изменение на приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 по отношение на образеца на ветеринарно-санитарен сертификат за движение с нетърговска цел на кучета, котки и порове към държава членка от територия или трета държава (ОВ L 96, 12.4.2016 г., стр. 26).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ЧАСТ 1

**Списък на териториите и третите държави, посочени в член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС)
№ 576/2013**

Код по ISO	Територия или трета държава
AD	Андора
CH	Швейцария
FO	Фарьорски острови
GI	Гибралтар
GL	Гренландия
IS	Исландия
LI	Лихтенщайн
MC	Монако
SM	Сан Марино
VA	град държава Ватикан“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ЧАСТ 2

**Списък на териториите и третите държави, посочени в член 13, параграф 2 от Регламент (ЕС)
№ 576/2013**

Код по ISO	Територия или трета държава	Включени територии
AC	Остров Възнесение	
AE	Обединени арабски емирства	
AG	Антигуа и Барбуда	
AR	Аржентина	
AU	Австралия	
AW	Аруба	
BA	Босна и Херцеговина	
BB	Барбадос	
BH	Бахрейн	
BM	Бермудски острови	
BQ	Бонер, Синт Еустациус и Саба	
BY	Беларус	
CA	Канада	
CL	Чили	
CW	Кюрасао	
FJ	Фиджи	
FK	Фолкландски острови	
HK	Хонконг	
JM	Ямайка	
JP	Япония	
KN	Сейнт Китс и Невис	
KY	Кайманови острови	
LC	Сейнт Лусия	
MS	Монтсерат	
MK	Северна Македония	
MU	Мавриций	
MX	Мексико	
MY	Малайзия	

Код по ISO	Територия или трета държава	Включени територии
NC	Нова Каледония	
NZ	Нова Зеландия	
PF	Френска Полинезия	
PM	Сен Пиер и Микелон	
RU	Русия	
SG	Сингапур	
SH	Света Елена	
SX	Синт Мартен	
TT	Тринидад и Тобаго	
TW	Тайван	
US	Съединени американски щати	AS — Американска Самоа GU — Гуам MP — Северни Мариански острови PR — Пуерто Рико VI — Американски Вирджински острови“
VC	Сейнт Винсът и Гренадини	
VG	Британски Вирджински острови	
VU	Вануату	
WF	Уолис и Футуна	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„ЧАСТ 1

Образец на ветеринарно-санитарен сертификат за движение с нетърговска цел на кучета, котки или порове към държава членка от територия или трета държава в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

ДЪРЖАВА:

Ветеринарен сертификат за ЕС

Част I: Данни за експедираната пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Тел.		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2. а.			
			I.3. Централен компетентен орган					
			I.4. Местен компетентен орган					
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код Тел.		I.6. Лице, отговарящо за пратката в ЕС					
	I.7. Държава на произход	Код по ISO	I.8. Регион на произход	Код	I.9. Държава на местоназначение	Код по ISO	I.10. Регион на местоназначение	Код
	I.11. Място на произход		I.12. Местоназначение					
	I.13. Място на товарене		I.14. Дата на заминаване					
	I.15. Транспортно средство		I.16. Входящ ГИВП в ЕС					
			I.17. Номер(а) на CITES сертификата(ите)					
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 010619			
				I.20. Количество				
I.21. Температура на продуктите				I.22. Общ брой опаковки				
I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24. Вид опаковка				

ДЪРЖАВА:

Ветеринарен сертификат за ЕС

I.25. Стоки със сертификат за:

Домашни любимци

I.26. За транзитно преминаване до
трета държава

I.27. За внос или допускане в ЕС

I.28. Идентификация на стоките

Вид (научно наименование)	Пол	Цвят	Порода	Идентификационен номер	Система за идентификация	Дата на раждане [дд/мм/гггг]
------------------------------	-----	------	--------	------------------------	--------------------------	---------------------------------

Движение с нетърговска цел на кучета, котки или порове към държава членка от територия или трета държава в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

ДЪРЖАВА

Част II: Сертифициране

II.	Здравна информация	II.а. Референтен номер на сертификата	II.б.
	<p>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар ⁽¹⁾/ветеринарният лекар, упълномощен от компетентния орган ⁽¹⁾ на (вписва се името на територията или третата държава), удостоверявам, че:</p>		
	<p><u>Предназначение/естество на пътуването, удостоверени от собственика:</u></p>		
	<p>II.1. в приложената декларация ⁽²⁾ от собственика или физическото лице, което писмено е упълномощено от собственика да извършва от негово име движението на домашния любимец с нетърговска цел, потвърдена от доказателства ⁽³⁾, се заявява, че описаните в поле I.28 животни ще придружават собственика или физическото лице, което писмено е упълномощено от собственика да извършва от негово име движението с нетърговска цел на животните, в срок от най-много пет дни от неговото движение, и извършват движение, което не цели продажбата или прехвърлянето на собствеността върху тях, като за времето на движението с нетърговска цел отговорност за животното носи</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [собственикът;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [физическото лице, което писмено е упълномощено от собственика да извършва от негово име движението с нетърговска цел на животните;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [физическото лице, определено от наетия от собственика превозвач, за да извършва от негово име движението с нетърговска цел на животните;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [II.2. броят на животните, описани в поле I.28, е не повече от пет;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [II.2. броят на животните, описани в поле I.28, е повече от пет, възрастта им е над шест месеца и ще вземат участие в състезания, изложби или спортни събития или в тренировка за такива мероприятия, а собственикът или физическото лице по точка II.1 е представил доказателство ⁽³⁾, че животните са регистрирани</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [да участват в мероприятиято;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [в сдружение, което организира такива мероприятия;]</p>		
	<p><u>Удостоверяване за ваксинация против бяс и тест за титруване на антитела срещу бяс:</u></p>		
	<p>⁽¹⁾ или [II.3. животните, описани в поле I.28, са на възраст под 12 седмици и не им е правена ваксинация против бяс, или са на възраст между 12 и 16 седмици и им е правена ваксинация против бяс, но не са изминали най-малко 21 дни от извършването на първоначалната ваксинация против бяс в съответствие с изискванията за валидност, определени в приложение III към Регламент (ЕС) № 576/2013 ⁽⁴⁾, и</p>		
	<p>II.3.1 територията или третата държава на произход на животните, посочени в поле I.1, е включена в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 на Комисията, а държавата членка по местоназначение, посочена в поле I.5, е уведомила обществеността, че разрешава движението на такива животни в територията си, като те са придружени от</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [II.3.2 приложената декларация ⁽⁵⁾ на собственика или физическото лице по точка II.1, в която се заявява, че от раждането им до момента на движението с нетърговска цел животните не са имали контакт с диви животни от видове, възприемчиви към болестта бяс;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [II.3.2 майка си, от която те все още зависят, и може да бъде установено, че преди тяхното раждане тя е получила ваксинация против бяс, отговаряща на изискванията за валидност, установени в приложение III към Регламент (ЕС) № 576/2013;]</p>		
	<p>⁽¹⁾ или/и [II.3. животните, описани в поле I.28, са били на възраст най-малко 12 седмици към момента на ваксинацията против бяс и са изминали най-малко 21 дни от извършването на първоначалната ваксинация против бяс ⁽⁴⁾ в съответствие с изискванията за валидност, определени в приложение III към Регламент (ЕС) № 576/2013, а всяка последваща реваксинация е извършена в рамките на срока на валидност на предходната ваксинация ⁽⁶⁾; както и</p>		
	<p>⁽¹⁾ или [II.3.1 животните, описани в поле I.28, идват от територия или трета държава, включена в списъка в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013, или директно през територия или трета държава, включена в списъка в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013, или през територия или трета държава, различна от включените в списъка в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 в съответствие с член 12, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 576/2013 ⁽⁷⁾, като данните за текущите ваксинации против бяс са посочени в таблицата по-долу;]</p>		

Движение с нетърговска цел на кучета, котки или порове към държава членка от територия или трета държава в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

ДЪРЖАВА

II. Здравна информация		II.а. Референтен номер на сертификата			II.б.				
(1) или		[[II.3.1 животните, описани в поле I.28, които пристигат или преминават по график транзитно през територия или трета държава, различни от включените в списъка в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013, като теста за титруване на антитела срещу бяс (8), извършен на кръвна проба, взета от ветеринарен лекар, упълномощен от компетентния орган, на датата, посочена в таблицата по-долу, не по-малко от 30 дни след предходната ваксинация и най-малко три месеца преди датата на издаване на настоящия сертификат, показва титър на антитела, равен или по-голям от 0,5 IU/ml (9), а всяка последваща реваксинация е извършена в рамките на срока на валидност на предходната ваксинация (6), като данните за текущата ваксинация против бяс и датата на вземането на пробата за теста на имунната реакция са посочени в таблицата по-долу:							
Транспондер или татуировка						Валидност на ваксинацията			
Буквено-цифров код на животното	Дата на имплантиране и/или прочитане (10) [дд/мм/гггг]	Дата на ваксинацията [дд/мм/гггг]	Наименование и производител на ваксината	Партиден номер	Подател [дд/мм/гггг]	Получател [дд/мм/гггг]	Дата на кръвната проба [дд/мм/гггг]		
]]									
<u>Удостоверяване за третиране против паразити:</u>									
(1) или	[[II.4. кучетата, описани в поле I.28, са предназначени за държава членка, включена в приложението към Делегиран регламент (ЕС) № 2018/878 на Комисията, и са били третирани срещу паразита <i>Echinococcus multilocularis</i> , като данните за третирането, проведено от лекуващия ветеринарен лекар в съответствие с член 6 от Делегиран регламент (ЕС) № 2018/772 на Комисията (11) (12) (13), се вписват в таблицата по-долу.]								
(1) или	[[II.4. кучетата, посочени в поле I.28, не са третирани против паразита <i>Echinococcus multilocularis</i> (11).]								
Номер на транспондера или татуировката на кучето	Третиране против ехинококи			Ветеринарен лекар, провел третирането					
	Наименование и производител на продукта	Дата [дд/мм/гггг] и час на третирането [00:00]		Име с главни букви, печат и подпис					
]]									

Движение с нетърговска цел на кучета, котки или порове към държава членка от територия или трета държава в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

ДЪРЖАВА

II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
Бележки		
а) Настоящият сертификат е предназначен за кучета (<i>Canis lupus familiaris</i>), котки (<i>Felis silvestris catus</i>) и порове (<i>Mustela putorius furo</i>).		
б) Настоящият сертификат е валиден за срок от 10 дни от датата на издаване от официалния ветеринарен лекар до датата на проверките на документите и проверките за идентичност на определения контролно-пропускателен граничен пункт за пътници (достъпен на интернет адрес http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointsentry_en.htm).		
В случай на транспортиране по море посоченият 10-дневен срок се удължава с допълнителен период, съответстващ на продължителността на пътуването по море.		
За целите на извършване на последващо движение в други държави членки, настоящият сертификат е валиден общо четири месеца, считано от датата на проверките на документите и проверките за идентичност, или до датата на изтичане на срока на валидност на ваксинацията против бяс, или докато престанат да се прилагат условията по отношение на животните на възраст под 16 седмици, посочени в точка II.3, в зависимост от това коя дата е по-ранна. Моля да се отбележи, че някои държави членки са заявили, че на тяхна територия не е разрешено движението на животни на възраст под 16 седмици, посочени в точка II.3. Можете да задавате въпроси на адрес http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm .		
Част I:		
Поле I.5: <i>Получател:</i> посочете държавата членка по първо местоназначение.		
Поле I.28: <i>Система за идентификация:</i> изберете едно от следните: транспондер или татуировка.		
<i>Идентификационен номер:</i> посочете буквено-цифрения код на транспондера или татуировката.		
<i>Дата на раждане:</i> както са посочени от собственика.		
Част II:		
(1) Да се остави според случая.		
(2) Декларацията по точка II.1 се прилага към сертификата, следва образца и е в съответствие с допълнителните изисквания, установени в част 3 от приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013.		
(3) Доказателствата, посочени в точка II.1 (напр. бордна карта, самолетен билет) и в точка II. 2 (напр. касова бележка за вход от мероприятиято, доказателство за членство), се предават при поискване от компетентните органи, отговарящи за проверките, посочени в буква б) от бележките.		
(4) Всяка реваксинация трябва да се счита за първоначална ваксинация, ако не е направена в срока на валидност на предходната ваксинация.		
(5) Декларацията по точка II.3.2, приложена към сертификата, отговаря на изискванията за формата, оформлението и езика, установени в части 1 и 3 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013.		
(6) Към сертификата се прилага заверено копие на данните за идентификацията и ваксинацията на съответните животни.		
(7) Третата опция е възможна, при условие че собственикът или физическото лице по точка II.1 предостави декларация по искане на компетентните органи, отговарящи за проверките по буква б), че животните не са имали контакт с животни от видове, възприемчиви към болестта бяс, и са били вътре в транспортно средство или в границите на международно летище по време на транзитното преминаване през територия или трета държава, различна от изброените в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013. Посочената декларация отговаря на изискванията за формата, оформлението и езика, установени в части 2 и 3 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013.		

Движение с нетърговска цел на кучета, котки или порове към държава членка от територия или трета държава в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

ДЪРЖАВА

II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
<p>(⁸) Тестът за титруване на антитела срещу бяс, посочен в точка II.3.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> — трябва да бъде извършен върху проба, взета от упълномощен от компетентните органи ветеринарен лекар, най-малко 30 дни след датата на ваксинацията и три месеца преди датата на вноса; — трябва да покаже ниво на неутрализиращи вируса на бяс антитела в серума, по-високо или равно на 0,5 IU/ml; — трябва да бъде извършен от лаборатория, одобрена в съответствие с член 3 от Решение 2000/258/ЕО на Съвета (списъкът на одобрените лаборатории е достъпен на интернет адрес http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm); — не е необходимо да се прави отново на животно, което, след като е показало задоволителен резултат на теста, е било реваксинирано против бяс в рамките на срока на валидност на предходната ваксина. <p>Към сертификата се прилага сертифицирано копие на официалния доклад от одобрената лаборатория за резултата от теста за антитела срещу бяс, посочен в точка II.3.1.</p> <p>(⁹) Като удостоверява този резултат, официалният ветеринарен лекар потвърждава, че е проверил, в рамките на възможностите си и ако е необходимо — чрез контакт с посочената в доклада лаборатория, автентичността на лабораторния доклад за резултатите от теста за титруване на антитела, посочен в точка II.3.1.</p> <p>(¹⁰) Във връзка с бележка под линия 6 маркировката на съответните животни чрез имплантирането на транспондер или чрез поставянето — преди 3 юли 2011 г. — на ясно четлива татуировка, трябва да бъде проверена, преди да бъде попълнена каквато и да е информация в настоящия сертификат, и трябва винаги да предшества всяка ваксинация, или когато е приложимо, тестовете, на които се подлагат животните.</p> <p>(¹¹) Третирането против <i>Echinococcus multilocularis</i>, посочено в точка II.4, трябва:</p> <ul style="list-style-type: none"> — да бъде проведено от ветеринарен лекар в рамките на не повече от 120 часа и не по-малко от 24 часа преди часа на планираното въвеждане на кучетата в някоя от държавите членки или части от тях, изброени в списъка в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 на Комисията, — да бъде извършено с одобрен медицински продукт, който съдържа подходящата доза празиквантел или фармакологично активни вещества, които, отделно или в комбинация с други, доказано намаляват наличието на зрели и незрели чревни форми на <i>Echinococcus multilocularis</i> в съответния вид гостоприемник. <p>(¹²) Таблицата, посочена в точка II.4, трябва да се използва за документиране на данните за допълнително третиране, ако то е проведено след датата на подписване на сертификата и преди планираното въвеждане в някоя от държавите членки или части от тях, изброени в списъка в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878.</p> <p>(¹³) Таблицата, посочена в точка II.4, трябва да се използва за документиране на данните за третирането, ако то е проведено след датата на подписване на сертификата с оглед на последващо движение в други държави членки, посочени в буква б) от бележките, и във връзка с бележка под линия (11).</p>		
<p>Официален ветеринарен лекар/Упълномощен ветеринарен лекар</p> <p>Име (с главни букви): _____ Квалификация и длъжност: _____</p> <p>Адрес _____</p> <p>Телефон: _____</p> <p>Дата: _____ Подпис: _____</p> <p>Печат: _____</p>		

Движение с нетърговска цел на кучета, котки или порове към държава членка от територия или трета държава в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

ДЪРЖАВА

II. Здравна информация	II.а. Референтен номер на сертификата	II.б.
<p>Заверка от компетентния орган (не е необходима, когато сертификатът е подписан от официален ветеринарен лекар)</p> <p>Име (с главни букви): _____ Квалификация и длъжност: _____</p> <p>Адрес _____</p> <p>Телефон: _____</p> <p>Дата: _____ Подпис: _____</p> <p>Печат: _____</p>		
<p>Служител на контролно-пропускателния граничен пункт за пътници (при последващо движение в други държави членки)</p> <p>Име (с главни букви): _____ Длъжност: _____</p> <p>Адрес _____</p> <p>Телефон: _____</p> <p>Електронна поща: _____</p> <p>Дата на проверките на документите и идентичността: _____ Подпис: _____ Печат:“ _____</p>		

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1294 НА КОМИСИЯТА**от 1 август 2019 година****за разрешаване на пускането на пазара на бетаин като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно новите храни, за изменение на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията ⁽¹⁾, и по-специално член 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2015/2283 се предвижда, че само новите храни, разрешени и включени в списъка на Съюза, могат да бъдат пускани на пазара в рамките на Съюза.
- (2) В съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283 беше приет Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽²⁾, с който се изготвя списък на Съюза на разрешените нови храни.
- (3) В съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) 2015/2283 Комисията взема решение за разрешаването и за пускането на пазара на Съюза на дадена нова храна и за актуализиране на списъка на Съюза.
- (4) На 12 юни 2015 г. дружеството DuPont Nutrition & Biosciences ApS („заявителят“) подаде до компетентния орган на Финландия заявление за пускането на пазара на Съюза на бетаин като нова хранителна съставка по смисъла на член 1, параграф 2, буква д) от Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. Заявлението съдържа искане за използването на бетаин в зърнени и протеинови блокчета, напитки на прах, готови за консумация изотонични напитки за лица над 10-годишна възраст, участващи в спортни дейности, както и в зърнени и протеинови блокчета и храни за специални медицински цели и/или заместители на целодневния хранителен прием, както са определени в Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, с изключение на храни за кърмачета и малки деца.
- (5) В съответствие с член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283 всяко заявление за пускане на нова храна на пазара в рамките на Съюза, което е подадено до държава членка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97 и по което не е взето окончателно решение преди 1 януари 2018 г., се разглежда като заявление, подадено съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (6) Макар че заявлението за пускане на пазара на бетаин като нова храна в рамките на Съюза е подадено до държава членка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97, то отговаря и на изискванията, определени в Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (7) На 21 октомври 2015 г. компетентният орган на Финландия представи доклада си за първоначална оценка. Заключение в него е, че бетаинът отговаря на критериите за нова хранителна съставка, определени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 258/97.

⁽¹⁾ ОВ L 327, 11.12.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията от 20 декември 2017 г. за изготвяне на списъка на Съюза на новите храни в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни (ОВ L 351, 30.12.2017 г., стр. 72).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 година относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното телло и за отмяна на Директива 92/52/ЕИО на Съвета, директиви 96/8/ЕО, 1999/21/ЕО, 2006/125/ЕО и 2006/141/ЕО на Комисията, Директива 2009/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и регламенти (ЕО) № 41/2009 и (ЕО) № 953/2009 на Комисията (ОВ L 181, 29.6.2013 г., стр. 35).

- (8) На 23 октомври 2015 г. Комисията препрати на другите държави членки доклада за първоначална оценка. В 60-дневния срок, предвиден в член 6, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 258/97, други държави членки представиха обосновани възражения по отношение на неблагоприятните въздействия, наблюдавани при нивото без наблюдаван неблагоприятен ефект (NOAEL), предложено от заявителя във връзка с изследванията за хронична орална токсичност и канцерогенност, малката граница на експозиция между дозите бетаин, при които са наблюдавани ефектите при изследванията за токсичност, и предложения дневен прием на бетаин.
- (9) На 4 април 2016 г. Комисията се консултира с Европейския орган за безопасност на храните („Органа“) предвид представените възражения, като поиска от него да извърши допълнителна оценка на бетаина като нова хранителна съставка в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97.
- (10) На 25 октомври 2017 г. Органът прие научно становище, озаглавено „Безопасност на бетаин като нова храна съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 ⁽⁵⁾“. Макар че посоченото становище беше изготвено и прието от Органа съгласно Регламент (ЕО) № 258/97, то е в съответствие с изискванията на член 11 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (11) След като използва подхода с еталонна доза (BMD) ⁽⁶⁾, Органът заключи в научното си становище, че бетаинът е безопасен за групите от населението, за които е предназначен, ако се добавя към храни при максимална дневна доза от 400 mg/ден (6 mg/kg телесно тегло на ден). В посоченото становище Органът заключи, че не е доказана безопасността на бетаина при предложените от заявителя видове употреба и нива на употреба, които биха довели до прием на 2 500 mg бетаин дневно.
- (12) На 25 януари 2018 г. заявителят отправи до Комисията искане за защита на данните, обект на права на собственост, за девет изследвания, представени в подкрепа на заявлението, а именно доклада от изследването за остра орална токсичност ⁽⁷⁾, две изследвания за субакутна орална токсичност (14 ⁽⁸⁾ и 28 дни ⁽⁹⁾) и едно изследване за субхронична орална токсичност ⁽¹⁰⁾ (42 дни), три изследвания за мутагенност и генотоксичност ⁽¹¹⁾, едно изследване за хронична орална токсичност и канцерогенност ⁽¹²⁾ и едно изследване за хроничен прием (шест месеца) чрез хранителния режим на хората ⁽¹³⁾.
- (13) На 18 февруари 2018 г. Органът счете ⁽¹⁴⁾, че при изготвянето на становището относно бетаин като нова храна данните от изследването за хронична орална токсичност и канцерогенност са послужили като основа за анализа на еталонната доза и за определяне на границата за безопасен прием на бетаин от целевата група от населението, данните от изследването за хроничен прием чрез хранителния режим на хората са послужили за основа за определяне на границата за безопасен прием на бетаин от целевата група от населението, а данните от трите изследвания за генотоксичност са послужили като основа за намаляване на безпокойството по отношение на потенциалната генотоксичност бетаина. Поради това се смята, че заключенията относно безопасността на бетаина не е могло да бъдат направени без данните от непубликуваните доклади от посочените изследвания.
- (14) След като получи съображенията на Органа, Комисията поиска от жалбоподателя допълнително да поясни предоставената обосновка във връзка с претенцията за права на собственост върху данните от изследването за хронична орална токсичност и канцерогенност, изследването за хроничен прием чрез хранителния режим на хората и трите изследвания за мутагенност и генотоксичност и да изясни искането си за изключително право на позоваване на тези изследвания, както е посочено в член 26, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) 2015/2283
- (15) Заявителят отговори, че към момента на подаване на заявлението е притежавал изключително право на собственост върху изследванията в съответствие с националното законодателство и че поради това трети страни не могат законно да имат достъп до тези изследвания или да ги използват.
- (16) Комисията направи оценка на цялата информация, предоставена от заявителя, и счете, че той е доказал в достатъчна степен, че е изпълнил изискванията, определени в член 26, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2015/2283. Поради това съдържащите се в досието на заявителя изследване за хронична орална токсичност и канцерогенност, изследване за хроничен прием чрез хранителния режим на хората и три изследвания за мутагенност и генотоксичност не следва да се използват от Органа в полза на следващ заявител за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент. В резултат на това пускането на пазара в рамките на Съюза на бетаин, разрешен с настоящия регламент, следва да бъде ограничено в полза на заявителя за посочения срок.

⁽⁵⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2017; 15 (11): 5057.

⁽⁶⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2017; 15 (1): 4658.

⁽⁷⁾ Life Science Research Limited, 1990 г., непубликувано.

⁽⁸⁾ TNO BIBRA, 2001 г., непубликувано.

⁽⁹⁾ TNO BIBRA, 2001 г., непубликувано.

⁽¹⁰⁾ Imasde Agglomerata, 2012 г., непубликувано.

⁽¹¹⁾ Asquith 1989 a, b, c., непубликувано.

⁽¹²⁾ Hatano Research Institute. 2002 г., непубликувани изследвания.

⁽¹³⁾ Непубликуван доклад, без дата.

⁽¹⁴⁾ Експертна група на ЕОБХ по диетичните храни, храненето и алергиите, протокол от 83-ото пленарно заседание, проведено на 7–8 февруари 2018 г., одобрен на 18 февруари 2018 г. (<https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/event/180207-1-m.pdf>)

- (17) Фактът обаче, че разрешаването на бетаин и позоваването на включените в досието на заявителя изследвания е ограничено единствено в полза на заявителя не възпрепятства други заявители да подават заявления за разрешаване на пускането на пазара на същата нова храна, при условие че заявлението им се основава на законно получена информация в подкрепа на разрешението по настоящия регламент.
- (18) На 2 ноември 2018 г. заявителят подаде искане до Комисията по смисъла на член 10, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283 за промяна на условията за употреба на бетаин, които бяха включени в подаденото на 12 юни 2015 г. искане на заявителя до компетентния орган на Финландия за пускане на бетаин на пазара на Съюза като нова хранителна съставка. Поисканите промени се отнасят до изменения в предвидените видове употреба и съдържание на бетаин в напитки на прах, изотонични напитки, протеинови и зърнени блокчета и заместители на хранителния прием, предназначени за спортисти, и до употребата на бетаин в заместители на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното телло и в храни за специални медицински цели, както са определени в Регламент (ЕС) № 609/2013, с изключение на храни за кърмачета и малки деца. С поисканите промени се гарантира, че приемът на бетаин от населението като цяло няма да превиши 400 mg/ден (6 mg/kg телесно телло дневно) — прием, който Органът е определил като безопасен в становището си от 2017 г.
- (19) На 12 декември 2018 г. Комисията се допита до Органа, като поиска от него да извърши допълнителна оценка на промените в предвидените видове употреба и нива на употреба на бетаин като нова храна в съответствие с член 10, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (20) На 14 март 2019 г. Органът прие научно становище, озаглавено „Безопасност на бетаин като нова храна съгласно Регламент (ЕС) № 2015/2283 ⁽¹⁵⁾“. Това научно становище е в съответствие с изискванията на член 11 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (21) В него Органът стигна до заключението, че бетаинът е безопасен при предложените нови условия на употреба. Поради това посоченото научно становище дава достатъчно основание да се направи заключението, че при предложените видове и нива на употреба в напитки на прах, изотонични напитки, протеинови и зърнени блокчета и заместители на хранителния прием, предназначени за спортисти, в заместители на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното телло и в храни за специални медицински цели, както са определени в Регламент (ЕС) № 609/2013, с изключение на храни за кърмачета и малки деца, бетаинът е в съответствие с член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (22) Възможно е границата за безопасен прием на бетаин да бъде надвишена, ако храни, съдържащи бетаин, се използват заедно с хранителни добавки, които също го съдържат. Поради това е необходимо потребителите да бъдат информирани посредством подходящ етикет, че храни, съдържащи бетаин, и хранителни добавки, съдържащи бетаин, не следва да се приемат в един и същи ден.
- (23) Употребата на бетаин следва да бъде разрешена, без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) № 609/2013, с който се определят изискванията относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното телло.
- (24) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Бетаинът, както е описан в приложението към настоящия регламент, се включва в списъка на Съюза на разрешените нови храни, установен в Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470.
2. За срок от пет години от датата на влизане в сила на настоящия регламент само на първоначалния заявител:

дружество: DuPont Nutrition Biosciences ApS;

Адрес: Langebrogade 1 DK-1411 Copenhagen K, Дания,

се разрешава да пуска на пазара в рамките на Съюза новата храна, посочена в параграф 1, освен когато следващ заявител получи разрешение за новата храна, без да се позовава на данните, защитени съгласно член 2 от настоящия регламент, или получи съгласието на DuPont Nutrition Biosciences ApS.

⁽¹⁵⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2019; 17 (4): 5658.

3. Вписването в списъка на Съюза, посочено в параграф 1, включва условията за употреба и изискванията за етикетирание, определени в приложението към настоящия регламент.
4. Предвиденото в настоящия член разрешение не засяга разпоредбите на Регламент (ЕС) № 609/2013.

Член 2

Съдържащите се в досието на заявителя изследвания, въз основа на които Органът направи оценка на посочената в член 1 нова храна, за които заявителят претендира, че са обект на права на собственост и без които новата храна нямаше да може да бъде разрешена, не могат да бъдат използвани в полза на следващ заявител за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент, без съгласието на DuPont Nutrition Biosciences ApS.

Член 3

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 август 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя, както следва:

1) В таблица 1 (Разрешени нови храни) се вмъква по азбучен ред следното вписване:

Разрешена нова храна	Условия, при които новата храна може да се употребява		Допълнителни специфични изисквания за етиктиране	Други изисквания	Защита на данните
„Бетаин	<i>Посочена категория храни</i>	<i>Максимални нива (*)</i>	<p>Означението на новата храна при етиктиране на хранителните продукти, в които се съдържа, е „бетаин“.</p> <p>При етиктирането на храни, съдържащи бетаин, се посочва, че храни, съдържащи бетаин, и хранителни добавки, съдържащи бетаин, не следва да се приемат в един и същи ден.</p>		<p>Разрешена на 22 август 2019 г. Включването на настоящото вписване се основава на научни доказателства, обект на права на собственост, и научни данни, защитени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2015/2283.</p> <p>Заявител: DuPont Nutrition Biosciences ApS, Langebrogade 1 Copenhagen K, DK-1411, Дания. По време на периода на защита на данните новата храна бетаин е разрешена за пускане на пазара в рамките на Съюза само от DuPont Nutrition Biosciences ApS, освен когато следващ заявитель получи разрешение за нея, без да се позовава на научните доказателства, обект на права на собственост, или на научните данни, защитени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2015/2283, или получи съгласието на DuPont Nutrition Biosciences ApS.</p> <p>Краен срок на защитата на данните: 22 август 2024 г.</p>
	Напитки на прах, изотонични напитки и енергийни напитки, предназначени за спортисти	60 mg/100 g			
	Протеинови и зърнени блокчета, предназначени за спортисти	500 mg/100 g			
	Заместители на хранителния прием, предназначени за спортисти	20 mg/100 g			
	Заместители на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло, както са определени в Регламент (ЕС) № 609/2013	500 mg/100 g (блокче) 136 mg/100 g (супа) 188 mg/100 g (овесена каша) 60 mg/100 g (напитки)			
	Храни за специални медицински цели, както са определени в Регламент (ЕС) № 609/2013, за възрастни	400 mg/ден			

(*) Максимални нива на употреба в готовия за употреба краен продукт, продаван като такъв или реконституиран съгласно указанията на производителя.“

2) В таблица 2 (Спецификации) се вмъква по азбучен ред следното вписване:

Разрешена нова храна	Спецификация
„Бетаин	<p>Описание/определение:</p> <p>Бетаинът (<i>N,N,N</i>-триметилглицин или карбокси-<i>N,N,N</i>-триметилметанаминиев йон) — в безводна форма $(\text{CH}_3)_3\text{N}^+\text{CH}_2\text{COO}^-$ (CAS №: 107-43-7) и като монохидрат $(\text{CH}_3)_3\text{N}^+\text{CH}_2\text{COO}^-\cdot\text{H}_2\text{O}$ (CAS №: 590-47-6) — се получава чрез преработката на захарно цвекло (т.е. меласа, винаса или бетаин-глицерол).</p> <p>Характеристики/състав</p> <p>Външен вид: неслепнали бели кристали</p> <p>Бетаин: $\geq 99,0$ % (w/w на база в сухо състояние)</p> <p>Влажност: $\leq 2,0$ % (безводен); $\leq 15,0$ % (монохидрат)</p> <p>Пепел: $\leq 0,1$ %</p> <p>pH: 5,0 -7,0</p> <p>Остатъчни белтъци: $\leq 1,0$ mg/g</p> <p>Тежки метали:</p> <p>Арсен: $< 0,1$ mg/kg</p> <p>Живак: $< 0,005$ mg/kg</p> <p>Кадмий: $< 0,01$ mg/kg</p> <p>Олово: $< 0,05$ mg/kg</p> <p>Микробиологични критерии:</p> <p>Общ брой на жизнеспособните микроорганизми: ≤ 100 CFU/g</p> <p>Колиформи: Отрицателен резултат/10 g</p> <p><i>Salmonella</i> sp.: Отрицателен резултат/25 g</p> <p>Дрожди: ≤ 10 CFU/g</p> <p>Плесени: ≤ 10 CFU/g</p>

CFU: образуващи колония единици“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1295 НА КОМИСИЯТА**от 1 август 2019 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след частичен междинен преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА**1.1. Действащи мерки**

- (1) След провеждане на разследване („първоначалното разследване“) с Регламент (ЕО) № 954/2006 ⁽²⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Хърватия, Русия и Украйна. Мерките се състояха в налагането на адвалорно антидъмпингово мито в размер между 12,3 % и 25,7 % върху вноса от поименно изброени производители износители в Украйна, като за вноса от всички останали дружества в Украйна беше приложена остатъчна митническа ставка в размер на 25,7 %. Окончателното антидъмпингово мито, наложено на производителя износител, обект на настоящото разследване в рамките на преглед — CJSC Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube и OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, понастоящем с наименование LLC Interpipe Niko Tube и OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant („заявителят“ или „Interpipe“), бе в размер на 25,1 %.
- (2) След искане от страна на Interpipe за отмяна на Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета Общият съд на Европейския съюз отмени член 1 от посочения Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета доколкото определеното за Interpipe антидъмпингово мито надвишава митото, което би било приложимо, ако не е била направена корекция на експортната цена във връзка с комисиона, когато продажбите са осъществени с посредничеството на свързан търговец, а именно Serco SA ⁽³⁾. На 16 февруари 2012 г. Съдът на Европейския съюз потвърди решението на Общия съд ⁽⁴⁾.
- (3) Вследствие на тези решения Съветът измени Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета с Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2012 ⁽⁵⁾, така че да коригира антидъмпинговото мито, наложено на Interpipe, доколкото то е било погрешно определено. В резултат на това приложимото за Interpipe мито бе променено на 17,7 %.
- (4) След провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, с Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 ⁽⁶⁾ Съветът запази мерките, наложени с Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета от 27 юни 2006 година относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход от Хърватия, Румъния, Русия и Украйна, за отмяна на Регламент (ЕО) № 2320/97 и Регламент (ЕО) № 348/2000 относно приключване на междинното преразглеждане и преразглеждането във връзка с изтичане на срока на прилаганите антидъмпингови мита спрямо вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, inter alia, от Русия и Румъния и от Хърватия и Украйна (ОВ L 175, 29.6.2006 г., стр. 4).

⁽³⁾ Решение от 10 март 2009 г. по дело T-249/06, Interpipe Niko Tube и Interpipe NTRP/Съвет, EU:T:2009:62.

⁽⁴⁾ Решение от 16 февруари 2012 г. по съединени дела C-191/09 P и C-200/09 P, Съвет и Комисия/Interpipe Niko Tube и Interpipe NTRP, EU:C:2012:78.

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2012 на Съвета от 21 юни 2012 година за изменение на Регламент (ЕО) № 954/2006 относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход от Хърватия, Румъния, Русия и Украйна (ОВ L 165, 26.6.2012 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 на Съвета от 26 юни 2012 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009, и за прекратяване на процедурата по преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Хърватия (ОВ L 174, 4.7.2012 г., стр. 5).

- (5) След искане от страна на Interpipe в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент с Регламент за изпълнение (ЕС) № 795/2012 ⁽⁷⁾ Съветът измени окончателните мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 по отношение на Interpipe („последния междинен преглед“). В резултат на това приложимото за Interpipe мито бе променено на 13,8 %.
- (6) След провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 ⁽⁸⁾ Комисията запази мерките, наложени с Регламент (ЕС) № 585/2012, последно изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 795/2012 и Регламент за изпълнение (ЕС) № 1269/2012 на Съвета ⁽⁹⁾, върху вноса на безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна („разследването в рамките на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките“).
- (7) Антидъмпинговите мита, които понастоящем са в сила, варират от 35,8 % до 24,1 % за вноса с произход от Русия и от 25,7 % до 12,3 % за вноса с произход от Украйна.

1.2. Искане за частичен междинен преглед

- (8) На 7 май 2018 г. Комисията обяви с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* („известие за започване“) ⁽¹⁰⁾, започването в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент на частичен междинен преглед на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Украйна.
- (9) Прегледът, чийто обхват бе ограничен до разглеждането на дъмпинга, осъществяван от производителя износител Interpipe, бе започнато вследствие на обосновано искане, подадено от посоченото дружество. В искането си Interpipe представи достатъчно доказателства, че обстоятелствата, въз основа на които са били наложени действащите антидъмпингови мерки, са се променили и че тези промени са с дълготраен характер.

1.3. Разследване

- (10) Разследването по отношение на равнището на дъмпинга обхваща периода от 1 април 2017 г. до 31 март 2018 г. („разследвания период в рамките на прегледа“).
- (11) Комисията официално уведоми заявителя, съответните органи в държавата износител и промишлеността от Съюза за започването на частичния междинен преглед. На заинтересованите страни бе предоставена възможност да представят писмено становищата си и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в известие за започване.
- (12) За да получи информацията, необходима за разследването, Комисията изпрати въпросник на заявителя, който изпрати отговор в посочения срок.
- (13) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима, с цел да определи равнището на дъмпинга. Проведени бяха контролни посещения в помещенията на заявителя и на свързаните с него търговски дружества LLC Interpipe Ukraine, Interpipe Europe SA и Interpipe Central Trade GmbH.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Продукт, предмет на прегледа

- (14) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като продукта, определен в Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 от 1 октомври 2018 г., с който бяха наложени действащите понастоящем мерки, а именно безшевни тръби от желязо

⁽⁷⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 795/2012 на Съвета от 28 август 2012 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 238, 4.9.2012 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 на Комисията от 1 октомври 2018 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна след преглед с оглед на изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 246, 2.10.2018 г., стр. 20).

⁽⁹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1269/2012 на Съвета от 21 декември 2012 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход, inter alia, от Русия, след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 357, 28.12.2012 г., стр. 1).

⁽¹⁰⁾ ОВ C 159, 7.5.2018 г., стр. 18.

или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ ⁽¹¹⁾, с произход *inter alia* от Украйна, понастоящем класиран в кодове по КН ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 и ex 7304 59 93 („продуктът, предмет на прегледа“).

2.2. Сходен продукт

- (15) Както бе установено при първоначалното разследване, а също така и при последващите прегледи, при настоящото разследване бе потвърдено, че продуктът, произвеждан в Украйна и изнасян за ЕС, продуктът, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в Украйна, и продуктът, произвеждан и продаван в ЕС от производителите от Съюза, имат едни и същи основни физически и технически характеристики и крайна употреба. Поради това тези продукти се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ДЪЛГОТРАЕН ХАРАКТЕР НА ПРОМЕНЕНИТЕ ОБСТОЯТЕЛСТВА

- (16) В съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент бе проверено дали има основание да се смята, че променените обстоятелства относно дъмпинга са с дълготраен характер.
- (17) По време на първоначалното антидъмпингово разследване през 2006 г., както и в последното по време разследване в рамките на междинния преглед относно Interpipe през 2012 г., обхващащо разследвания период в рамките на прегледа от 1 октомври 2010 г. до 30 септември 2011 г., основната суровина за производството на продукта, предмет на прегледа, т.е. кръгли стоманени заготовки, е била доставяна на Interpipe от независими доставчици.
- (18) В искането си за частичен междинен преглед заявителят твърди, че вертикалната интеграция в LLC Metallurgical Plant „Dneprosteel“ през 2013 г. е позволила вътрешнофирмено производство на основната суровина (стоманени заготовки), което е довело до значително намаляване на разходите и промяна в продуктовото портфолио. Заявителят също така заяви, че в сравнение с видовете на продукта, произведени и изнасяни през разследвания период в рамките на прегледа при последното разследване в рамките на междинния преглед, т.е. стомана със „стандартно“ качество, сега той е добавил към своето продуктово портфолио нови продукти с по-висока сложност (от клас „високолегирани“ тръби и „тръби за тръбопроводи и механични приложения“), като те представляват значителен дял от общия износ за ЕС по време на настоящия разследван период в рамките на прегледа (от 1 април 2017 г. до 31 март 2018 г.).
- (19) При разследването бе потвърдено, че основната суровина се произвежда вътрешнофирмено от заявителя и че тази промяна е довела до значителна промяна в разходите и в продуктовото портфолио. При разследването бе потвърдено, че видовете на продукта, изнасяни от Interpipe за ЕС, са се различавали в много голяма степен от изнасяните по време на разследвания период в рамките на прегледа при последното разследване в рамките на междинния преглед. Въз основа на това и като се има предвид структурното естество на тези промени, се стигна до заключението, че промените, описани в съображение (17), са с дълготраен характер и е малко вероятно те да се променят в близко бъдеще. Поради това бе счетено, че прилагането на действащите мерки на сегашното им равнище следва да бъде преразгледано.
- (20) Една допълнителна промяна, която бе заявена от заявителя след започването на настоящия преглед, т.е. наличието/създаването на съвместно предприятие между Interpipe и Vallourec Tubes, не бе взета предвид, тъй като тя е настъпила след започването на настоящия междинен преглед.

4. ДЪМПИНГ

4.1.1. Структура на дружеството и методология, използвана за изчисляване на дъмпинга

- (21) По време на разследвания период в рамките на прегледа Interpipe е имало двама изцяло притежавани и контролирани от него производители износители („производствени субекти“) — LLC Interpipe Niko Tube („NIKO“) и OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant („NTRP“).

⁽¹¹⁾ Стойността на въглеродния еквивалент (CEV) се определя в съответствие с „Technical Report“ (Технически доклад), 1967 г., IIW, документ IX-555-67, публикуван от Международния институт по заваряване (IIW).

- (22) Тъй като счетоводната система на заявителя не позволяваше продажбите на съответното производствено дружество да се идентифицират, при първоначалното разследване бе изчислен един общ дъмпингов марж чрез агрегиране на всички данни във връзка с производството, рентабилността и продажбите в ЕС на двата производствени субекта.
- (23) От последния междинен преглед след съществената промяна в корпоративната структура на групата, която позволи продажбите и производството на съответното производствено дружество да се идентифицират, и в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент Комисията вече не извършва агрегиране на данните за производствените дружества, а използва стандартната методология. Тази стандартна методология се състои в изчисляване на един общ дъмпингов марж за двамата производители износители, като първо се извършва изчисляване на размера на дъмпинга за всеки отделен производител износител, а след това се определя единна среднопретеглена ставка на дъмпинга за двете дружества.
- (24) При настоящото разследване бе възможно също така продажбите на съответното производствено дружество да бъдат идентифицирани. Ето защо, на основание член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент и в съответствие с последователната практика на институциите на Съюза, бе приложена същата методология, както и при последния междинен преглед.

4.1.2. Нормална стойност

- (25) В съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент Комисията провери най-напред за всеки производител износител дали общият обем на продажбите на сходния продукт на вътрешния пазар за независими клиенти е представителен в сравнение с общия обем на експортните продажби за ЕС, т.е. дали общият обем на тези продажби е представлявал поне 5 % от общия обем на експортните продажби на продукта, предмет на прегледа, за ЕС. При проверката се установи, че продажбите на вътрешния пазар са били представителни и за двамата производители износители.
- (26) Комисията след това провери дали продажбите на Interpipe на неговия вътрешен пазар на вида на продукта, който е идентичен или сравним с вида на продукта, продаван за износ за Съюза, са били представителни в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар на даден вид на продукта са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на този вид на продукта за независими клиенти по време на разследвания период представлява поне 5 % от общия обем на продажбите за износ за Съюза на идентичния или сравним вид на продукта. Комисията установи, че продажбите на вътрешния пазар на вида продукт, който е идентичен или сравним с вида продукт, продаван за износ за Съюза, са били в голяма степен представителни по време на разследвания период, тъй като за 60 %—80 %⁽¹²⁾ от изнасяните модели бе установено, че са продавани в представителни количества на вътрешния пазар.
- (27) В съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент след това бе проверено дали продажбите на вътрешния пазар на всеки вид на продукта, продаден в представителни количества, може да се разглеждат като осъществени при обичайни търговски условия. Това бе направено чрез определяне на дела на рентабилните продажби на вътрешния пазар за независими клиенти на вътрешния пазар за всеки изнасян вид на продукта, предмет на прегледа, по време на разследвания период в рамките на прегледа.
- (28) За онези видове на продукта, при които повече от 80 % от обема на продажбите на вътрешния пазар на въпросния вид на продукта са били на стойност, по-висока от тяхната себестойност, а среднопретеглената продажна цена на същия вид е била равна на производствените разходи за единица продукция или по-висока от тях, нормалната стойност за всеки вид на продукта бе изчислена като среднопретеглена стойност на действителните цени на вътрешния пазар за всички продажби на въпросния вид на продукта, независимо дали тези продажби са били рентабилни.
- (29) Когато обемът на рентабилните продажби на даден вид на продукта е представлявал 80 % или по-малко от общия обем на продажбите на този вид или когато среднопретеглената цена на съответния вид е била по-ниска от производствените разходи за единица продукция, нормалната стойност бе основана на действителната цена на вътрешния пазар, изчислена като среднопретеглена стойност само на рентабилните продажби на вътрешния пазар на този вид на продукта по време на разследвания период в рамките на прегледа.
- (30) Анализът на продажбите на вътрешния пазар показа, че 35 %—55 %⁽¹³⁾ от всички продажби на вътрешния пазар на вида продукт, който е идентичен или сравним с вида продукт, продаван за износ за Съюза, са били рентабилни и че среднопретеглените продажни цени са били по-високи от производствените разходи. Съответно нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност само от рентабилните продажби.

⁽¹²⁾ Точната цифра не е представена, тъй като това е специфична за дружеството информация.

⁽¹³⁾ Точната цифра не е представена, тъй като това е специфична за дружеството информация.

- (31) Нормалната стойност за непредставителните видове на продукта (т.е. тези, чиито продажби на вътрешния пазар представляват по-малко от 5 % от експортните продажби за ЕС или които изобщо не се продават на вътрешния пазар) бе изчислена въз основа на производствените разходи по вид на продукта плюс сума за разходите за продажба, за общите и административни разходи и за печалбата. При наличие на продажби на вътрешния пазар бе използвана печалбата от сделките, осъществени при обичайни търговски условия на този пазар по вид на разглеждания продукт. При липсата на продажби на вътрешния пазар бе използвана средната печалба ⁽¹⁴⁾.
- (32) След оповестяването на окончателните заключения „Interpipe Group“ оспори някои от елементите, използвани от Комисията при изчисляването на нормалната стойност. Твърденията се отнасяха до следните въпроси: i) изчисляването на разходите за продажба, за общи и административни разходи; ii) предполагаемото изключване на другите оперативни разходи; iii) използването на финансовите разходи; iv) двойното отчитане по отношение на коригирането на разходите за продажба, за общи и административни разходи.
- (33) След преглед на елементите на досието, Комисията реши да приеме твърдения ii) и iv) и да отхвърли твърдения i) и iii). Поради поверителното естество на стопанската информация, която се съдържа в твърденията на Interpipe и анализа от страна на Комисията на тези аргументи, на датата на приемане на настоящия регламент тя предостави на Interpipe допълнителни заключения, в които се съдържаха подробна обосновка.
- (34) Като прие твърдения ii) и iv), Комисията преразгледа дъмпинговия марж на Interpipe. На дружеството беше предоставено оповестяване на допълнителни заключения, описващи въздействието върху дъмпинговия марж, и то бе приканено да направи коментар. Комисията също така информира промишлеността на ЕС за измененията на дъмпинговия марж на дружеството.
- (35) След оповестяването на допълнителните заключения, Interpipe не се отказа от твърденията си, които бяха отхвърлени преди това от Комисията, но не добави нови елементи, които биха могли да променят заключенията на Комисията, оповестени на дружеството.

4.1.3. Експортна цена

- (36) В продажбите за износ в ЕС на продукта, предмет на преразглеждането, вземат участие редица субекти в рамките на групата Interpipe: т.е. заводи, предприятие за координация, установено в Украйна („Interpipe Ukraine“ или „IPU“), свързан вносител, установен в Германия („Interpipe Central Trade GmbH“ или „IPCT“) и свързан търговец, установен в Швейцария („Interpipe Europe SA“ или „IPE“).
- (37) Експортната цена бе установена в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент, освен при сделките чрез свързаното дружество, действащо като вносител — IPCT. В този случай експортната цена бе определена въз основа на цената, на която внесенят продукт е бил за първи път препродаден на независими клиенти в ЕС, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. Вследствие на това бяха направени корекции в цената за всички разходи, направени между вноса и препродажбата, както и за разумна печалба. Тези корекции бяха изчислени въз основа на разходите за продажба, общите и административните разходи на свързания търговец и на теоретичната печалба, реализирана от несвързан вносител (2,5 % от оборота).

4.1.4. Сравнение

- (38) Нормалната стойност и експортната цена на двамата производители износители бяха сравнени на база франко завода. За да се гарантира обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена, разликите, които засягат цените и тяхната сравнимост, бяха надлежно отчетени под формата на корекции в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Въз основа на това бяха направени корекции по отношение на разходите за транспорт, застраховка, обработка, товарене и допълнителни разходи, вносни такси, мита, комисиони и разходи за кредити.
- (39) По време на разследвания период в рамките на прегледа Interpipe е изнасяло продукта, предмет на прегледа, за ЕС чрез два различни канала за продажба — т.е. чрез същия свързан търговец с местоположение в Швейцария, както при последния междинен преглед (IPE), и чрез свързано дружество вносител с местоположение в ЕС (IPCT), създадено през 2014 г. Последно посоченият канал за дистрибуция не е съществувал при последния междинен преглед. Поради поверителното естество на стопанската информация, която се съдържа в анализа на Комисията, на датата на приемане на настоящия регламент тя предостави на Interpipe допълнителни заключения, в които се съдържаха подробна обосновка.

⁽¹⁴⁾ Тази промяна в методологията се дължеше на факта, че след първоначалното разследване Специализираната група на СТО изготви доклад, който бе приет от Органа за уреждане на спорове на СТО, по делото Европейски общности — антидъмпингова мярка по отношение на отпледана в рибовъдни стопанства съмга с произход от Норвегия, съгласно който действителният марж на печалбата, определен за сделките, осъществени при обичайни търговски условия със съответните видове на продукта, за които се е наложило да се използва формирана нормална стойност, не може да не бъде взет предвид. Вж. WT/DS337/R от 16 ноември 2007 г. — приет от Органа за уреждане на спорове на 15 януари 2008 г., т. 7.289—7.319.

- (40) Поради това Комисията прие, че е обосновано извършването на корекция съгласно член 2, параграф 10, буква и) от основния регламент. Тази корекция бе изчислена чрез приспадане от продажната цена за първия несвързан клиент на разходите за продажба и общите и административните разходи на свързания търговец, които не са били отчетени като надбавки, и на теоретична печалба, реализирана от несвързан търговец (2,5 % от оборота).
- (41) След оповестяването на окончателните заключения, Interpipe Group оспори заключението на Комисията да не третира IPE като част от един икономически субект заедно с другите субекти NIKO, NTRP и IPU. След преглед на елементите на досието Комисията реши да отхвърли това твърдение. Както е посочено в съображение (34), на дружеството беше предоставено оповестяване на допълнителни заключения, описващи въздействието върху дъмпинговия марж, и то бе приканено да направи коментар. В отговора си Interpipe не отстъпи от твърденията си, които бяха отхвърлени от Комисията. По този въпрос не бяха получени други твърдения.
- (42) Поради поверителното естество на стопанската информация, която се съдържа в твърдението на Interpipe Group и анализа от страна на Комисията на тези аргументи, на датата на приемане на настоящия регламент Комисията предостави на Interpipe Group допълнителни заключения, в които се съдържаха подробна обосновка.

4.1.5. Дъмпингов марж

- (43) В съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент среднопретеглената нормална стойност бе сравнена със среднопретеглената експортна цена по вид на продукта на база цената франко завода за всеки от двамата производители износители. След това бе определен общ дъмпингов марж за Interpipe чрез изчисляване на единна среднопретеглена ставка на дъмпинга за двамата производители износители в рамките на Interpipe.
- (44) На това основание дъмпинговият марж, изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза без платено мито, е 8,1 %.
- (45) След оповестяването на допълнителните заключения ESTA зави, намаляването на дъмпинговия марж на Interpipe ще създаде допълнителна вреда за производителите на безшевни стоманени тръби в ЕС. Комисията отбелязва, че в съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент, размерът на антидъмпинговото мито не може да надвишава дъмпинговия марж, който в случая е 8,1 %.
- (46) Комитетът, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, не представи становище.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Вписването за LLC Interpipe Niko Tube и OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP) в таблицата в член 1, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 се заменя със следното:

„LLC Interpipe Niko Tube и OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)“	8,1 %	A743“
---	-------	-------

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 август 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/1296 НА СЪВЕТА

от 31 юли 2019 година

в подкрепа на укрепването на биологичната безопасност и сигурност в Украйна в съответствие с изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на Съвета за сигурност на ООН относно неразпространението на оръжия за масово унищожение и средствата за доставянето им

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 31, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 12 декември 2003 г. Европейският съвет прие Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение, глава II от която съдържа списък с мерките за борба с разпространението на такива оръжия. Такива мерки е необходимо да бъдат предприети както в рамките на Съюза, така и в трети държави.
- (2) Съюзът активно изпълнява тази стратегия и изпълнява мерките, изброени в глава III от нея, по-специално чрез отпускане на финансови средства за подкрепа на конкретни проекти, осъществявани от многостранни институции, чрез предоставяне на държави, които се нуждаят от това, на техническа помощ и експертен опит по отношение на широк набор от мерки за неразпространение и чрез укрепване на ролята на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН).
- (3) На 28 април 2004 г. СС на ООН прие Резолюция 1540 (2004) (наричана по-нататък „Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН“) — първия международен инструмент, който по цялостен и всеобхватен начин разглежда въпроса за оръжията за масово унищожение, средствата за доставянето им и свързаните с тях материали. С Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН се установиха обвързващи за всички държави задължения и тези задължения целят предотвратяване и възпиране на достъпа на недържавни структури до такива оръжия и свързаните с тях материали. СС на ООН реши също, че всички държави трябва да приемат и прилагат ефективни мерки за установяване на вътрешен контрол с цел предотвратяване на разпространението на ядрени, химически или биологични оръжия и средствата за доставянето им, включително чрез установяване на подходящ контрол върху свързаните с тях материали.
- (4) На 11 май 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/809 ⁽¹⁾ в подкрепа на изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН. Техническото изпълнение на дейностите по Решение (ОВППС) 2017/809 е възложено на Службата на ООН по въпросите на разоръжаването (UNODA) в сътрудничество със съответните регионални международни организации, и по-специално Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).
- (5) На 11 юли 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/1252 ⁽²⁾ в подкрепа на укрепването на химичната безопасност и сигурност в Украйна с оглед изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН. Техническото изпълнение на дейностите по Решение (ОВППС) 2017/1252 е възложено на секретариата на ОССЕ.
- (6) Всеобщото присъединяване и пълното прилагане на Конвенцията за забрана на биологични и токсични оръжия (КБТО) и Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН са сред основните приоритети на Украйна в областта на неразпространението на оръжия за масово унищожение.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2017/809 на Съвета от 11 май 2017 г. в подкрепа на изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации относно неразпространението на оръжия за масово унищожение и средствата за доставянето им (ОВ L 121, 12.5.2017 г., стр. 39).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2017/1252 на Съвета от 11 юли 2017 г. в подкрепа на укрепването на химичната безопасност и сигурност в Украйна с оглед изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на Съвета за сигурност на ООН относно неразпространението на оръжия за масово унищожение и средствата за доставянето им (ОВ L 179, 12.7.2017 г., стр. 8).

- (7) На 21 март и 27 юни 2014 г. Съюзът и Украйна подписаха Споразумение за асоцииране ⁽¹⁾, в което, наред с другото, се предвижда ускорено хармонизиране на украинското национално законодателство с имащото отношение законодателство на Съюза, включително за премахване на всякакви пречки за цялостното прилагане в Украйна на Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН. Някои части от Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна се прилагат временно от 1 ноември 2014 г. Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна влезе в сила на 1 септември 2017 г.
- (8) Съгласно плана за действие на правителството на Украйна за изпълнение на Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна за периода 2018—2020 г., последната се ангажира да разработи и подобри разпоредбите и механизмите в областта на биологичната безопасност и сигурност в съответствие със задълженията на Украйна съгласно КБТО и Резолюция № 1540 (2004) на СС на ООН, както и международните норми и стандарти, по-специално имащото отношение законодателство на ЕС.
- (9) В този контекст Секретариатът на ОССЕ изготви три предложения за проекти в тясно сътрудничество с компетентните органи в Украйна с оглед на укрепването на цялостната биологична безопасност и сигурност в Украйна.
- (10) На Секретариата на ОССЕ следва да бъде възложено техническото изпълнение на проектите, които ще бъдат осъществявани съгласно настоящото решение.
- (11) Проектите следва да се изпълняват в съответствие с имащите отношение разпоредби на плана за действие на правителството на Украйна за прилагане на Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна. При дейностите следва да се вземат предвид съответните добри практики и извлечените поуки, установени по време на прилагането на Решение (ОВППС) 2017/1252.
- (12) Секретариатът на ОССЕ следва да осигурява ефикасно сътрудничество със съответните международни организации и органи, например звеното за подпомагане на прилагането на КБТО, Комитета към СС на ООН, създаден съгласно Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН, Световната организация по здравеопазване на животните (OIE) и Глобалното партньорство срещу разпространението на оръжия и материали за масово унищожение. Секретариатът на ОССЕ следва също така да осигурява взаимно допълване и полезно взаимодействие с имащите отношение минали и текущи проекти и дейности в Украйна, подкрепяни от отделните държави — членки на ЕС, и други спонсорирани от Съюза програми в тази област, включително Инструмента, допринасящ за стабилността и мира, и центровете на ЕС за високи постижения в областта на управление на химически, биологични, радиологични и ядрени рискове,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. С цел укрепване на мира и сигурността и на ефективните многостранни отношения на световно и регионално равнище, Съюзът преследва следните цели:

- повишаване на биологичната безопасност и сигурност в Украйна чрез подобряване на законодателната и регулаторна основа на Украйна и системите за здравеопазване на хората и животните, както и чрез подобряване осведомеността на специалистите в областта на науките за живота;
- укрепване на ефективното многостранно сътрудничество на регионално равнище чрез подкрепа за действията на ОССЕ, целящи повишаване на капацитета на компетентните органи в Украйна в областта на биологичната безопасност и сигурност, в съответствие със задълженията по силата на Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН и на КБТО.

2. За постигане на посочените в параграф 1 цели Съюзът осъществява следните проекти:

- хармонизиране на съществуващите разпоредби на Украйна за биологична безопасност и биологична сигурност с международните стандарти;
- установяване на устойчивост на системата за ветеринарен надзор в Украйна по отношение на болестите, свързани с особено опасни патогени;
- повишаване на осведомеността, образование и обучение за специалистите в областта на науките за живота по въпросите на биологичната безопасност и сигурност.

Подробното описание на посочените по-горе проекти се съдържа в приложението.

⁽¹⁾ Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна (ОВ L 161, 29.5.2014 г., стр. 3).

Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-нататък „върховният представител“) отговаря за изпълнението на настоящото решение.
2. Техническото изпълнение на проектите по член 1, параграф 2 се извършва от Секретариата на ОССЕ. Той изпълнява тази задача под ръководството на върховния представител. За тази цел върховният представител сключва необходимите договарености със Секретариата на ОССЕ.

Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на проектите по член 1, параграф 2 е в размер на 1 913 900 EUR.
2. Разходите, финансирани чрез сумата, посочена в параграф 1, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Комисията упражнява надзор върху правилното управление на разходите, посочени в параграф 1. За тази цел тя сключва споразумение за финансиране със Секретариата на ОССЕ. Посоченото споразумение предвижда Секретариатът на ОССЕ да осигурява видимостта на приноса на Съюза, съответстваща на размера на този принос.
4. Комисията полага усилия да сключи посоченото в параграф 3 споразумение за финансиране във възможно най-кратък срок след влизането в сила на настоящото решение. Комисията информира Съвета за всякакви трудности в хода на този процес, както и за датата на сключване на споразумението за финансиране.

Член 4

Върховният представител докладва на Съвета за изпълнението на настоящото решение въз основа на редовни доклади, изготвени от Секретариата на ОССЕ. Тези доклади представляват основа за оценката, извършвана от Съвета. Комисията предоставя информация относно финансовите аспекти на проектите, посочени в член 1, параграф 2.

Член 5

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
2. Срокът на действие на настоящото решение е 36 месеца след сключването на споразумението за финансиране, посочено в член 3, параграф 3, или шест месеца след датата на приемането му, ако към този момент все още не е сключено споразумение за финансиране.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2019 година.

За Съвета
Председател
T. TUPPURAINEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Подобряване на биологичната безопасност и сигурност в Украйна в съответствие с Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН

1. Контекст

Украинското законодателство за забрана на биологичните оръжия е подробно и изчерпателно. Значителна част от това законодателство и разпоредби обаче е остаряла и не отговаря на международните норми и стандарти. Поради това то се нуждае от спешно преразглеждане и актуализиране с цел подобряване на хармонизирането със съответните световни стандарти.

В Украйна не съществува рамков закон за биологичната безопасност и сигурност, който да разписва създаването на система за биологична безопасност и сигурност и правилното ѝ функциониране (например, което би определило законосъобразно централния изпълнителен орган, занимаващ се с биологичната безопасност и сигурност и изпълняващ експертни и наблюдателни функции). Освен това понастоящем все още няма всеобхватното сътрудничество между всички участващи министерства, агенции и организации за предотвратяване и реагиране на извънредни ситуации, свързани с биологични заплахи.

Липсват още механизми за държавен контрол по отношение на спазването на изискванията за биологична сигурност при работа с биологични агенти. Няма регистър на икономическите и неикономическите участници, работещи с опасни биологични агенти на територията на Украйна. Освен това участниците, които работят с опасни биологични агенти, не са задължени по закон да имат съответни разрешителни. Всъщност премахването на системата за издаване на разрешителни е довело до ситуация, при която няма докладване и контрол на спазването на изискванията за биологична безопасност и сигурност в микробиологичните лаборатории, чийто действителен брой е неизвестен. Нормативният документ, който регламентира счетоводното отчитане, транспортирането, съхранението и прехвърлянето на опасни биологични материали, беше отменен. Приложимите документи не обръщат особено внимание на други аспекти на биологичната сигурност, като проверката на надеждността на персонала и защитата на поверителната информация.

На фона на темпа на растеж на селскостопанското производство, биологичното производство, транспортът и външноторговските отношения в съвременния свят, хуманната и ветеринарната медицина са изправени пред много проблеми, свързани по-специално с риска от разпространение на биологични материали, по-специално инфекциозни и паразитни болести, често срещани сред хората и животните.

Днес основните заплахи за биологичната сигурност и продоволствената сигурност в Украйна са свързани с африканската чума по свинете, птичия грип, шапа и мултирезистентните бактериални патогени. Съществуват естествени огнища на риска от поява на антракс, бяс, класическа чума по свинете и туларемия. Осигуряването на храна и биологична сигурност е чувствителен въпрос, който не може да бъде разрешен без участието на надеждни средства за наблюдение, прогнозиране и ранно диагностициране на възникващи и икономически значими инфекции у животните, включително зоонозни инфекции. Биологичната сигурност и продоволствената сигурност в Украйна може да се намери само чрез интегриране на основните изследвания в областта на генетиката и молекулярната биотехнология във ветеринарната и хуманната медицина и диагностика.

Персоналът в мнозинството от украинските лаборатории по науките за живота е с голям опит в работата с опасни биологични материали. При все това съвременните принципи и подходи за биологична безопасност и сигурност, съвременните техники и практики и кодексът за поведение, свързан със съвременните практики, са много рядко срещани в лабораториите. Броят на лабораториите в областта на науките за живота се характеризира с умерен обем модерно оборудване, но поради липсата на оперативна обучение за използването на такова оборудване лабораторният персонал не го използва или го използва по неподходящ начин. Освен това съществуващата система за напреднало обучение за някои категории учени в областта на науките за живота не обхваща всички целесъобразни въпроси, свързани с биологичната безопасност и сигурност. Всички тези фактори могат да доведат до понижаване равнището на биологична безопасност и сигурност в лабораториите, в които се работи с опасни биологични материали.

В резултат на горепосочения анализ ОССЕ е подготвила три проекта с оглед укрепване на цялостната биологична безопасност и сигурност в Украйна. Тези проекти са разработени в сътрудничество с имащите отношение украински органи. Всички проекти ще бъдат осъществени в съответствие с имащите отношение разпоредби на плана за действие на правителството на Украйна за прилагане на Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна.

Проектите ще се прилагат като вземат предвид и съответните добри практики и извлечените поуки, установени по време на текущото прилагане на Решение (ОВППС) 2017/1252 в подкрепа на укрепването на химическата безопасност и сигурност в Украйна.

2. Цел

Общата цел на настоящото решение е да се осигури подкрепа на проектите на ОССЕ, насочени към укрепване на биологичната безопасност и сигурност в Украйна в съответствие със задълженията на Украйна съгласно КБТО и Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН, както и в съответствие със Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна.

3. Описание на проектите

3.1. Хармонизиране на съществуващите разпоредби на Украйна за биологична безопасност и сигурност с международните стандарти

3.1.1. Цел на проекта

— Да се подобри законодателната и регулаторната основа на Украйна в областта на биологичната безопасност и сигурност, в съответствие със задълженията съгласно Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН, а именно приемането и прилагането на подходящи ефективни закони, които забраняват на всеки недържавен участник да произвежда, придобива, притежава, развива, транспортира или използва биологични оръжия и средства за доставянето им, по-специално за терористични цели.

3.1.2. Описание на проекта

— Конкретните мерки, свързани с изискващи приоритетно прилагане законодателни и регулаторни подобрения в областта на биологичната безопасност и сигурност и които ще бъдат пряко подкрепени от този проект, включват:

- разработване и представяне на Върховната рада на Украйна на проект за украински закон за биологичната безопасност и сигурност;
- изготвяне и приемане на резолюция на Министерския съвет на Украйна във връзка с регулирането на въпросите, свързани с контрола на спазването на изискванията за биологична сигурност и изискванията за биосигурност в институциите и предприятията, които работят с патогенни микроорганизми;
- Разработване и приемане на концепцията за биологична безопасност и сигурност, на Националния план за действие на Украйна за реагиране при поява на опасни и особено опасни заболявания, както и идентифициране на критичната инфраструктура, която осигурява подходящ отговор на рисковете от поява на огнища на болести или на огнища на опасни и особено опасни заболявания;
- Въвеждане на единна система за биологична безопасност на Украйна, както и планове за защита на биологични агенти от случайно или умишлено разпространение, тяхното правилно и безопасно съхранение и транспортиране, включително вътрешната им сигурност;
- Реорганизация на системата на общественото здраве и ветеринарната медицина, за да се изпълнят международните изисквания.

3.1.3. Очаквани резултати от проекта

- Подобряване на украинската система за биологична безопасност и сигурност чрез укрепване на националната законодателна и регулаторна рамка в тази област;
- Насърчаване на сътрудничеството на различни агенции, които са отговорни за биологичната безопасност и биологичната сигурност;
- Гарантиране на устойчивостта на системата за биологична безопасност и биологична сигурност в Украйна.

3.1.4. Бенефициери на проекта

— Министерство на здравеопазването.

3.2. Установяване на устойчивост на системата за ветеринарен надзор в Украйна по отношение на болестите, свързани с особено опасни патогени

3.2.1. Цел на проекта

— Подобряване на биологичната безопасност и биологичната сигурност чрез укрепване на системата за здравеопазване на хората и животните в Украйна в съответствие със задълженията съгласно Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН и по-специално прилагането на ефективни мерки за установяване на вътрешен контрол с цел предотвратяване на разпространението на биологични оръжия и на средствата за доставянето им, включително чрез установяване на подходящ контрол върху свързаните с тях материали.

3.2.2. Описание на проекта

- Прилагане на ефективен мониторинг на болестите при хората и животните чрез създаване на общ център за работа за определяне на последователността и генетичната характеристика на избраните агенти и оборудване на участващите институции с машини за полимеразна верижна реакция в реално време (RT-PCR);
- Въвеждане на мерки за бързо реагиране при извънредни ситуации и въвеждане на бърза диагностика на особено опасни болести по животните чрез разработване на основани на RT-PCR диагностични инструменти за основано на PCR откриване на избрани агенти (агенти на инфлуенца по птиците, нюкасълска болест, мултирезистентна туберкулоза, заразен нодуларен дерматит, туларемия, африканска чума по свинете, класическа чума по свинете, шап, бруцелоза, мултирезистентна салмонела и антракс), основани на вътрешни протоколи на Украйна;
- Разработване на безопасно съхранение на патогени, включително зоонозни, вирусни и бактериални патогени, в лабораториите и банките чрез разработване на регистрационни досиета за комплекти, основани на RT-PCR;
- Осигуряване на единна техническа политика в областта на оценяването на съответствието за изпитващи лаборатории, осигуряване на национално и международно доверие, осигуряване на условия за взаимно признаване на изпълнението и прозрачността и гарантиране на осведомеността и компетентността в областта на биологичната защита;
- Изграждане на капацитет при молекулярната диагностика по отношение на болестите, свързани с особено опасни патогени.

3.2.3. Очаквани резултати от проекта

- Укрепване на националния капацитет за наблюдение и прогнозиране във ветеринарната медицина;
- Разработване на ефективни национални инструменти за диагностика и наблюдение, основани на RT-PCR и изотермични PCR инструменти (НИРД, валидиране и прилагане в лабораториите);
- Прилагане на ефективно наблюдение на болести по животните (включително зоонозни болести);
- Създаване на човешки капацитет във връзка с молекулярната диагностика на заболявания, свързани с особено опасни патогени (обучения за лабораториите относно PCR техниките).

3.2.4. Бенефициери на проекта

- Държавна служба на Украйна по безопасност на храните и защита на потребителите;
- Получател на помощта: Национален научен център „Институт за експериментална и клинична ветеринарна медицина“ (Харков, Украйна).

3.3. Повишаване на осведомеността, образование и обучение за специалистите в областта на науките за живота по въпросите на биологичната безопасност и сигурност

3.3.1. Цел на проекта

- Подобряване на биологичната безопасност, биологичната сигурност и биоетиката в Украйна чрез повишаване на осведомеността на специалистите по науките за живота в областта на биобезопасността и биосигурността в съответствие със задълженията съгласно Резолюция 1540 (2004) на СС на ООН, включително прилагането на ефективни национални мерки за предотвратяване на разпространението на биологични оръжия и на средствата за доставянето им.

3.3.2. Описание на проекта

- Създаване на екип от обучители от различни институции в областта на науките за живота в Украйна, които ще могат да разпространяват съвременни знания за биобезопасността, биосигурността и биоетичните принципи, най-добрите лабораторни практики и техники и методи за управление на биологичния риск в лабораториите;
- Подобряване на настоящите ресурси за по-нататъшно разпространение на знания и повишаване на осведомеността по въпросите на биобезопасността, биосигурността и биоетиката сред преподавателите, студентите и изследователите в областта на науките за живота и други заинтересовани страни, като се вземе изцяло предвид проектът Р633 на научно-технологичния център в Украйна „Образование и повишаване на осведомеността в Украйна“;
- Осигуряване на устойчивост на капацитета за обучение след приключването на проекта.

3.3.3. Очаквани резултати от проекта

- Повишаване на осведомеността на националните и местните заинтересовани страни в областта на биологичната безопасност и сигурност;
- Повишаване на капацитета на специалистите по науките за живота безопасно да боравят с опасни биологични материали;

- Повишаване на капацитета на украинските специалисти по науките за живота да намалят рисковете от възможна злоупотреба с материали и оборудване, използвани по време на техните изследвания, както и злоупотребата с техните знания и резултати;
- Създаване на силен екип от обучители по биологична безопасност и биологична сигурност за специалисти по науките за живота;
- Подобен и устойчив ресурс за разпространение на знания от разстояние по въпросите на биобезопасността, биосигурността и биоетиката.

3.4. Бенефициери на проекта

- Министерство на здравеопазването.

4. Административна подкрепа за изпълнението на проектите

Специализиран персонал в секретариата на ОССЕ и в бюрото на координатора от ОССЕ за проекта в Украйна ще координира и управлява изпълнението на дейностите по проекта, посочени в раздел 3, с цел доразвиване на рамката за сътрудничество между украинските партньори, включително чрез разработване на съответни нови предложения за проекти и мерки на национално равнище.

Помощният персонал ще изпълнява следните задачи:

- Управление на проектите на всички етапи от проектния цикъл;
- Упражняване на ежедневен финансов надзор на проектите;
- Предоставяне на технически и правен експертен опит, подкрепа за по-големите обществени поръчки, контакти с други международни организации, осигуряване и контрол на качеството на резултатите от одобрените проекти и докладване пред Европейския съюз.

5. Продължителност

Общата прогнозирана продължителност на проектите ще бъде 36 месеца.

6. Орган, отговорен за техническото изпълнение

Техническото изпълнение на настоящото решение ще бъде поверено на Центъра за предотвратяване на конфликти към секретариата на ОССЕ и на координатора на проекти в Украйна на ОССЕ. ОССЕ ще осъществява дейностите по настоящото решение в сътрудничество с други международни организации и агенции, по-специално с цел да се осигури ефективно взаимодействие и да се избегне дублирането.

7. Докладване

Секретариатът на ОССЕ ще изготвя редовни доклади, както и доклади след приключване на всяка от описаните дейности. Окончателните доклади следва да бъдат представени на Европейския съюз не по-късно от шест седмици след приключването на съответните дейности.

8. Управителен комитет

Управителният комитет за тези проекти ще се състои от представител на върховния представител и представител на изпълнителния орган, посочен в раздел 6 от настоящото приложение. Управителният комитет редовно — поне веднъж на 6 месеца — ще прави преглед на изпълнението на настоящото решение, включително посредством електронни средства за комуникация.

9. Очаквана обща стойност на проектите и на финансовото участие на Европейския съюз

Общата стойност на проектите възлиза на 1 913 900EUR.

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/1297 НА СЪВЕТА**от 31 юли 2019 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2016/2382 за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 21 декември 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/2382 ⁽¹⁾ за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО).
- (2) На 14 май 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/712 ⁽²⁾, с което на ЕКСО се възлага да създаде киберплатформа за образование, обучение, оценка и учения, като отбеляза необходимостта да се гарантира взаимно допълване с други усилия и инициативи на Съюза.
- (3) На 6 ноември 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/1655 ⁽³⁾ за изменение на Решение (ОВППС) 2016/2382 и за определяне на референтна сума за периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г.
- (4) На 20 септември 2018 г. Комитетът по политика и сигурност прие мандата за Групата за гражданско обучение на ЕС като специален състав на Комитета за гражданските аспекти на управлението на кризи.
- (5) На 15 март 2019 г. по време на заседанието на Групата за гражданско обучение на ЕС държавите членки отбелязаха нуждата от предоставяне на финансова подкрепа на Съюза за гражданските координатори, отговарящи за обучението.
- (6) На 3 юни 2019 г. управителният комитет на ЕКСО взе решение, съгласно което ЕКСО следва да администрира и управлява разходите, свързани с пътните разходи на гражданските координатори, отговарящи за обучението.
- (7) Поради това Решение (ОВППС) 2016/2382 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 4, параграф 3 от Решение (ОВППС) 2016/2382 се добавя следната буква:

„й) подпомага Комитета за гражданските аспекти на управлението на кризи и Групата за гражданско обучение на ЕС, като администрира и управлява разходите за път и настаняване, свързани с дейностите на гражданските координатори, отговарящи за обучението.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2019 година.

За Съвета
Председател
T. TUPPURAINEN

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/2382 на Съвета от 21 декември 2016 г. за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО) и за отмяна на Решение 2013/189/ОВППС (ОВ L 352, 23.12.2016 г., стр. 60).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2018/712 на Съвета от 14 май 2018 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2016/2382 за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО) (ОВ L 119, 15.5.2018 г., стр. 37).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2018/1655 на Съвета от 6 ноември 2018 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2016/2382 за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО) (ОВ L 276, 7.11.2018 г., стр. 9).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/1298 НА СЪВЕТА**от 31 юли 2019 година****в подкрепа на диалога и сътрудничеството между Африка, Китай и Европа за предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 31, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Договорът за търговията с оръжие (ДТО) влезе в сила на 24 декември 2014 г. и всички държави членки са страни по него. Целта на ДТО е да се установят възможно най-високите общи международни стандарти за регулиране на международната търговия с конвенционално оръжие, както и да се предотврати и премахне незаконната търговия с конвенционално оръжие и да се попречи на неговото отклоняване.
- (2) На 19 ноември 2018 г. Съветът прие Стратегията на ЕС срещу незаконните огнестрелни оръжия, малки оръжия и леки въоръжения и боеприпаси за тях, озаглавена „Гарантиране на сигурността на оръжията и защитата на гражданите“ (наричана по-долу „Стратегията“). Основната цел на стратегията е пълното и ефективно изпълнение на Програмата за действие на ООН от 2001 г. за предотвратяване, борба и премахване на незаконната търговия с малки оръжия и леки въоръжения във всичките ѝ аспекти. В стратегията се посочва, че ЕС ще продължи да насърчава отговорния и ефективен контрол върху износа на оръжие и че ще продължи да подкрепя всеобщото приемане и прилагане на ДТО. В Стратегията се посочва още, че ЕС ще продължи да подкрепя Африканския съюз и съответните регионални икономически общности в усилията им за борба с незаконната търговия на малки оръжия и леки въоръжения и боеприпаси за тях.
- (3) През януари 2017 г. 28-ата редовна сесия на Асамблеята на Африканския съюз прие „Генерална пътна карта на Африканския съюз с практически стъпки, за да замлъкнат оръжията в Африка до 2020 г.“, с която ангажира членовете на Африканския съюз да ограничат незаконния приток и движение на незаконно оръжие, да възпрепятстват достъпа на бунтовниците/метежниците до оръжие, както и да прекъснат връзките с доставчиците и получателите на незаконно оръжие, включително чрез налагане на забрани, в съответствие с ДТО.
- (4) В заключенията си относно Стратегията на ЕС за Китай от 18 юли 2016 г. Съветът подкрепи установяването на редовен диалог между ЕС и Китай по същество, в търсене, съвместно с държавите членки, на повече споделени позиции относно разоръжаването, неразпространението, борбата с тероризма, миграцията и сигурността в кибернетичното пространство.
- (5) На 30 юни 2018 г. Третата конференция на ООН за преглед на напредъка в изпълнението на Програмата за действие на ООН срещу незаконните малки оръжия и леки въоръжения прие заключителен документ, в който държавите подновяват ангажимента си за предотвратяване и борба с отклоняването на малки оръжия и леки въоръжения. Държавите потвърждават готовността си за международно сътрудничество и за засилване на регионалното сътрудничество чрез подобрена координация, консултации, обмен на информация и оперативно сътрудничество с участието на съответните регионални и подрегионални организации, както и органите за правоприлагане, граничен контрол и издаване на разрешителни за износ и внос. Държавите се ангажират също така да обменят и, в съответствие с националните правни рамки и изисквания за сигурност, да прилагат предходен опит, изводи и добри практики по отношение на контрола върху износа, вноса и транзита на малки оръжия и леки въоръжения, включително в процесите на сертифициране и сертификатите за крайните потребители.
- (6) В Програмата за устойчиво развитие до 2030 г. се посочва, че борбата с незаконната търговия с малки оръжия и леки въоръжения е необходима за постигането на много от целите за устойчиво развитие, включително свързаните с мира, справедливостта и силните институции, намаляването на бедността, икономическия растеж, здравеопазването, равенството между половете и безопасните градове. Поради това в цел за устойчиво развитие 16.4 всички държави са поели ангажимент за значително намаляване на незаконните финансови потоци и потоците на оръжие.

- (7) На 27 февруари 2012 г. Съветът прие Решение 2012/121/ОВППС ⁽¹⁾ в подкрепа на дейностите за насърчване на диалога и сътрудничеството между ЕС, Китай и Африка за контрол на конвенционалното оръжие. Този проект бе успешно изпълнен от Saferworld, но са необходими повече усилия в тази област за постигане на целите, определени в посоченото решение.
- (8) От 2008 г. досега Съветът прие 11 решения в подкрепа на информационните дейности за отговорен контрол върху износа на оръжия в съответствие с ДТО и с Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ⁽²⁾, но ангажирането на Китай с този въпрос е ограничено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Настоящото решение цели да допринесе за предотвратяването и борбата с отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка.
2. Съгласно параграф 1 Съюзът подкрепя следните цели:
 - а) повишаване на осведомеността на заинтересованите страни в Африка, Китай и Съюза за начините, по които незаконният поток на оръжия, особено малки оръжия и леки въоръжения (МОЛВ) и боеприпасите за тях, към неоправомощени лица допринася значително за изострянето на несигурността и насилието в различни части на Африка, като по този начин ограничава социалното сближаване, обществената сигурност, социално-икономическото развитие и ефективната работа на държавните институции;
 - б) насърчване на отчетността и отговорността по отношение на законната търговия с оръжие и поясняване на заинтересованите страни в Африка, Китай и Съюза как ефективният контрол върху износа на оръжия може да допринесе за намаляване на риска от отклоняване на оръжия към незаконния пазар.
3. За постигането на тези цели с настоящото решение ще бъде подкрепено създаването и разгръщането на съвместна неправителствена експертна работна група между Африка, Китай и Европа относно контрола на конвенционалните оръжия (ЕРГ), чиито основни задачи ще бъдат както повишаването на осведомеността и ангажираността, така и мобилизирането на политическите общности в Африка, Китай и Съюза, а също и укрепването на регионалното и международното сътрудничество с цел предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка.
4. Очакваните резултати по настоящото решение са, както следва:
 - а) по-добро разбиране на въздействието от отклоняването на оръжия и неправомерното им използване в Африка като резултат от съвместни проучвания и анализ, ориентиран към действия, извършвани от научни работници и представители на академичните среди в Африка, Китай и Съюза, и препоръки за конкретни проекти, подпомагани от Китай;
 - б) повишаване на осведомеността на заинтересованите страни в Африка, Китай и Съюза относно ролята на ефективния контрол върху износа на оръжия за намаляването на риска от отклоняване и на отрицателното въздействие на незаконните оръжия и боеприпаси в Африка;
 - в) увеличаване на приноса на Китай към съответните международни и регионални инициативи, включително инициативата на Африканския съюз „Да замлъкнат оръжията в Африка до 2020 г.“ и прилагането на ДТО;
 - г) поставяне на въпроса за контрола на малките оръжия в дневния ред на диалога в рамките на Форума за сътрудничество между Китай и Африка (FOCAC);
 - д) създаване на нови форуми, обединяващи експерти от правителствата, гражданското общество, стопанските и академичните среди от Африка, Китай и Съюза, които да подпомогнат с информация стратегическия диалог на високо равнище между ЕС и Китай.
5. Преките бенефициери на проектите ще бъдат, по предварителна преценка, 500 участници от политическите общности в Африка, Китай и Съюза, включително неправителствени организации, мозъчни тръстове, представители на отрасъла, правителствени служители, отговарящи за контрола на конвенционалните оръжия, и парламентарни представители. Непреките бенефициери ще бъдат населението, общностите, групите и отделните лица в Африка, които търпят неблагоприятните последици от разпространението на незаконните оръжия и боеприпаси на континента.
6. Приложението към настоящото решение съдържа подробно описание на проекта.

⁽¹⁾ Решение 2012/121/ОВППС на Съвета от 27 февруари 2012 г. в подкрепа на дейностите за насърчване на диалога и сътрудничеството между ЕС, Китай и Африка за контрол на конвенционалното оръжие (ОВ L 54, 28.2.2012 г., стр. 8).

⁽²⁾ Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г. определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) отговаря за изпълнението на настоящото решение.
2. Техническото изпълнение на проекта по член 1 се осъществява от неправителствената организация Saferworld.
3. Saferworld изпълнява своите задачи под ръководството на ВП. За тази цел ВП сключва със Saferworld необходимите договорености.

Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на финансирания от Съюза проект, посочен в член 1, е в размер на 994 007 EUR.
2. Разходите, финансирани от референтната сума по параграф 1, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими за бюджета на Съюза.
3. Комисията упражнява надзор върху правилното управление на разходите, посочени в параграф 1. За тази цел тя сключва със Saferworld необходимото споразумение за финансиране. В споразумението се предвижда, че Saferworld е длъжен да осигури съответна на размера видимост на приноса на Съюза.
4. Комисията полага усилия да сключи посоченото в параграф 3 споразумение за финансиране във възможно най-кратък срок след влизането в сила на настоящото решение. Тя информира Съвета за всякакви трудности в хода на този процес, както и за датата на сключване на споразумението за финансиране.

Член 4

1. ВП докладва на Съвета за изпълнението на настоящото решение въз основа на редовните тримесечни доклади, изготвени от Saferworld. Тези доклади служат за основа на оценката, която Съветът извършва.
2. Комисията докладва за финансовите аспекти на проекта, посочен в член 1.

Член 5

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
2. Срокът на действие на настоящото решение изтича 36 месеца след датата на сключване на споразумението за финансиране, посочено в член 3, параграф 3. Ако обаче в рамките на този срок не бъде сключено споразумение, действието на настоящото решение изтича шест месеца след датата на влизането на настоящото решение в сила.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2019 година.

За Съвета
Председател
T. TUPPURAINEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДИАЛОГ И СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ АФРИКА, КИТАЙ И ЕВРОПА ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ОТКЛОНЯВАНЕТО НА ОРЪЖИЯ И БОЕПРИПАСИ В АФРИКА

1. Описание на проекта и дейностите

Проектът ще се състои от две основни фази, обобщени по-долу в раздел 1.1 относно създаването на ЕРГ и раздел 1.2 относно информационните дейности за заинтересованите страни в Африка, Китай и Съюза с цел да се насърчи предприемането на действия за предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка.

1.1. Първа фаза: Създаване и развитие на съвместна неправителствена експертна работна група Африка—Китай—Европа за предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка.

1.1.1. Цели

Да се създаде съвместна неправителствена експертна работна група Африка—Китай—Европа (ЕРГ) с участието на неправителствени експерти от Африка, Китай и Съюза, които ще работят за повишаване на осведомеността на заинтересованите страни в Африка, Китай и Съюза и ще подкрепят трестранния диалог и сътрудничество за предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка с цел:

- а) представяне на разходите в областта на сигурността и социално-икономическите и хуманитарните разходи, свързани с отклоняването на оръжия в Африка, особено на малки оръжия и леки въоръжения и боеприпаси за тях, и обясняване на начините, по които подобряването на контрола върху трансфера на оръжия (и по отношение на предлагането) може да допринесе за намаляване на риска от отклоняване на оръжия към неоправомощени лица;
- б) подпомагане с информация на стратегическия диалог на високо равнище между ЕС и Китай, особено относно сигурността и сътрудничеството за контрол на оръжията в Африка;
- в) споделяне на информация, идеи, експертен опит и изследвания сред членовете на групата и оценяване на ефективността на съществуващите политики и инициативи;
- г) активни контакти и отправяне на препоръки към правителствените участници. Служители на държавите от Африка, на Китай, Съюза и държави членки ще бъдат поканени да наблюдават и допринасят за работата на ЕРГ.

1.1.2. Дейности

Дейностите, които ще получат подкрепа в хода на изпълнението на задачите, посочени в първата фаза, ще включват:

- а) очертаване и разработване от Saferworld на подход за ангажиране с ключови партньори и участници в правителствата, стопанския сектор, организациите на гражданското общество, академичните институции, многостранните агенции, както и участници на регионално и общностно равнище, които ще имат решаваща роля за успеха и устойчивостта на проекта;
- б) въз основа на постигнатото по проекта на Съюза, подкрепен съгласно Решение 2012/121/ОВППС: i) организиране на до 20 подготвителни и последващи срещи в Африка, Китай и Европа с цел повишаване на осведомеността за проекта, включително структурата и графика, и осигуряване на подкрепата на съответните власти, ii) определяне на ключови експерти в Африка, Китай и Съюза, които ще участват в ЕРГ; iii) разработване на подробни работни планове за създаването и започването на работата на ЕРГ; iv) създаване на екип за координиране на проекта; v) описание и разпределяне на отговорностите в екипа; и vi) наблюдение и оценка на напредъка в изпълнението на дейностите;
- в) създаване на ЕРГ в подкрепа на трестранния диалог и сътрудничество. Очаква се ЕРГ да включва девет експерти по контрола на малките оръжия от Африка, Китай и Европа, които ще бъдат привлечени от мозъчни тръстове, научноизследователски центрове и академични институции и ще бъдат избрани въз основа на своите интереси, експертен опит и способност да участват в проекта;
- г) създаване на уебсайт на ЕРГ, който ще служи за онлайн платформа за обществено достъпния интерфейс на ЕРГ;

- д) три заседания на ЕРГ (по едно в Африка, в Китай и в Европа), които да дадат възможност за взаимодействие и споделяне на наученото между членовете на ЕРГ и служители от Африка, Китай и Съюза и държавите членки, както и насоки в осъществяването на информационни и научноизследователски дейности.

1.1.3. Резултати

ЕРГ се превръща в основа за процеса на диалог, насърчаван с настоящото решение, като има основно значение за обединяването на експерти по контрола върху малките оръжия от Африка, Китай и Европа, способства за изграждането на мостове между научноизследователските и политическите общности и гарантира, че резултатите от проекта стигат до правителствата в Африка, Китай и Европа и до институциите на Съюза.

- 1.2. Втора фаза: Информационни дейности за правителствени участници в Африка, Китай и Съюза относно предотвратяването на отклоняването и борба с незаконното притежаване, трансфер и използване на оръжия и боеприпаси в Африка.

1.2.1. Цели

- а) да се ограничи отклоняването на оръжия и боеприпаси на африканския континент и по този начин да се намалят заплахите за сигурността на хората, да се допринесе за мирна и сигурна среда за африканските граждани и да се насърчи развитието;
- б) да се окаже подкрепа на африканските държави за изпълнението на „Генерална пътна карта на Африканския съюз с практически стъпки, за да замлъкнат оръжията в Африка до 2020 г.“, и съответните стратегии на регионалните икономически общности;
- в) да се насърчат полезните взаимодействия с други заинтересовани международни и регионални инициативи в действие, включително ДТО, Програмата за действие на ООН относно МОЛВ и Протокола на ООН за огнестрелните оръжия;
- г) да се търси координация и взаимодействие със съответните подкрепяни от Съюза инициативи в Африка, включително проектите на ЕС за контрол върху износа на оръжия и за осигуряване на осведоменост за ДТО, подкрепяни от решения (ОВППС) 2018/299 ⁽¹⁾ и (ОВППС) 2018/101 ⁽²⁾ на Съвета, и проекта iTrace на Организацията за изследване на оръжия в райони на конфликт (Conflict Armament Research Ltd.), подкрепян с Решение (ОВППС) 2017/2283 на Съвета ⁽³⁾;
- д) да се търси ангажиране с многогодишния процес на преглед на правната уредба, протичащ в момента в Китай, което ще доведе до приемането на нов Закон за контрол на износа;
- е) да се окаже подкрепа за работата по контрола на малките оръжия на общностно равнище, като се достигне до хората на местно равнище, предоставят им се възможности да изразят своето мнение и им се предложат начини за намаляване на човешката цена, плащана заради незаконните оръжия и боеприпаси;
- ж) да се окаже подкрепа за съвместни проучвания и анализ, ориентиран към действията, от страна на експерти от Африка, Китай и Съюза по проблемите, свързани с отклоняването на оръжия и боеприпаси и неправомерното им използване в Африка, с препоръки за конкретни действия, спомагащи за преодоляването и намаляването на заплахите, свързани с незаконни оръжия и боеприпаси. Това може да включва, без да се ограничава само до: контрол на износа; безопасно и сигурно съхранение на оръжията и боеприпасите; унищожаване на излишъка от оръжия и боеприпаси; маркиране, поддържане на регистри и проследяване, включително сътрудничество с мисиите на ООН, натоварени с откриването и проследяването на незаконни оръжия; наблюдение и прилагане на оръжейно ембарго; обмен на оперативна информация с цел разбиване на мрежите за трафик на оръжия.

1.2.2. Дейности

Дейностите, които ще бъдат подкрепяни при изпълнението на задачите, посочени във втората фаза, ще включват:

- а) два семинара (по един в Африка и в Китай) на тема „Насърчаване на отчетността и отговорността по отношение на търговията с оръжие и предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси към неоправомощени лица и лица, които са дестабилизиращ фактор в Африка“, които ще се проведат под егидата на ЕРГ, чиито членове ще подпомагат Saferworld и също ще участват в проявите;
- б) изготвяне и разпространение на информационен документ на тема „Борба с разпространението на незаконни оръжия и боеприпаси в Африка: препоръки към FOCAC“ преди срещата на върха на FOCAC през 2021 г.;

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2018/299 на Съвета от 26 февруари 2018 г. за популяризиране на Европейската мрежа от независими експертни центрове по въпросите на неразпространението и разоръжаването в подкрепа на изпълнението на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение (ОВ L 56, 28.2.2018 г., стр. 46).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2018/101 на Съвета от 22 януари 2018 г. за насърчаване на ефективния контрол върху износа на оръжие (ОВ L 17, 23.1.2018 г., стр. 40).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2017/2283 на Съвета от 11 декември 2017 г. за подкрепа на глобален механизъм за докладване относно незаконни малки оръжия и леки въоръжения и други незаконни конвенционални оръжия и боеприпаси, с цел намаляване на риска за незаконна търговия с тях („iTrace III“) (ОВ L 328, 12.12.2017 г., стр. 20).

- в) изготвяне и разпространение на информационен документ на английски и китайски език на тема „Разпространение на незаконни оръжия и боеприпаси в Африка: какво могат да направят държавите доставчици, за да се намали рискът от отклоняване?“;
- г) три посещения на място от ЕРГ с проучвателна цел, всяко с продължителност от десет дни, в три избрани африкански държави, с цел преодоляване на проблемите, свързани с разпространението и неконтролираното обращение на незаконни оръжия и боеприпаси (включително сложността на процесите на отклоняване при разрешен трансфер или притежание, както и проблемни трансгранични явления, като заграбването на добитък, които се подхранват от разпространението на незаконни оръжия и боеприпаси);
- д) изготвяне от ЕРГ на три научни статии (на китайски, английски и френски език) въз основа на проучванията на място с препоръки относно практическите действия, необходими за справяне с незаконните оръжия и боеприпаси, като се обръща специално внимание на значението на доставчиците на оръжия в Африка, Китай и Съюза за намаляване на риска от отклоняване;
- е) около 20 двустранни срещи със служители от Африка, Китай и държавите членки за споделяне и ефективно предаване на препоръките на ЕРГ, повишаване на осведомеността и политическото желание за съвместни проекти на официално равнище;
- ж) изготвяне и разпространение на един проучвателен доклад (на китайски, английски и френски език) относно разпространението на незаконни оръжия и боеприпаси в Африка, който да оцени ефективността на текущите действия и да включи препоръки за осъществими проекти, които да спомогнат за по-доброто справяне с незаконните оръжия и боеприпаси, като по този начин се намали вредното им въздействие и се допринесе за повишаване на мира и сигурността на национално, регионално и международно равнище. Докладът ще отделя и специално внимание на значението на доставчиците на оръжия в Африка, Китай и Съюза за намаляване на риска от отклоняване на оръжия в Африка;
- з) провеждане на един заключителен семинар в Китай с цел предаване на препоръките от процеса на проучванията и диалога и изтъкване на ползите от сътрудничеството между Африка, Китай и Съюза с неговите държави членки и от участието в съвместни дейности, както и за установяване на процеси за поддържане на диалога в бъдеще.

1.2.3. Резултати

- повишаване на осведомеността, познанията и разбирането на 500 участници от политическите общности в Африка, Китай и Съюза, включително служители, отговарящи за контрола на износа на конвенционални оръжия, учени, парламентарни представители, неправителствени организации, представители на отрасъла и журналисти, относно факторите, които допринасят за масовото наличие на незаконни оръжия и боеприпаси в Африка, ключовите въпроси и въздействия на местна почва и ролята и отговорността на държавите — доставчици на оръжие, за намаляване на риска от отклоняване при трансфера на оръжия,
- подобряване на диалога, взаимодействието и сътрудничеството с цел предотвратяване на отклоняването на оръжия и боеприпаси и борбата с него между 60 служители от Африка, Китай, Съюза и държавите членки и участници от гражданското общество, включително чрез определянето на области за практическо сътрудничество между Африка, Китай и Съюза, което да спомогне за намаляване на отклоняването на оръжия и боеприпаси в Африка,
- намаляване на броя на случаите и ситуациите на отклоняване на оръжия и боеприпаси към неоправомощени лица и лица, които са дестабилизиращ фактор в Африка,
- подкрепа за изпълнението на „Генерална пътна карта на Африканския съюз с практически стъпки, за да замлъкнат оръжията в Африка до 2020 г.“ и Програмата за действие на ООН срещу незаконните МОЛВ,
- по-тясно съгласуване на националните правни норми и уредби в Африка и Китай с международните стандарти за контрол върху износа на оръжие, като например ДТО, с оглед на ограничаване на риска от отклоняване при търгуването с оръжие,
- връщане на контрола на оръжията на дневен ред в рамките на FOCAC като основна отправна точка за укрепване на диалога и сътрудничеството между Африка и Китай по въпросите на предотвратяването на отклоняването на оръжия към неоправомощени лица и лица, които са дестабилизиращ фактор в Африка,
- изготвяне на корпуса на основан на данни анализ на проблема с незаконните оръжия и боеприпаси в Африка въз основа на съвместни проучвания на място от експерти от Африка, Китай и Съюза, което ще допринесе за по-добро всестранно разбиране на отклоняването и повторния трансфер на оръжия към неоправомощени лица и лица, които са дестабилизиращ фактор в Африка, и ще осигури по-надеждни общи основи за по-ефективната съвместна работа между Африка, Китай и Съюза с цел разрешаване на проблема,

- определяне на практически средства за справяне със заплахите, свързани с разпространението на незаконни оръжия и боеприпаси, и на необходимостта от колективна международна реакция на сътрудничество в съответствие с основните международни и регионални ангажменти и политически инициативи, като Програмата за действие на ООН срещу незаконните МОЛВ, Международния инструмент за проследяване, Програмата за устойчиво развитие до 2030 г., Договора за търговията с оръжие, Стратегията на Африканския съюз за контрол на незаконното разпространение, обращение и трафик на малки оръжия и леки въоръжения, Стратегическата програма за сътрудничество между ЕС и Китай до 2020 г., Стратегията на ЕС относно Китай и Стратегията на ЕС срещу незаконните огнестрелни оръжия, малки оръжия и леки въоръжения и боеприпаси за тях, както и съответните стратегии и планове за действие на регионалните икономически общности,
- укрепване на капацитета на африканските национални власти и регионални организации за установяване на конкретните нужди от техническа помощ и набелязване на подходящи платформи в диалога им с Китай и ЕС с цел насочването на ресурси за посрещането на тези нужди.

2. Участници и място на провеждане на семинарите/работните срещи и вътършителните и заключителните прояви

Освен ако в текста на настоящото приложение не е посочено друго, Saferworld ще предложи евентуалните участници и места за провеждане на семинарите и другите събития, планирани по проекта, които след това ще бъдат одобрени от ВП, който провежда консултация с компетентните органи на Съвета.

3. Пол

Saferworld ще включи свързаните с пола въпроси в стратегиите и дейностите, свързани с изпълнението на проекта, така че жените и мъжете да имат влияние върху проекта, да участват в него и да се възползват по справедлив начин от него. Доколкото е възможно, Saferworld ще насърчава партньорите по проекта да предлагат делегации, включващи лица от различен пол, които да участват в дейностите по проекта и да гарантират, че въздействието на незаконните оръжия и боеприпаси върху свързаните с пола въпроси се включва във всички семинари и проучвателни посещения.

4. Партньори

Предвижда се основните партньори по проекта да бъдат Китайската асоциация за контрол на оръжията и разоръжаване и Центърът за изследвания и информация в областта на сигурността (Кения).

5. Управителен комитет

Управителният комитет за проекта ще се състои от представител на ВП, на Комисията и на Saferworld. Веднъж на шест месеца управителният комитет ще извършва преглед на изпълнението на настоящото решение, включително посредством електронни комуникационни средства.

6. Докладване

Saferworld ще представя шестмесечни описателни доклади, в които ще прави преглед на напредъка за постигане на резултатите от проекта. Освен това Saferworld ще представя годишни описателни и финансови доклади, както и окончателен доклад в рамките на шест месеца след изтичането на срока на изпълнение.

7. Видимост на Съюза и наличие на помощни материали

Материалите, изготвени в контекста на проекта, и специално създаденият уебсайт ще гарантират видимостта на Съюза, по-специално чрез логото и графичната схема от Наръчника за комуникация и видимост на външните дейности на Европейския съюз. Делегациите на Съюза следва да участват в прояви в трети държави с цел да се засилят политическите последващи действия и видимостта.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2019/1299 НА СЪВЕТА**от 31 юли 2019 година****за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Решение 2011/137/ОВППС ⁽¹⁾, и по-специално член 12, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1333.
- (2) В съответствие с член 17, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2015/1333 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложения II и IV към посоченото решение.
- (3) Вписването относно едно лице следва да бъде заличено от приложение II към Решение (ОВППС) 2015/1333, а вписванията относно две лица – от приложение IV към посоченото решение.
- (4) Решение (ОВППС) 2016/1333 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложения II и IV към Решение (ОВППС) 2015/1333 се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2019 година.

За Съвета
Председател
T. TUUPURAINEN

⁽¹⁾ OBL 206, 1.8.2015 г., стр. 34.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Решение (ОВППС) 2015/1333 се изменя, както следва:

- 1) в приложение II („Списък на лицата и образуванията, посочени в член 8, параграф 2“) вписване 1 (относно ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed) се заличава от списъка, съдържащ се в част А („Лица“);
 - 2) в приложение IV („Списък на лицата и образуванията, посочени в член 9, параграф 2“) вписвания 1 (относно ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed) и 14 (относно AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed) се заличават от списъка, съдържащ се в част А („Лица“).
-

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1300 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2)

(нотифицирано под номер C(2019) 5496)

(само текстът на нидерландски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (¹), и по-специално член 18, параграф 1, първа алинея от нея,

след консултации с Европейския орган за безопасност на храните,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно предвиденото в Директива 2001/18/ЕО за пускането на пазара на продукт, съдържащ или състоящ се от генетично модифициран организъм или комбинация от генетично модифицирани организми, е необходимо писмено съгласие от компетентния орган на държавата членка, която е получила нотификацията за пускането на пазара на съответния продукт.
- (2) През октомври 2013 г. дружеството Suntory Holdings Limited — Осака, Япония, представи пред компетентния орган на Нидерландия нотификация за пускането на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2).
- (3) Нотификацията е за внос, разпространение и търговия на дребно с рязан цвят от генетично модифициран карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2.
- (4) В съответствие с процедурата, определена в член 14 от Директива 2001/18/ЕО, компетентният орган на Нидерландия изготви доклад за оценка със заключение, че не са установени причини, поради които да бъде отказано съгласие за пускането на пазара на рязан цвят от генетично модифицирания карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2) за украса, ако са изпълнени определени условия.
- (5) Докладът за оценка бе представен на Комисията и на компетентните органи на останалите държави членки, някои от които повдигнаха възражения относно пускането на този продукт на пазара. Една държава членка продължи да поддържа възраженията си.
- (6) В становището си от 10 март 2016 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) стигна до заключението, че няма научни основания да се счита, че вносът, разпространението и търговията на дребно в Съюза с рязан цвят от карамфил FLO-40685-2 за украса ще предизвикат каквито и да било неблагоприятни последици за здравето на човека или за околната среда (²). Според Органа планът за наблюдение, представен от притежателя на съгласието, е приемлив за предвидените видове употреба на карамфил FLO-40685-2.
- (7) След преглед на становището на Органа, което взе предвид пълната нотификация, доклада за оценка, изготвен от компетентния орган на Нидерландия, възраженията на държавите членки и допълнителната информация, предоставена от нотифициращото лице в отговор на възраженията на държавите членки, става ясно, че няма причина да се приема, че пускането на пазара на рязан цвят от генетично модифицирания карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, ще има неблагоприятни последици върху човешкото здраве и околната среда в контекста на предложената му употреба за украса.

(¹) OBL 106, 17.4.2001 г., стр. 1.

(²) Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2016 г. Научно становище относно нотификация, част В (с референтен номер C/NL/13/02), от Suntory Holdings Limited за вноса, разпространението и търговията на дребно с рязан цвят от карамфил FLO-40685-2 за украса с модифицирана багра на венчелистчетата. EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2016; 14(4):4431, 18 стр. doi: 10.2903/j.efsa.2016.4431.

- (8) За целите на Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽²⁾ е определен единен идентификатор за генетично модифицирания карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2.
- (9) Като се има предвид становището на Органа, не е необходимо да бъдат определяни специални условия за предвидената употреба що се отнася до работата с продукта или опаковането му и до опазването на определени екосистеми, околната среда или географски зони.
- (10) Етикетът на продукта следва да съдържа информация, че рязаният цвят от генетично модифициран карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, не може да се използва за консумация от човека или от животните, нито за отглеждане.
- (11) През декември 2016 г. бе проверен и изпитан метод за откриване на генетично модифицирания карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, съгласно изискванията в раздел Г, точка 12 от приложение III Б към Директива 2001/18/ЕО.
- (12) Комитетът по член 30, параграф 1 от Директива 2001/18/ЕО не представи становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви акт за изпълнение и председателят представи проекта на акт за изпълнение на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Съгласие

1. Компетентният орган на Нидерландия дава писмено съгласие за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, нотифициран от Suntory Holdings Limited — Осака, Япония, (референтен номер C/NL/13/02) и посочен в определението в член 2.
2. Съгласието се дава в писмен вид и в него изрично се посочват изискванията, определени в членове 3 и 4, и единният идентификатор, определен в член 2, параграф 3.
3. Съгласието се дава само за пускане на пазара на рязан цвят от генетично модифицирания карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, като продукт.
4. Съгласието се отнася за потомството, получено чрез вегетативно размножаване на генетично модифицирания карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2.
5. Съгласието се дава за срок от 10 години, считано от датата на предоставянето му.

Член 2

Продукт

1. Генетично модифицираният организъм, който се пуска на пазара, е карамфил (*Dianthus caryophyllus* L.) с модифицирана багра на цвета, произхождащ от клетъчна култура *Dianthus caryophyllus* L. и трансформиран с *Agrobacterium tumefaciens*, щам AGL0, посредством вектор pCGP1991, в резултат на което е получена линия FLO-40685-2.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетването на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и оценка на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004, стр. 5).

Генетично модифицираният карамфил съдържа следната ДНК в три касети:

а) Касета 1

гена *df* на петунията, кодиращ дихидрофлавонол-4-редуктаза (DFR) — ключов ензим в процеса на биосинтез на антоцианини, в т.ч. неговите промотор и терминатор.

б) Касета 2

последователността на промотора на халкон-синтазен ген на цветето кученце, флавоноид-3'-5'-хидроксилаза (*f3'5'h*) от комплементарна ДНК на *Viola hortensis*, кодираща F3'5'H — ключов ензим в процеса на биосинтез на антоцианини, и терминатора на ген *D8* на петунията, кодиращ хомолог на белтък за транспортиране на фосфолипиди.

Тези две касети са включени в генома на растението, за да се получи желаната багра на цвета.

в) Касета 3

промоторът на вируса на мозайката на цветното зеле *Cauliflower mosaic virus* 35S, 5'-нетранслиран регион на гена от петуния, кодиращ свързващия хлорофил a/b белтък, гена *SuRB (als)*, кодиращ за мутантна ацетолактатсинтаза (ALS), произлязла от *Nicotiana tabacum*, който създава поносимост към сулфонилурея, съдържащ собствения му терминатор. Този белег беше използван за маркер при селекцията на трансформанти.

2. Генетично модифицираният карамфил съдържа инсерция или част от инсерция в четири локуса:

- Локус 1: едно копие на Т-ДНК, съдържащо трите касети, и едно непълно копие на Т-ДНК, съдържащо единствено касетата *f3'5'h* с дясната граница на Т-ДНК. Двете копия на Т-ДНК са разделени от един участък на геномната ДНК на карамфила;
- Локус 2: една инсерция, съдържаща терминатора на ген *D8* и дясната граница на Т-ДНК;
- Локус 3: едно пълно и едно непълно копие на касетата *f3'5'h*, и двете съдържащи секвенции на терминатора на ген *D8*, както и дясната граница на Т-ДНК с ориентация опашка-опашка;
- Локус 4: непълно копие на касетата *als* и лявата граница на Т-ДНК.

3. Единният идентификатор на генетично модифицирания карамфил е FLO-40685-2.

Член 3

Условия за пускане на пазара

Генетично модифицираният карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, може да бъде пускан на пазара при следните условия:

- а) генетично модифицираният карамфил може да се използва единствено за украса;
- б) не се разрешава отглеждането на генетично модифицирания карамфил;
- в) при спазване на изискванията относно поверителността, посочени в член 25 от Директива 2001/18/ЕО, методологията за откриване и идентифициране на генетично модифицирания карамфил, в т.ч. експерименталните данни, доказващи специфичността ѝ като методология, одобрена от референтната лаборатория на Европейския съюз, е общодостъпна на интернет адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/valid-2001-18.htm>;
- г) при спазване на изискванията относно поверителността, посочени в член 25 от Директива 2001/18/ЕО, при всяко поискване притежателят на съгласието предоставя на компетентните органи и контролните служби на държавите членки, както и на контролните лаборатории на Съюза положителни и отрицателни контролни проби от продукта или от генетичния му материал, или референтни материали;
- д) на етикета, а при непакетирани продукти — в документ, придружаващ генетично модифицираните карамфили — се изписва: „Този продукт е генетично модифициран организъм“ или „Този продукт е генетично модифициран карамфил“, както и „Не е предназначено за консумация от човека или от животните, нито за отглеждане“.

Член 4

Наблюдение

1. През целия срок на валидност на съгласието неговият притежател осигурява въвеждането и изпълнението на плана за наблюдение, включен в нотификацията и съдържащ план за общ надзор за проверка на неблагоприятни последици за здравето на човека или за околната среда, произтичащи от боравенето с генетично модифицирания карамфил *Dianthus caryophyllus* L., линия FLO-40685-2, или от неговото използване.

Планът за наблюдение е публикуван на адрес [връзка: план, публикуван в интернет].

2. Притежателят на съгласието уведомява пряко операторите и потребителите за характеристиките, свързани с безопасността, и общите характеристики на генетично модифицирания карамфил, както и за условията на наблюдение, включително за подходящите мерки за управление, които трябва да бъдат предприети при непредвидено размножаване.

3. Притежателят на съгласието предоставя на Комисията и на компетентните органи на държавите членки годишни доклади за резултатите от проведеното наблюдение.

4. Притежателят на съгласието трябва да е в състояние да предостави доказателства на Комисията и на компетентните органи на държавите членки:

- а) че съществуващите мрежи за наблюдение, включително националните мрежи за растителен контрол и службите за растителна защита, посочени във включения в нотификацията план за наблюдение, събират информация, която е от значение за наблюдението на генетично модифицирания карамфил; както и
- б) че съществуващите мрежи за наблюдение, посочени в буква а), са готови да предоставят тази информация на притежателя на съгласието преди датата на представяне на докладите за наблюдение на Комисията и на компетентните органи на държавите членки в съответствие с параграф 3.

Член 5

Адресат

Адресат на настоящото решение е Кралство Нидерландия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1301 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 5499)

(само текстът на немски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 3 и член 23, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение за изпълнение 2013/327/ЕС на Комисията ⁽²⁾ се разрешава пускането на пазара на храни, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, и на храни и фуражи, произведени от тази генетично модифицирана маслодайна рапица.
- (2) Преди това с Решение 2007/232/ЕО на Комисията ⁽³⁾ бе разрешено пускането на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3. В обхвата на това разрешение попадаха също така продукти, съдържащи или състоящи се от маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, за видове употреба, различни от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане.
- (3) На 20 май 2016 г. Bayer CropScience AG подаде до Комисията заявление в съответствие с член 11 и член 23 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за подновяване на разрешението за пускане на пазара на продуктите, попадащи в обхвата на Решение 2007/232/ЕО.
- (4) На 28 ноември 2017 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище ⁽⁴⁾ в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003. Той стигна до заключението, че в заявлението за подновяване няма данни за нови опасности, променена експозиция или неясноти от научна гледна точка, които биха променили заключенията от първоначалната оценка на риска за маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, приета от ЕОБХ през 2005 г. ⁽⁵⁾.
- (5) В становището си Органът взе предвид всички конкретни въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (6) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (7) С оглед на посочените съображения разрешението за пускане на пазара на продукти, попадащи в обхвата на Решение 2007/232/ЕО, следва да бъде подновено.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение 2013/327/ЕС на Комисията от 25 юни 2013 г. за разрешаване на пускането на пазара на храни, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, или храни и фуражи, произведени от тези генетично модифицирани организми, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 175, 27.6.2013 г., стр. 57).

⁽³⁾ Решение 2007/232/ЕО на Комисията от 26 март 2007 г. относно пускането на пазара, в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на продукти от маслодайна рапица (*Brassica napus* L., lines Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3), генетично модифицирани за резистентност към хербицида амониев глуфосинат (ОВ L 100, 17.4.2007 г., стр. 20).

⁽⁴⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО 2017 г. Scientific opinion on the assessment of genetically modified oilseed rape MS8, RF3 and MS8 × RF3 for renewal of authorisation under regulation (EC) No 1829/2003 (application EFSA-GMO-RX-004) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана маслодайна рапица MS8, RF3 и MS8 × RF3 във връзка с подновяване на разрешението в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-RX-004). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2017; 15(11):5067.

⁽⁵⁾ ЕОБХ, 2005 г. Opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms on a request from the Commission related to the application (Reference C/BE/96/01) for the placing on the market of glufosinate-tolerant hybrid oilseed rape Ms8 × Rf3, derived from genetically modified parental lines (Ms8, Rf3), for import and processing for feed and industrial uses, under Part C of Directive 2001/18/EC from Bayer CropScience (Становище на експертната група по генетично модифицирани организми относно отправено от Комисията искане, свързано със заявлението от Bayer CropScience (номер C/BE/96/01) за пускане на пазара на устойчива на глуфосинат хибридна маслодайна рапица Ms8 × Rf3, получена от генетично модифицирани родителски линии (Ms8, Rf3), за внос и преработка на фураж и за промишлена употреба съгласно част В от Директива 2001/18/ЕО). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2005; 3(10):281, стр. 23.

- (8) На 30 ноември 2017 г. заявителят Bayer CropScience отправи искане до Комисията да обедини в едно разрешение видовете употреба на маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3 от обхвата на заявлението за подновяване и видовете употреба на тази маслодайна рапица, попадащи в обхвата на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС. С писмо от 5 декември 2017 г. Комисията уведоми заявителя, че обединяването ще породи действие чрез разширяването на обхвата на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС, за да бъдат обхванати и продуктите, предмет на заявлението за подновяване от 20 май 2016 г. Поради това заявителят бе уведомен, че в резултат от обединяването продуктите, попадащи в обхвата на заявлението за подновяване, ще бъдат обвързани с условията за издаване на разрешение, определени в Решение за изпълнение 2013/327/ЕС.
- (9) Комисията счита, че искането на заявителя е основателно и е в полза на опростяването. Поради това Решение за изпълнение 2013/327/ЕС следва да бъде изменено, така че в обхвата му да бъдат включени продуктите, които понастоящем попадат в обхвата на Решение 2007/232/ЕО.
- (10) С писмо от 1 август 2018 г. Bayer CropScience AG отправи искане до Комисията да прехвърли на BASF Agricultural Solutions Seed US LLC неговите права и задължения по всички разрешения. С писмо от 6 август 2018 г. BASF SE, от името на BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, потвърди съгласието си за това прехвърляне. Посоченото прехвърляне засяга Решение 2007/232/ЕО и Решение за изпълнение 2013/327/ЕС.
- (11) За генетично модифицираната рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3 беше определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁶⁾. Този единен идентификатор следва да продължи да се използва.
- (12) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾. За да се гарантира обаче, че продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, се използват в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на посочените продукти, с изключение на хранителните продукти, следва да включи ясно обозначение, че тези продукти не са предвидени за отглеждане.
- (13) Планът за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в Решение за изпълнение 2013/327/ЕС, не се нуждае от изменение, тъй като по същество е идентичен с вече оценените от Органа в рамките на заявлението за подновяване на разрешението.
- (14) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (15) Решение 2007/232/ЕО следва да бъде отменено.
- (16) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾.
- (17) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят го представи на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения

1. Решение за изпълнение 2013/327/ЕС се изменя, както следва:

1) Заглавието се заменя със следното:

„Решение за изпълнение 2013/327/ЕС на Комисията от 25 юни 2013 година за разрешаване на пускането на пазара на храни и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета“.

⁽⁶⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

2) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Разрешение

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6;
- в) маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6 в продукти, съдържащи или състоящи се от нея, за всички видове употреба, различни от посочените в букви а) и б), с изключение на отглеждане.“

3) В член 3 се добавя следната нова втора алинея:

„На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от посочената в член 2 генетично модифицирана маслодайна рапица, с изключение на храни и хранителни съставки, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане.“

4) Добавя се нов член 3а:

„Член 3а

Метод на откриване

За откриване на маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.“

5) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6

Титуляр на разрешението

Титуляр на разрешението е BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, САЩ, представляван от BASF SE, Германия.“

6) Член 8 се заменя със следното:

„Член 8

Адресат

Адресат на настоящото решение е BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Германия.“

2. Приложението към Решение за изпълнение 2013/327/ЕС се изменя, както следва:

1) буква а) се заменя със следното:

„а) Заявител и титуляр на разрешението

Наименование: BASF Agricultural Solutions Seed US LLC

Адрес: 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, Съединени американски щати,

представлявано от BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Германия.“;

2) буква б) се заменя със следното:

„б) Обозначение и спецификация на продуктите:

1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6;

2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6;

- 3) маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6 в продукти, съдържащи или състоящи се от нея, за всички видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната маслодайна рапица ACS-BNØØ5-8, ACS-BNØØ3-6 и ACS-BNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6, както е описана в заявлението, експресира белтъка фосфинотрицин ацетилтрансфераза (PAT), който придава толерантност към хербицидната активна съставка амониев глуфосинат и белтъците барназа (ACS-BNØØ5-8) и барстар (ACS-BNØØ3-6), имащи роля за мъжкия стерилитет и възстановяването на плодovitостта.“;

- 3) в буква в) се добавя следната нова втора алинея:

„На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от посочената в буква б) генетично модифицирана маслодайна рапица, с изключение на храни и хранителни съставки, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане.“

Член 2

Отмяна

Решение 2007/232/ЕО се отменя.

Член 3

Адресат

Адресат на настоящото решение е BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Германия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1302 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 5501)

(само текстът на немски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 11 февруари 2011 г. в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Bayer CropScience AG („заявителят“) подаде до националния компетентен орган на Нидерландия заявление за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, и на вторичните комбинации LLCotton25 × MON 15985 („заявлението“). Заявлението се отнася и за пускането на пазара на генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 и вторичните комбинации LLCotton25 × MON 15985 в продукти, състоящи се от него или съдържащи го, за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане.
- (2) С писмо от 20 април 2011 г. заявителят е уведомен, че, поради свойствата за размножаване на памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, вторичната комбинация LLCotton25 × MON 15985 следва да бъде изключена от обхвата на заявлението, за да ѝ бъде направена отделна оценка. С писмо от 15 юни 2015 г. заявителят представи актуализиран текст на заявлението до Европейския орган за безопасност на храните („Органа“), в което се ограничават обхватът на заявлението за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985.
- (3) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, както и информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива. В него е включен и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.
- (4) На 20 април 2018 г. Органът даде положително становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽³⁾. Органът стигна до заключението, че в рамките на обхвата на заявлението генетично модифицираният памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 е толкова безопасен колкото и неговият генетично немодифициран представител за сравнение и от него се очаква да има същото хранително въздействие като представителя за сравнение.
- (5) В становището си Органът взе предвид всички конкретни въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (6) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Scientific opinion on the assessment of genetically modified cotton GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 for food and feed uses, under Regulation (EC) № 1829/2003 (application EFSA-GMO-NL-2011-94) (Научно становище за оценката на генетично модифицирания памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 за употреба като храни и фуражи съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2011-94). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(4):5213, 27 стр. doi: 10.2903/j.efsa.2018.5213

- (7) С оглед на посочените съображения пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985, следва да бъде разрешено.
- (8) С писмо от 1 август 2018 г. Bayer CropScience AG поиска Комисията да прехвърли на BASF Agricultural Solutions Seed US LLC правата и задълженията на Bayer CropScience AG, които се отнасят до всички разрешения и заявления за генетично модифицирани продукти. С писмо от 6 август 2018 г. BASF SE, от името на BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, потвърди съгласието си за това прехвърляне.
- (9) За генетично модифицирания памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985 следва да бъде определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁴⁾.
- (10) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетирание освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾. За да се гарантира обаче употребата на посочените продукти в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифициран памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985, с изключение на хранителните продукти, следва да се включи ясно обозначение, че тези продукти не трябва да бъдат използвани за отглеждане.
- (11) Титулярят на разрешението следва да представя годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда. Тези резултати следва да се представят в съответствие с изискванията в стандартните формуляри за отчитане, установени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁶⁾.
- (12) Становището на органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара и/или специални условия или ограничения за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за мониторинг на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито за защита на определени екосистеми/околна среда и/или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (14) Страните по Протокола от Картагена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾.
- (15) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят го представи на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицирания памук (*Gossypium hirsutum*) GNB614 × LLCotton25 × MON 15985, посочен в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор BCS-GHØØ2-5 × ACS-GHØØ1-3 × MON-15985-7 съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁶⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 2

Разрешение

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, за всички видове употреба, различни от посочените в букви а) и б) от настоящия член, с изключение на отглеждане.

Член 3

Етикетиране

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „памук“.
2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от посочения в член 1 генетично модифициран памук, с изключение на храни и хранителни съставки, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4

Метод на откриване

За откриване на посочения в член 1 генетично модифициран памук се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5

План за наблюдение на въздействието върху околната среда

1. Титулярят на разрешението отговаря за изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. Титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение, в съответствие с Решение 2009/770/ЕО.

Член 6

Регистър на Общността

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7

Титуляр на разрешението

Титуляр на разрешението е BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, САЩ, представляван от BASF SE, Германия.

Член 8

Срок на действие

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9

Адресат

Адресат на настоящото решение е BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Германия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) **Заявител и титуляр на разрешението:**

Наименование: BASF Agricultural Solutions Seed US LLC

Адрес: 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, Съединени американска щати,

представявано от BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Германия.

б) **Обозначение и спецификация на продуктите:**

- 1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985;
- 2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985;
- 3) продукти, съдържащи или състоящи се от памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираният памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, както е описан в заявлението, експресира белтъка 2mEPSPS, който придава поносимост към хербициди, съдържащи глифосат, белтъка PAT, който придава поносимост към хербициди на основата на амониев глуфосинат, белтъците Cry1Ac и Cry1Ab2, които придават защита срещу някои люспокрили вредители. Освен това генът *uidA*, кодиращ за белтъка GUS, генът *prtII*, създаващ резистентност към канамицин и неомицин, и генът *aadA*, създаващ резистентност към спектиномицин и стрептомицин, бяха използвани като маркери за селекция в процеса на генетичната модификация.

в) **Етикетиране:**

- 1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „памук“;
- 2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от памука GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, посочен в буква д), с изключение на храни и хранителни съставки, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) **Метод на откриване:**

- 1) специфичните за събитието методи, основаващи се на полимеразно-верижна реакция (PRC), за количественото определяне на памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, са утвърдените за събитията при генетично модифицирания памук BCS-GHØØ2-5, ACS-GHØØ1-3 и MON-15985-7. Методите за откриване са утвърдени върху геномна ДНК, извлечена от листа на памук BCS-GHØØ2-5, ACS-GHØØ1-3 и MON-15985-7.
- 2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/statusofdossiers.aspx>;
- 3) референтен материал: AOCs 1108-A5 (за BCS-GHØØ2-5), AOCs 0306-E2 (за ACS-GHØØ1-3) и AOCs 0804-D (MON-15985-7) са достъпни посредством Американското дружество на химиците в областта на маслата и мазнините (American Oil Chemists Society) на адрес <https://www.aocs.org/crm>

д) **Единен идентификатор:**

BCS-GHØØ2-5 × ACS-GHØØ1-3 × MON-15985-7

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, съобразен с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[връзка: план, публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за мониторинг след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Забележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра на Общността на генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1303 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи

(нотифицирано под номер C(2019) 5493)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 7 април 2011 г. в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Syngenta Crop Protection AG, чрез свързаното с него дружество Syngenta Crop Protection NV/SA, подаде до националния компетентен орган на Германия заявление за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 („заявлението“). Заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 5307 за видове употреба, различни от храна и фураж, с изключение на отглеждане.
- (2) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, както и информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива. В него е включен и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.
- (3) На 5 май 2015 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽³⁾. Органът не успя да стигне до цялостно заключение относно царевица 5307 поради неподходящо 28-дневно изследване на токсичността, предоставено за белтъка eCry3.1Ab.
- (4) На 8 декември 2016 г. заявителят предостави ново 28-дневно изследване на токсичността на белтъка eCry3.1Ab.
- (5) На 11 април 2018 г. Органът публикува изявление, допълващо научното му становище ⁽⁴⁾, за което бе взето под внимание допълнителното изследване на токсичността. Органът стигна до заключението, че според оценката за царевица 5307 в първоначалното становище за нея и в допълнителното изследване на токсичността тя е толкова безопасна и хранителна, колкото и конвенционалното ѝ съответствие предвид обхвата на заявлението.
- (6) В становището си Органът взе под внимание всички въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

⁽¹⁾ OBL 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (OBL 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2015 г. Scientific Opinion on application (EFSA-GMO-DE-2011-95) for the placing on the market of genetically modified maize 5307 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) № 1829/2003 from Syngenta Crop Protection AG (Научно становище по заявление (EFSA-GMO-DE-2011-95) за пускането на пазара на генетично модифицирана царевица 5307 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, подадено от Syngenta Crop Protection AG). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2015;13(5):4083, 29 стр. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2015.4083>

⁽⁴⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Statement complementing the EFSA Scientific Opinion on application (EFSA-GMO-DE-2011-95) for the placing on the market of genetically modified maize 5307 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) № 1829/2003 from Syngenta Crop Protection AG taking into consideration an additional toxicological study (Изявление, допълващо научното становище на ЕОБХ по заявление (EFSA-GMO-DE-2011-95) за пускането на пазара на генетично модифицирана царевица 5307 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, подадено от Syngenta Crop Protection AG, като при него беше взето под внимание допълнителното изследване на токсичността). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2018;16(4):5233, 9 стр. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5233>

- (7) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (8) Предвид посочените заключения пускането на пазара на продуктите, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307, следва да бъде разрешено за посочените в заявлението видове употреба.
- (9) За генетично модифицираната царевица 5307 следва да бъде определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁵⁾.
- (10) От становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾. За да се гарантира обаче че продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 5307, се използват в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, етикетирането на посочените продукти, с изключение на хранителните продукти, следва да съдържа ясно обозначение, че тези продукти не са предвидени за отглеждане.
- (11) С цел да се вземат предвид изпълнението и резултатите от дейностите, предвидени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, титулярят на разрешението следва да представя годишни доклади в съответствие със стандартните формуляри за отчитане, предвидени в Решение № 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁷⁾.
- (12) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за мониторинг на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито на специални условия за защита на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (14) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾.
- (15) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят го представи на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.) 5307, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор SYN-Ø53Ø7-1 съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁷⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 2**Разрешение**

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица SYN-Ø53Ø7-1;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица SYN-Ø53Ø7-1;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от царевица SYN-Ø53Ø7-1, за видове употреба, различни от посочените в букви а) и б) от настоящия член, с изключение на отглеждане.

Член 3**Етикетиране**

1. За целите на изискванията за етикетиране, определени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“.

2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от царевица SYN-Ø53Ø7-1, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4**Метод на откриване**

За откриване на царевица SYN-Ø53Ø7-1 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5**Наблюдение на въздействието върху околната среда**

1. Титулярят на разрешението отговаря за изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. В съответствие с Решение 2009/770/ЕО титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение.

Член 6**Регистър на Общността**

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7**Титуляр на разрешението**

Титуляр на разрешението е Syngenta Crop Protection AG, Швейцария, представлявано от Syngenta Crop Protection NV/SA, Белгия.

Член 8**Срок на действие**

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9

Адресат

Адресат на настоящото решение е Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brussels, Белгия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) **Заявител и титуляр на разрешението:**

Наименование: Syngenta Crop Protection AG

Адрес: Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel, Швейцария,

представявано от Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise 489, 1050 Brussels, Белгия.

б) **Обозначение и спецификация на продуктите:**

1) храни, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица SYN-Ø53Ø7-1;

2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица SYN-Ø53Ø7-1;

3) продукти, съдържащи или състоящи се от царевица SYN-Ø53Ø7-1, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната царевица SYN-Ø53Ø7-1, както е описана в заявлението, експресира белтъка eCry3.1Ab, който придава резистентност към някои твърдокрили вредители, и протеина PMI, който бе използван като маркерен ген със селективни функции.

в) **Етикетиране:**

1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“;

2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от царевица SYN-Ø53Ø7-1, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) **Метод на откриване:**

1) специфичен за събитието метод в реално време, основаващ се на полимеразно-верижна реакция (PCR), за количественото определяне на генетично модифицираната царевица SYN-Ø53Ø7-1;

2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес

<http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>

3) референтен материал: AOCS 0411-C и AOCS 0411-D, достъпни посредством American Oil Chemists Society (AOCS) на следния адрес: <https://www.aocs.org/crm>

д) **Единен идентификатор:**

SYN-Ø53Ø7-1

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, съобразен с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[връзка: план, публикуван в регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за мониторинг след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Забележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра на генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1304 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114 (DP-ØØ4114-3), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 5491)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 27 ноември 2014 г. Pioneer Overseas Corporation, от името на Pioneer Hi-Bred International Inc., Съединени щати, подаде до националния компетентен орган на Нидерландия заявление в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 („заявлението“). Заявлението се отнася до пускането на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114. Заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 4114 за видове употреба, различни от храна и фураж, с изключение на отглеждане.
- (2) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. То включва също така информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива, и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към същата директива.
- (3) На 24 май 2018 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽³⁾. Органът стигна до заключението, че генетично модифицираната царевица 4114, описана в заявлението, е толкова безопасна, колкото са и генетично немодифицираните представител(-и) за сравнение и изпитаните генетично немодифицирани референтни сортове царевица по отношение на евентуалното въздействие върху здравето на човека и на животните и върху околната среда.
- (4) В становището си Органът взе предвид всички въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултациите с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (5) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (6) С оглед на посочените съображения пускането на пазара на продуктите, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114, следва да бъде разрешено за посочените в заявлението видове употреба.
- (7) За генетично модифицираната царевица 4114 следва да бъде определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified maize 4114 for food and feed uses, under Regulation (EC) № 1829/2003 (application EFSA-GMO-NL-2014-123) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана царевица 4114 за употреба в храни и фуражи съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2014-123). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(5):5280, 25 стр. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5280>

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единни идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

- (8) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетирание освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾. За да се гарантира обаче, че употребата на посочените продукти остава в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 4114, с изключение на храните и хранителните съставки, следва да се включи ясно обозначение, че тези продукти не са предназначени за отглеждане.
- (9) С цел да се вземат предвид изпълнението и резултатите от дейностите, предвидени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, титулярят на разрешението следва да представя годишни доклади в съответствие със стандартните формуляри за отчитане, предвидени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁶⁾.
- (10) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за мониторинг на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито за защитата на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (11) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (12) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾.
- (13) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше сметено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят представи проекта на акта за изпълнение на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.) 4114, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор DP-ØØ4114-3 съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004.

Член 2

Разрешение

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 4114, за видове употреба, различни от посочените в букви а) и б), с изключение на отглеждане.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁶⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 3**Етикетиране**

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“.
2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 4114, с изключение на храни и хранителни съставки, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4**Метод на откриване**

За откриване на генетично модифицираната царевица 4114 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5**Наблюдение на въздействието върху околната среда**

1. Титулярят на разрешението осигурява изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. В съответствие с Решение 2009/770/ЕО титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение.

Член 6**Регистър на Общността**

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7**Титуляр на разрешението**

Титуляр на разрешението е Pioneer Hi-Bred International, Inc., Съединени щати, представявано от Pioneer Overseas Corporation, Белгия.

Член 8**Срок на действие**

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9**Адресат**

Адресат на настоящото решение е Pioneer Overseas Corporation, Avenue des Arts 44, B-1040 Brussels – Белгия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) **Заявител и титуляр на разрешението:**

Наименование: Pioneer Hi-Bred International, Inc.

Адрес: 7100 NW 62nd Avenue, P.O. Box 1014, Johnston, IA 50131-1014, САЩ.

Представяван от: Pioneer Overseas Corporation, Avenue des Arts, 44, 1040 Brussels, Белгия.

б) **Обозначение и спецификация на продуктите:**

- 1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114;
- 2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114;
- 3) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 4114, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната царевица 4114 експресира белтъците Cry1F (скъсен ген), Cry34Ab1 и Cry35Ab1, които осигуряват защита срещу определени лоспокрили и твърдокрили вредители, и белтъка PAT, който придава поносимост към хербициди на базата на амониев глюфосинат.

в) **Етикетиране:**

- 1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“;
- 2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицираната царевица 4114, с изключение на продуктите, посочени в буква б), подточка 1) от настоящото приложение, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) **Метод на откриване:**

- 1) специфичен за събитието метод в реално време, основаващ се на полимеразно-верижна реакция (PCR) за количественото определяне на генетично модифицираната царевица DP-ØØ4114-3;
- 2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>;
- 3) референтен материал: ERM®-BF439 е достъпен посредством Съвместния изследователски център (JRC) на Европейската комисия на адрес <https://ec.europa.eu/jrc/en/reference-materials/catalogue/>

д) **Единен идентификатор:**

DP-ØØ4114-3

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, съобразен с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[връзка: план, публикуван в регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за наблюдение след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Забележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра на ЕС за генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1305 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и подкомбинации Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 5502)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 10 август 2010 г. в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Syngenta Crop Protection AG, чрез свързаното с него дружество Syngenta Crop Protection NV/SA, подаде до националния компетентен орган на Германия заявление за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 („заявлението“). Заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 за видове употреба, различни от храна и фураж, с изключение на отглеждане.
- (2) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, както и информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива. В него е включен и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.
- (3) На 30 юли 2013 г. Syngenta разшири обхвата на заявлението към всички десет подкомбинации на единичните трансформационни събития, които представлява царевицата Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21.
- (4) На 31 март 2016 г. Syngenta актуализира обхвата на заявлението, като изключи подкомбинациите, попадащи в обхвата на други заявления: Bt11 × MIR162 × GA21, Bt11 × MIR162, Bt11 × GA21 и MIR162 × GA21, разрешени с Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1685 на Комисията ⁽³⁾ и подкомбинации Bt11 × 1507 × GA21, Bt11 × 1507 и 1507 × GA21, разрешени с Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1209 на Комисията ⁽⁴⁾. Следователно обхватът на заявлението включва подкомбинации Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507.
- (5) На 11 юли 2018 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽⁵⁾. Органът стигна до заключението, че генетично модифицираната царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21, описана в заявлението, е толкова безопасна и

⁽¹⁾ OBL 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (OBL 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1685 на Комисията от 16 септември 2016 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21 и генетично модифицираните видове царевица, съвместяващи две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21, и за отмяна на решения 2010/426/ЕС, 2011/892/ЕС, 2011/893/ЕС и 2011/894/ЕС (OBL 254, 20.9.2016 г., стр. 22).

⁽⁴⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1209 на Комисията от 4 юли 2017 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 и генетично модифицирана царевица, съвместяваща две, три или четири от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (OBL 173, 6.7.2017 г., стр. 28).

⁽⁵⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified maize Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 and three subcombinations independently of their origin, for food and feed uses, under Regulation (EC) No 1829/2003 (application EFSA-GMO-DE-2010-86) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и три подкомбинации, независимо от техния произход, за употреба в храни и фуражи съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-DE-2010-86). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2018; 16(7):5309.

хранителна, колкото е и генетично немодифицираният представител за сравнение в рамките на обхвата на заявлението. Що се отнася до трите подкомбинации в обхвата на заявлението, Органът стигна до заключението, че се очаква те да бъдат също толкова безопасни, колкото са и единичните събития Bt11, MIR162, 1507 и GA21, оценените преди това подкомбинации и състоящата се от четири трансформационни събития царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21.

- (6) В становището си Органът взе предвид въпросите и опасенията, изразени от държавите членки в рамките на консултациите с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (7) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представен от заявителя, представляващ план за общ надзор, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (8) Предвид посочените заключения пускането на пазара на продуктите, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и на трите подкомбинации царевица Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507 следва да бъде разрешено за посочените в заявлението видове употреба.
- (9) За всеки генетично модифициран организъм, попадащ в обхвата на настоящото решение, следва да бъде определен единен идентификатор в съответствие с Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁶⁾.
- (10) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾. За да се гарантира обаче, че употребата на посочените продукти остава в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на тези продукти, с изключение на хранителните продукти, следва да се включи ясно обозначение, че тези продукти не са предназначени за отглеждане.
- (11) С цел да се вземат предвид изпълнението и резултатите от дейностите, предвидени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, титулярят на разрешението следва да представя годишни доклади в съответствие със стандартните формуляри за отчитане, предвидени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁸⁾.
- (12) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за наблюдение на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито за защитата на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (14) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾.
- (15) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят представи проекта на акта за изпълнение на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

⁽⁶⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁸⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁹⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифицирани организми и единни идентификатори

На генетично модифицираната царевица, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определят следните единни идентификатори, в съответствие с предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004:

- а) единният идентификатор SYN-BTØ11-1 × SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØØ21-9 — за генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L.) Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21;
- б) единният идентификатор SYN-BTØ11-1 × SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1 — за генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L.) Bt11 × MIR162 × 1507;
- в) единният идентификатор SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØØ21-9 — за генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L.) MIR162 × 1507 × GA21;
- г) единният идентификатор SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1 — за генетично модифицирана царевица (*Zea mays* L.) MIR162 × 1507.

Член 2

Разрешение

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицираната царевица по член 1;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицираната царевица по член 1;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицираната царевица по член 1, за видове употреба, различни от посочените в букви а) и б), с изключение на отглеждане.

Член 3

Етикетиране

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“.

2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицираната царевица по член 1, с изключение на продуктите, посочени в буква а) от член 2, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4

Метод на откриване

За откриване на генетично модифицираната царевица по член 1 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5

Наблюдение на въздействието върху околната среда

1. Титулярят на разрешението осигурява изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.

2. В съответствие с Решение 2009/770/ЕО титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение.

Член 6

Регистър на Общността

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7

Титуляр на разрешението

Титуляр на разрешението е Syngenta Crop Protection AG, Швейцария, представлявано от Syngenta Crop Protection NV/SA, Белгия.

Член 8

Срок на действие

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9

Адресат

Адресат на настоящото решение е Syngenta Crop Protection NV/SA, Avenue Louise, 489, 1050 Brussels, Белгия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) Заявител и титуляр на разрешението:

Наименование: Syngenta Crop Protection AG

Адрес: Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel, Швейцария

Представяван от Syngenta Crop Protection NV/SA, 489, Avenue Louise, 1050 Brussels, Белгия.

б) Обозначение и спецификация на продуктите:

- 1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.), посочена в буква д);
- 2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.), посочена в буква д);
- 3) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицираната царевица, посочена в буква д), за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната царевица SYN-BTØ11-1 експресира белтъка Cry1Ab, който придава защита срещу някои люспокрили вредители, и белтъка PAT, който придава поносимост към хербициди на основата на амониев глюфосинат.

Генетично модифицираната царевица SYN-IR162-4 експресира белтъка Vip3Aa20, който придава защита срещу някои люспокрили вредители, и белтъка PMI, който бе използван като маркерен ген със селективни функции.

Генетично модифицираната царевица DAS-Ø15Ø7-1 експресира белтъка Cry1F, който придава защита срещу някои люспокрили вредители, и белтъка PAT, който придава поносимост към хербициди на основата на амониев глюфосинат.

Генетично модифицираната царевица MON-ØØØ21-9 експресира белтъка mEPSPS, който придава поносимост към хербициди на основата на глифосат.

в) Етикетирание:

- 1) за целите на изискванията за етикетирание, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“;
- 2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от царевицата, посочена в буква д), с изключение на продуктите, посочени в буква б), подточка 1) от настоящото приложение, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) Метод на откриване:

- 1) специфичните за събитието количествени методи, основаващи се на полимеразно-верижна реакция (PCR), за откриването на царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 са утвърдените за събитията при генетично модифицираната царевица SYN-BTØ11-1, SYN-IR162-4, DAS-Ø15Ø7-1 и MON-ØØØ21-9;
- 2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/statusofdossiers.aspx>;
- 3) референтен материал: ERM®-BF412 (за SYN-BTØ11-1) и ERM®-BF418 (за DAS-Ø15Ø7-1) са достъпни посредством Съвместния изследователски център (JRC) на Европейската комисия на адрес <https://ec.europa.eu/jrc/en/reference-materials/catalogue/>, а AOCS 1208-A и AOCS 0407-A (за SYN-IR162-4), AOCS 0407-A и AOCS 0407-B (за MON-ØØØ21-9) са достъпни посредством American Oil Chemists Society (Американското дружество на химиците в областта на маслата и мазнините, AOCS) на адрес <https://www.aocs.org/crm#maize>.

д) Единни идентификатори:

SYN-BTØ11-1 × SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØØ21-9;

SYN-BTØ11-1 × SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1;

SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØØ21-9;

SYN-IR162-4 × DAS-Ø15Ø7-1.

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра на ЕС за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, съобразен с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[Връзка: план, публикуван в регистъра на ЕС за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за наблюдение след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Забележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра на ЕС за генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1306 НА КОМИСИЯТА**от 26 юли 2019 година****за подновяване на разрешението за пускане на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603 (DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета**

(нотифицирано под номер C(2019) 5503)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 3 и член 23, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2007/703/ЕО на Комисията ⁽²⁾ се разрешава пускането на пазара на храни и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603 (наричана по-нататък „царевица 1507 × NK603“). В обхвата на това разрешение попада също така пускането на пазара на продукти, различни от храни и фуражи, съдържащи или състоящи се от царевица 1507 × NK603, предназначени за същата употреба, както всеки друг вид царевица, с изключение на отглеждане.
- (2) На 20 октомври 2016 г. Pioneer Overseas Corporation, от името на Pioneer Hi-Bred International, Inc. и Dow AgroSciences Europe, от името на Dow AgroSciences LLC, съвместно подадоха заявление до Комисията в съответствие с членове 11 и 23 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за подновяване на посоченото разрешение.
- (3) На 25 юли 2018 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище ⁽³⁾ в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003. Органът стигна до заключението, че в заявлението за подновяване няма данни за нови опасности, променена експозиция или неясноти от научна гледна точка, които биха променили заключенията от първоначалната оценка на риска на царевица 1507 × NK603, приета от Органа през 2006 г. ⁽⁴⁾.
- (4) В становището си от 25 юли 2018 г. Органът взе под внимание всички въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (5) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителите, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (6) С оглед на посочените заключения следва да се поднови разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603, както и на състоящи се от нея или съдържащи я продукти, които са предназначени за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение 2007/703/ЕО на Комисията от 24 октомври 2007 г. за разрешаване пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603 (DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 285, 31.10.2007 г., стр. 47).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО, 2018 г. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified maize 1507 × NK603 for renewal of authorisation under Regulation (EC) No 1829/2003 (application EFSA-GMO-RX-008) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана царевица 1507 × NK603 във връзка с подновяване на разрешението съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-RX-008). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018 г.; 16(7): 5347.

⁽⁴⁾ Opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms on an application (Reference EFSA-GMO-UK-2004-05) for the placing on the market of insect-protected and glufosinate and glyphosate-tolerant genetically modified maize 1507 × NK603, for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Pioneer Hi-Bred and Mycogen Seeds (Становище на Експертната група по генетично модифицирани организми относно заявление (с номер EFSA-GMO-UK-2004-05) за пускане на пазара на защитена от насекоми и устойчива на глуфосинат и глифосат генетично модифицирана царевица 1507 × NK603 за употреба като храна и фураж, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, подадено от Pioneer Hi-Bred и Mycogen Seeds). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2006 г.; 4(5): 355.

- (7) В контекста на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз, с писмо от 13 септември 2018 г. Dow AgroSciences Europe поиска от Комисията представителят в Съюза на Dow AgroSciences LLC, Съединени щати, да бъде Dow AgroSciences Distribution S.A.S. със седалище във Франция. Dow AgroSciences Distribution S.A.S. беше потвърдило съгласието си с писмо от 7 септември 2018 г.
- (8) С писмо от 12 октомври 2018 г. и Dow AgroSciences потвърди съгласието си да бъде представлявано от Dow AgroSciences Distribution S.A.S. и поясни, че Mycogen Seeds е дъщерно дружество на Dow AgroSciences LLC.
- (9) В контекста на първоначалното разрешаване на генетично модифицираната царевица 1507 × NK603 за нея беше определен единен идентификатор в съответствие с Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁵⁾. Този единен идентификатор следва да продължи да се използва.
- (10) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾. За да се гарантира обаче, че употребата на продуктите, съдържащи или състоящи се от царевица 1507 × NK603, остава в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, етикетирането на тези продукти, с изключение на хранителните продукти, следва да бъде допълнено с ясно обозначение, че те не са предназначени за отглеждане.
- (11) Титулярите на разрешението следва да представят съвместни годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение. Тези резултати следва да се представят в съответствие с изискванията, определени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁷⁾.
- (12) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за мониторинг на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито на специални условия за защита на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (14) Страните по Протокола от Картагена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾.
- (15) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетоно за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят го представи на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.) 1507 × NK603, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6 в съответствие с Регламент (ЕО) № 65/2004.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004, стр. 5).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁷⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 2

Подновяване на разрешението

Разрешението за пускането на пазара на изброените по-долу продукти се подновява в съответствие с условията, определени в настоящото решение:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603, за видове употреба, различни от посочените в настоящия член, букви а) и б), с изключение на отглеждане.

Член 3

Етикетиране

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“.
2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4

Метод на откриване

За откриване на генетично модифицираната царевица 1507 × NK603 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5

План за наблюдение на въздействието върху околната среда

1. Титулярите на разрешението отговарят за изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. Титулярите на разрешението представят на Комисията съвместни годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение, в съответствие с формуляра, посочен в Решение 2009/770/ЕО.

Член 6

Регистър на Общността

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7

Титуляри на разрешението

1. Титуляри на разрешението са:
 - а) Pioneer Hi-Bred International, Inc., Съединени щати, представлявано от Pioneer Overseas Corporation, Белгия, и
 - б) Dow AgroSciences LLC, Съединени щати, представлявано от Dow AgroSciences Distribution S.A.S., Франция.
2. И двамата титуляри на разрешението са отговорни за изпълняването на задълженията, наложени им с настоящото решение и с Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 8

Срок на действие

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9

Адресати

Адресати на настоящото решение са

- a) Pioneer Overseas Corporation, Avenue des Arts 44, B-1040 Brussels, Белгия и
- б) Dow AgroSciences Distribution S.A.S., 6, rue Jean Pierre Timbaud, 78180 Montigny-le-Bretonneux, Франция.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) Заявители и титуляри на разрешението:

Наименование: Pioneer Hi-Bred International, Inc.

Адрес: 7100 NW 62nd Avenue, P.O. Box 1014, Johnston, IA 50131-1014, Съединени щати

Представявано от: Pioneer Overseas Corporation, Avenue des Arts 44, 1040 Brussels, Белгия

и

Наименование: Dow AgroSciences LLC

Адрес: 9330 Zionsville Road, Indianapolis, IN 46268-1054, Съединени щати

Представявано от: Dow AgroSciences Distribution S.A.S., 6, rue Jean Pierre Timbaud, 78180 Montigny-le-Bretonneux, Франция

б) Обозначение и спецификация на продуктите:

- 1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603;
- 2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603;
- 3) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната царевица 1507 × NK603 експресира гена *su1F*, който придава защита срещу някои люспокрили вредители, гена *pat*, който придава поносимост към хербициди на основата на амониев глүфосинат, и гена *cr4 epsrs*, който придава поносимост към хербициди на основата на глифосат.

в) Етикетиране:

- 1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“;
- 2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 1507 × NK603, с изключение на продуктите, посочени в буква б), подточка 1) от настоящото приложение, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) Метод на откриване:

- 1) специфичен за събитието метод в реално време, основаващ се на полимеразно-верижна реакция (PCR), за количественото определяне на генетично модифицирана царевица DAS-Ø15Ø7-1 и царевица MON-ØØ6Ø3-6, утвърден за царевица DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6;
- 2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>
- 3) референтен материал: ERM[®]-BF418 (за DAS-Ø15Ø7-1) и ERM[®]-BF415 (за MON-ØØ6Ø3-6), достъпни посредством Съвместния изследователски център (JRC) на Европейската комисия на адрес: <https://ec.europa.eu/jrc/en/reference-materials/catalogue/>

д) Единен идентификатор:

DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6

е) Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

[връзка: план, публикуван в регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за мониторинг след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Бележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи.

⁽¹⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1307 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-87403-1), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 5481)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 26 юни 2015 г. в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Monsanto Europe S.A./N.V. подаде до националния компетентен орган на Белгия от името на Monsanto Company, Съединени щати, заявление за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 („заявлението“). Заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица MON 87403, които са предназначени за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане.
- (2) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, както и информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива. В него е включен и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.
- (3) На 26 април 2018 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽³⁾. Органът стигна до заключението, че генетично модифицираната царевица MON 87403, описана в заявлението, е толкова безопасна, колкото и конвенционалното ѝ съответствие и изпитаните генетично немодифицирани референтни сортове по отношение на евентуалното въздействие върху здравето на човека и на животните и върху околната среда.
- (4) В становището си Органът взе под внимание всички въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (5) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на въздействието върху околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (6) Предвид посочените заключения пускането на пазара на продуктите, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403, следва да бъде разрешено за посочените в заявлението видове употреба.
- (7) С писмо от 27 август 2018 г. Monsanto Europe N.V. информира Комисията, че Monsanto Europe N.V. е извършила преобразуване на правната си форма и е променила наименованието на дружеството на Bayer Agriculture BVBA, Белгия.
- (8) За генетично модифицираната царевица MON 87403 следва да бъде определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified maize MON 87403 for food and feed uses, import and processing, under Regulation (EC) № 1829/2003 (application EFSA-GMO-BE-2015-125) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана царевица MON 87403 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-BE-2015-125). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2018;16(3):5225, 28 стр. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5225>

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

- (9) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾. За да се гарантира обаче, че употребата на посочените продукти остава в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица MON 87403, с изключение на хранителните продукти, следва да се включи ясно обозначение, че тези продукти не са предназначени за отглеждане.
- (10) С цел да се вземат предвид изпълнението и резултатите от дейностите, предвидени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, титулярят на разрешението следва да представя годишни доклади в съответствие със стандартните формуляри за отчитане, предвидени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията⁽⁶⁾.
- (11) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за мониторинг на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито на специални условия за защита на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (12) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁷⁾.
- (14) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят го представи на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.) MON 87403, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор MON-87403-1 в съответствие с Регламент (ЕО) № 65/2004.

Член 2

Разрешение

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-87403-1;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-87403-1;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от царевица MON-87403-1, за видове употреба, различни от посочените в букви а) и б) от настоящия член, с изключение на отглеждане.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁶⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 3**Етикетиране**

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“.
2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от царевица MON-874Ø3-1, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4**Метод на откриване**

За откриване на царевица MON-874Ø3-1 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5**Наблюдение на въздействието върху околната среда**

1. Титулярят на разрешението отговаря за изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. В съответствие с Решение 2009/770/ЕО титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение.

Член 6**Регистър на Общността**

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7**Титуляр на разрешението**

Титуляр на разрешението е Monsanto Company, Съединени щати, представлявано от Bayer Agriculture BVBA, Белгия.

Член 8**Срок на действие**

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9**Адресат**

Адресат на настоящото решение е Bayer Agriculture BVBA, Scheldelaan 460, 2040 Antwerp, Белгия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) **Заявител и титуляр на разрешението:**

Наименование: Monsanto Company

Адрес: 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, Съединени американски щати,

представявано от Bayer Agriculture BVBA, Scheldelaan 460, 2040 Antwerp, Белгия.

б) **Обозначение и спецификация на продуктите:**

1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-874Ø3-1;

2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-874Ø3-1;

3) продукти, съдържащи или състоящи се от царевица MON-874Ø3-1, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната царевица MON-874Ø3-1 е разработена така, че да увеличава биомасата на съветието си по време на размножителната си фаза чрез експресиране на белтъка AtHB17Δ113 (кодиран с ген от *Arabidopsis thaliana*).

в) **Етикетиране:**

1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“;

2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от царевица MON-874Ø3-1, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) **Метод на откриване:**

1) специфичен за събитието метод в реално време, основаващ се на полимеразна верижна реакция (PCR), за количественото определяне на генетично модифицираната царевица MON-874Ø3-1;

2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>

3) референтен материал: AOCs 0216-A е достъпен посредством American Oil Chemists Society (Американското дружество на химиците в областта на маслата и мазнините, AOCs) на следния адрес: <https://www.aocs.org/crm>

д) **Единен идентификатор:**

MON-874Ø3-1

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, съобразен с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[връзка: план, публикуван в регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за наблюдение след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Забележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра за генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1308 НА КОМИСИЯТА

от 26 юли 2019 година

за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87411 (MON-87411-9), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 5487)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 5 февруари 2015 г. в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Monsanto Europe N.V., от името на Monsanto Company, САЩ, подаде до националния компетентен орган на Нидерландия заявление за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON 87411 („заявлението“). Заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, състоящи се от генетично модифицирана царевица MON 87411, за видове употреба, различни от храна и фураж, с изключение на отглеждане.
- (2) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, както и информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива. В него е включен и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.
- (3) На 2 юли 2018 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽³⁾. Органът стигна до заключението, че генетично модифицираната царевица MON 87411, описана в заявлението, е с еквивалентна хранителна стойност и също толкова безопасна, колкото и конвенционалното ѝ съответствие и изпитаните генетично немодифицирани референтни сортове царевица по отношение на евентуалното въздействие върху здравето на човека и на животните и върху околната среда.
- (4) В становището си Органът взе предвид всички въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (5) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (6) Предвид посочените заключения пускането на пазара на продуктите, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87411, следва да бъде разрешено за посочените в заявлението видове употреба.

⁽¹⁾ OVL 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (OVL 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified maize MON 87411 for food and feed uses, import and processing, under Regulation (EC) № 1829/2003 (application EFSA-GMO-NL-2015-124) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана царевица MON 87411 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2015-124). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(6):5310, 29 стр. doi: 10.2903/j.efsa.2018.5310

- (7) С писмо от 27 август 2018 г. Monsanto Europe N.V. информира Комисията, че дружеството Monsanto Europe N.V. е извършило преобразуване на правната си форма и е променило наименованието си на Bayer Agriculture BVBA, Белгия.
- (8) За генетично модифицираната царевица MON 87411 следва да бъде определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁴⁾.
- (9) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾. За да се гарантира обаче, че употребата на посочените продукти остава в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица MON 87411, с изключение на хранителните продукти, следва да се включи ясно обозначение, че тези продукти не са предназначени за отглеждане.
- (10) С цел да се вземат предвид изпълнението и резултатите от дейностите, предвидени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, титулярят на разрешението следва да представя годишни доклади в съответствие със стандартните формуляри за отчитане, предвидени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁶⁾.
- (11) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за наблюдение на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито за защитата на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (12) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾.
- (14) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетено за необходимо да се изготви настоящият акт за изпълнение и председателят представи проекта на акта за изпълнение на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицираната царевица (*Zea mays* L.) MON 87411, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор MON-87411-9 съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁶⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 2**Разрешение**

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-87411-9;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-87411-9;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от царевица MON-87411-9, за видове употреба, различни от посочените в букви а) и б), с изключение на отглеждане.

Член 3**Етикетиране**

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“.
2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от царевица MON-87411-9, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4**Метод на откриване**

За откриване на царевица MON-87411-9 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5**Наблюдение на въздействието върху околната среда**

1. Титулярят на разрешението осигурява изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. В съответствие с Решение 2009/770/ЕО титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение.

Член 6**Регистър на Общността**

Информацията, посочена в приложението към настоящото решение, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7**Титуляр на разрешението**

Титуляр на разрешението е Monsanto Company, Съединени щати, представлявано от Bayer Agriculture BVBA, Белгия.

Член 8**Срок на действие**

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9

Адресат

Адресат на настоящото решение е Bayer Agriculture BVBA, Scheldelaan 460, 2040 Antwerp, Белгия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) **Заявител и титуляр на разрешението:**

Наименование: Monsanto Company

Адрес: 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, Съединени американски щати

Представяван от Bayer Agriculture BVBA, Scheldelaan 460, 2040 Antwerp, Белгия.

б) **Обозначение и спецификация на продуктите:**

- 1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-87411-9;
- 2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON-87411-9;
- 3) продукти, съдържащи или състоящи се от царевица MON-87411-9, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната царевица MON-87411-9 експресира белтъка CP4 EPSPS, който придава поносимост към съдържащи глифосат хербициди, белтъка Cry3Bb1 и двойноверижната рибонуклеинова киселина DvSnf7, които придават резистентност към царевичния коренов червей (*Diabrotica* spp.).

в) **Етикетиране:**

- 1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „царевица“;
- 2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицираната царевица MON-87411-9, с изключение на продуктите, посочени в буква б), подточка 1) от настоящото приложение, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) **Метод на откриване:**

- 1) специфичен за събитието метод в реално време, основаващ се на полимеразно-верижна реакция (PCR) за количественото определяне на генетично модифицираната царевица MON 87411;
- 2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/statusofdossiers.aspx>;
- 3) Референтен материал: AOCS 0215-B е достъпен посредством American Oil Chemists Society (Американското дружество на химиците в областта на маслата и мазнините, AOCS) на адрес <https://www.aocs.org/crm>

д) **Единен идентификатор:**

MON-87411-9

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, съобразен с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[Връзка: план, публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за наблюдение след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека**

няма.

Забележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра на ЕС за генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1309 НА КОМИСИЯТА**от 26 юли 2019 година****за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87751 (MON-87751-7), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета**

(нотифицирано под номер C(2019) 5489)

(само текстовете на нидерландски и френски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 26 септември 2014 г. в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Monsanto Europe S. A./N.V. подаде до националния компетентен орган на Нидерландия от името на Monsanto Company, Съединени щати, заявление за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87751 („заявлението“). Заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана соя MON 87751, които са предназначени за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане.
- (2) В съответствие с член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в заявлението са включени информацията и заключенията относно оценката на риска, извършена в съответствие с принципите, посочени в приложение II към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, както и информацията, изисквана съгласно приложения III и IV към същата директива. В него е включен и план за наблюдение на въздействието върху околната среда в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.
- (3) На 2 август 2018 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) даде положително становище в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 ⁽³⁾. Органът стигна до заключението, че генетично модифицираната соя MON 87751, описана в заявлението, е с еквивалентна хранителна стойност и също толкова безопасна, колкото и конвенционалното ѝ съответствие и изпитаните генетично немодифицирани референтни сортове соя по отношение на евентуалното въздействие върху здравето на хората и на животните и върху околната среда.
- (4) В становището си Органът взе под внимание всички въпроси и опасения, изразени от държавите членки в рамките на консултацията с националните компетентни органи съгласно предвиденото в член 6, параграф 4 и в член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (5) Органът също така стигна до заключението, че планът за наблюдение на въздействието върху околната среда, представляващ план за общ надзор, представен от заявителя, е в съответствие с предвидената употреба на продуктите.
- (6) С оглед на посочените заключения пускането на пазара на продуктите, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 87751, следва да бъде разрешено за посочените в заявлението видове употреба.
- (7) С писмо от 27 август 2018 г. Monsanto Europe N.V. информира Комисията, че Monsanto Europe N.V. е извършила преобразуване на правната си форма и е променила наименованието на дружеството на Bayer Agriculture BVBA, Белгия.
- (8) За генетично модифицираната соя MON 87751 следва да бъде определен единен идентификатор съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Експертна група на ЕОБХ по ГМО (Експертна група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми), 2018 г. Scientific Opinion on the assessment of genetically modified soybean 87751 for food and feed uses, under Regulation (EC) № 1829/2003 (application EFSA-GMO-NL-2014-121) (Научно становище относно оценката на генетично модифицирана соя MON 87751 за употреба в храни и фуражи съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2014-121). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(8):5346, 32 стр. doi: 10.2903/j.efsa.2018.5346

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 65/2004 на Комисията от 14 януари 2004 г. за създаване на система за разработване и определяне на единните идентификатори за генетично модифицирани организми (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 5).

- (9) Въз основа на становището на Органа е видно, че за продуктите, попадащи в обхвата на настоящото решение, не са необходими специални изисквания за етикетиране освен предвидените в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾. За да се гарантира обаче, че употребата на посочените продукти остава в рамките на разрешението, предоставено с настоящото решение, при етикетирането на продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана соя MON 87751, с изключение на хранителните продукти, следва да се включи ясно обозначение, че тези продукти не са предназначени за отглеждане.
- (10) С цел да се вземат предвид изпълнението и резултатите от дейностите, предвидени в плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, титულари на разрешението следва да представя годишни доклади в съответствие със стандартните формуляри за отчитане, предвидени в Решение 2009/770/ЕО на Комисията ⁽⁶⁾.
- (11) Становището на Органа не дава основания за налагането на специални условия или ограничения за пускането на пазара, за употребата на продуктите и за работата с тях, включително изисквания за наблюдение на консумацията на храните и фуражите след пускането им на пазара, нито на специални условия за защита на определени екосистеми/околна среда или географски зони съгласно предвиденото в член 6, параграф 5, буква д) и член 18, параграф 5, буква д) от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (12) Цялата необходима информация относно разрешаването на продуктите следва да бъде вписана в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, посочен в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.
- (13) Страните по Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие следва да бъдат уведомени за настоящото решение чрез информационната система „Клирингова къща по биобезопасност“ в съответствие с член 9, параграф 1 и член 15, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾.
- (14) Постоянният комитет по растенията, животните, храните и фуражите не даде становище в срока, определен от неговия председател. Беше счетоно за необходимо да се изготви акт за изпълнение и председателят го представи на апелативния комитет за допълнително обсъждане. Апелативният комитет не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Генетично модифициран организъм и единен идентификатор

На генетично модифицираната соя (*Glycine max* (L.) Merr.) MON 87751, посочена в буква б) от приложението към настоящото решение, се определя единният идентификатор MON-87751-7 в съответствие с Регламент (ЕО) № 65/2004.

Член 2

Разрешение

За целите на член 4, параграф 2 и член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 в съответствие с условията, определени в настоящото решение, се разрешават следните продукти:

- а) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON-87751-7;
- б) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON-87751-7;
- в) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана соя MON-87751-7, за видове употреба, различни от посочените в букви а) и б), с изключение на отглеждане.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1830/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно проследяването и етикетирането на генетично модифицирани организми и проследяването на храни и фуражи от генетично модифицирани продукти и за изменение на Директива 2001/18/ЕО (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 24).

⁽⁶⁾ Решение 2009/770/ЕО на Комисията от 13 октомври 2009 г. за утвърждаване на стандартните формуляри за отчитане на резултатите от наблюдението на съзнателното освобождаване в околната среда на генетично модифицирани организми като продукти или като съставка на продукти с цел пускане на пазара съгласно Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 21.10.2009 г., стр. 9).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1946/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно трансграничното придвижване на генетично модифицирани организми (ОВ L 287, 5.11.2003 г., стр. 1).

Член 3**Етикетиране**

1. За целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „соя“.
2. На етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана соя MON-87751-7, с изключение на продуктите, посочени в член 2, буква а), се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

Член 4**Метод на откриване**

За откриване на генетично модифицирана соя MON-87751-7 се прилага методът, определен в буква г) от приложението.

Член 5**Наблюдение на въздействието върху околната среда**

1. Титулярят на разрешението осигурява изготвянето и изпълнението на плана за наблюдение на въздействието върху околната среда, посочен в буква з) от приложението.
2. В съответствие с Решение 2009/770/ЕО титулярят на разрешението представя на Комисията годишни доклади относно изпълнението и резултатите от дейностите, посочени в плана за наблюдение.

Член 6**Регистър на Общността**

Информацията, посочена в приложението, се вписва в регистъра на Общността за генетично модифицирани храни и фуражи, предвиден в член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1829/2003.

Член 7**Титуляр на разрешението**

Титуляр на разрешението е Monsanto Company, Съединени щати, представлявано от Bayer Agriculture BVBA, Белгия.

Член 8**Срок на действие**

Настоящото решение се прилага за срок от 10 години от датата на неговото нотифициране.

Член 9**Адресат**

Адресат на настоящото решение е Bayer Agriculture BVBA, Scheldelaan 460, 2040 Antwerp, Белгия.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

а) **Заявител и титуляр на разрешението:**

Наименование: Monsanto Company

Адрес: 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, Съединени американски щати

Представявано от Bayer Agriculture BVBA, Scheldelaan 460, 2040 Antwerp, Белгия.

б) **Обозначение и спецификация на продуктите:**

1) храни и хранителни съставки, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON-87751-7;

2) фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON-87751-7;

3) продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана соя MON-87751-7, за видове употреба, различни от посочените в точки 1) и 2), с изключение на отглеждане.

Генетично модифицираната соя MON-87751—7 е разработена с цел да придава защита срещу някои люспокрили вредители чрез експресиране на гените *cry1A.105* и *cry2Ab2*.

в) **Етикетиране:**

1) за целите на изискванията за етикетиране, установени в член 13, параграф 1 и член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 и в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1830/2003, за „име на организма“ се отбелязва „соя“;

2) на етикета и в документите, придружаващи продуктите, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана соя MON-87751-7, с изключение на продуктите, посочени в буква б), подточка 1) от настоящото приложение, се поставя надпис „не е предназначено за отглеждане“.

г) **Метод на откриване:**

1) специфични за събитието методи в реално време, основаващи се на полимеразно-верижна реакция (PCR) за количественото определяне на генетично модифицираната соя MON-87751-7;

2) утвърден от референтната лаборатория на ЕС, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, и публикуван на адрес <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/statusofdossiers.aspx>;

3) референтен материал: AOCS 0215-A е достъпен посредством American Oil Chemists Society (Американското дружество на химиците в областта на маслата и мазнините, AOCS) на адрес <https://www.aocs.org/crm>.

д) **Единен идентификатор:**

MON-87751-7

е) **Информация, изисквана съгласно разпоредбите на приложение II към Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологично разнообразие:**

[информационна система „Клирингова къща по биобезопасност“, регистрационен номер: публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи при нотификацията].

ж) **Условия или ограничения за пускането на пазара, употребата или работата с продуктите:**

няма.

з) **План за наблюдение на въздействието върху околната среда:**

план за наблюдение на въздействието върху околната среда, в съответствие с приложение VII към Директива 2001/18/ЕО.

[връзка: план, публикуван в регистъра на Общността за генетично модифицираните храни и фуражи]

и) **Изисквания за наблюдение след пускане на пазара за употребата на храните, предназначени за консумация от човека:**

няма.

Бележка: възможно е след време да се наложат промени на връзките за достъп до съответните документи. Тези промени ще станат публично достояние чрез актуализиране на регистъра на ЕС за генетично модифицираните храни и фуражи.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1310 НА КОМИСИЯТА

от 31 юли 2019 година

за определяне на правила за функционирането на Европейския резерв за гражданска защита и на rescEU

(нотифицирано под номер C(2019) 5614)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение № 1313/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Механизъм за гражданска защита на Съюза ⁽¹⁾, и по-специално член 32, параграф 1, буква ж) от него,

като има предвид, че:

- (1) Като същевременно зачита факта, че държавите членки носят основната отговорност за предотвратяването на природни и причинени от човека бедствия, за готовността за такива бедствия и за реагирането на тях, Механизмът на Съюза насърчава солидарността и сътрудничеството между държавите членки съгласно съответно член 3, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС) и член 196 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
- (2) С приемането на Решение (ЕС) 2019/420 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ Механизмът на Съюза бе укрепен чрез увеличаването на финансовото подпомагане, предоставяно от Съюза за Европейския резерв за гражданска защита, и чрез създаването на rescEU.
- (3) В съответствие с член 21, параграф 2, буква в) от Решение № 1313/2013/ЕС способностите за реагиране, за които се отпуска финансово подпомагане от Съюза за разходи за адаптиране, трябва да се предоставят на разположение като част от Европейския резерв за гражданска защита за минимален срок, който е свързан с полученото финансиране и е с продължителност между 3 и 10 години, считано от момента на реалната им наличност. С цел правна сигурност следва да се определят точните срокове на заделянето на способности.
- (4) rescEU следва да предоставя помощ при извънредни ситуации, когато цялостните налични способности на национално равнище и способностите, заделени от държавите членки за Европейския резерв за гражданска защита, не са достатъчни за ефективно реагиране на бедствия. За да се осигури ефективната работа на rescEU, следва да бъдат приети правила за създаването, управлението и поддръжката на способностите на rescEU.
- (5) Способностите на rescEU се предоставят на разположение за операции за реагиране по линия на Механизма на Съюза. След отправяне на искане за помощ чрез Координационния център за реагиране при извънредни ситуации (ERCC) Комисията, в тясна координация с поискалата помощ държава членка и държавата членка, която притежава, наема или получава по договор за лизинг способността на rescEU, взема решение относно използването на тази способност. За да се гарантира ефективен и прозрачен процес на вземане на решения, следва да се определят критерии за решенията относно използването, както и съответни оперативни процедури. Следва да бъдат определени и критерии за вземането на решенията относно използването при несъвместими искания за използване на способностите на rescEU.
- (6) Способностите на rescEU могат да бъдат използвани за национални цели, когато не се използват и не са необходими за операции за реагиране по линия на Механизма на Съюза. За да се гарантира, че способностите на rescEU са на разположение и готови за използване по линия на Механизма на Съюза в срока, предвиден в изискванията за качество за всеки вид способност на rescEU, следва да бъдат определени подходящи правила за националното им използване.
- (7) Когато способностите на rescEU се използват за национални цели, държавите членки следва да уведомяват Комисията за това. Системата за уведомяване в случай на национално използване на способностите на rescEU следва да бъдат проста и ефективна.
- (8) За да се осигури оперативна ефикасност, следва да бъдат установени ясни правила за демобилизацията и освобождаването на способностите на rescEU.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 924.⁽²⁾ Решение (ЕС) 2019/420 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2019 г. за изменение на Решение № 1313/2013/ЕС относно Механизъм за гражданска защита на Съюза (ОВ L 77 I, 20.3.2019 г., стр. 1).

- (9) В съответствие с член 12, параграф 10 от Решение № 1313/2013/ЕС в специфични случаи държавите членки могат да откажат да изпратят извън Съюза персонал, работещ със способностите на rescEU. Следва да бъдат определени правила, уреждащи тези специфични случаи.
- (10) С приемането на Решение за изпълнение (ЕС) 2019/570 на Комисията ⁽³⁾ способностите за гасене на горски пожари от въздуха бяха определени като способности на rescEU. За да се предоставя финансово подпомагане от Съюза за развиване на тези способности в съответствие с член 21, параграф 3 от Решение № 1313/2013/ЕС, следва да бъдат определени общите прогнозни разходи за тях. Общите прогнозни разходи следва да бъдат изчислени съгласно категориите допустими разходи, посочени в приложение IA към Решение № 1313/2013/ЕС.
- (11) С цел да се съкрати времето за разполагане на способностите и да се подобри правната сигурност, следва да бъдат изяснени редът и условията, отнасящи се до базирането и експлоатацията на способностите на rescEU. Тези условия следва да представляват основата на оперативните договори между Комисията и държавите членки.
- (12) За да се осигури видимост на ролята на Съюза при използването на способностите на rescEU, както и за да се гарантират еднакви условия при прилагането на член 20а от Решение № 1313/2013/ЕС, в настоящото решение следва да се установят правила относно подходящите мерки за публичност.
- (13) Способностите на rescEU следва да бъдат регистрирани, сертифицирани и адекватно поддържани от държавите членки в съответствие с действащите национални и международни разпоредби. Процесът на сертифициране по Механизма на Съюза следва също да бъде довършен.
- (14) Решение (ЕС) 2019/420 влезе в сила на 21 март 2019 г., вследствие на което Съюзът вече може да предоставя финансово подпомагане за оперативни разходи. Поради това е необходимо да се определят правила и процедури, по които държавите членки да подават искания за такова подпомагане.
- (15) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, посочен в член 33, параграф 1 от Решение № 1313/2013/ЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет

В настоящото решение се определят правила за изпълнението на Решение № 1313/2013/ЕС по отношение на:

- а) заделянето за Европейския резерв за гражданска защита на способности, за които се получава финансиране за разходи за адаптиране;
- б) критериите за решенията относно използването на способностите на rescEU, включително в случай на несъвместими искания;
- в) критериите за решенията за демобилизация и за освобождаване;
- г) националното използване на способностите на rescEU;
- д) отказа за изпращане на персонал извън Съюза;
- е) общото съдържание на оперативните договори;
- ж) изискванията за видимост по отношение на използването на способностите на rescEU;
- з) сертифицирането и регистрирането на способностите на rescEU;
- и) общите прогнозни разходи за способностите на rescEU за гасене на горски пожари от въздуха; и
- й) условията за подаване на искане за финансово подпомагане за оперативни разходи.

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/570 на Комисията от 8 април 2019 г. за определяне на правилата за изпълнение на Решение № 1313/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на способностите на rescEU и за изменение на Решение за изпълнение 2014/762/ЕС на Комисията (ОВ L 99, 10.4.2019 г., стр. 41).

Член 2

Заделяне за Европейския резерв за гражданска защита на способности, за които се получава финансиране за разходи за адаптиране

1. Държавите членки, които в съответствие с член 21, параграф 2, буква в) от Решение № 1313/2013/ЕС получават финансово подпомагане от Съюза за разходи за адаптиране на способности, заделят тези способности за Европейския резерв за гражданска защита за различни минимални срокове, зависещи от общия размер на получаваното финансиране.

Минималните срокове се определят по следния начин:

- а) минимален срок от 3 години за способности, за които се получава финансово подпомагане от Съюза в размер до 300 000 EUR;
- б) минимален срок от 5 години за способности, за които се получава финансово подпомагане от Съюза в размер от 300 001 EUR до 1 000 000 EUR;
- в) минимален срок от 7 години за способности, за които се получава финансово подпомагане от Съюза в размер от 1 000 001 EUR до 2 000 000 EUR;
- г) минимален срок от 10 години за способности, за които се получава финансово подпомагане от Съюза в размер над 2 000 000 EUR.

2. Когато полезният живот на дадена способност е по-кратък от минималния срок, посочен в параграф 1, минималният срок се определя от продължителността на полезния живот.

3. Комисията може да даде съгласието си чрез ERCC посоченият в параграф 1 минимален срок да бъде прекратен за конкретна способност, когато това е надлежно обосновано от държава членка.

Член 3

Критерии за решенията относно използването на способностите на rescEU

1. При получаване на искане за помощ ERCC преценява дали съществуващите способности, предлагани от държавите членки чрез Механизма на Съюза, и предварително заделените за Европейския резерв за гражданска защита способности са достатъчни, за да се осигури ефективна реакция по това искане. Когато не може да се осигури ефективна реакция, Комисията взема решение чрез ERCC относно използването на способностите на rescEU в съответствие с процедурата, определена в член 12, параграф 6 от Решение № 1313/2013/ЕС.

2. Решението относно използването на способностите на rescEU се взема съобразно следните специфични критерии:

- а) оперативната ситуация в държавите членки и потенциалните рискове от бедствия;
- б) доколко подходящи и адекватни са способностите на rescEU, за да се реагира на бедствието;
- в) географското местоположение на способностите на rescEU, включително очакваното време за транспортиране до засегнатия район;
- г) други релевантни критерии, включително предвидените в оперативните договори ред и условия за способностите на rescEU.

3. В случай на несъвместими искания за помощ при вземането на решение относно използването на способностите на rescEU се вземат предвид и следните допълнителни критерии:

- а) очакваните рискове за живота на хора;
- б) очакваните рискове за критичната инфраструктура, определена в член 2, буква а) от Директива 2008/114/ЕО на Съвета (*), независимо дали тя се намира в Съюза, или извън него;
- в) очакваното въздействие на бедствията, включително върху околната среда;
- г) нуждите, установени от ERCC, и всички съществуващи планове за използване на способности;
- д) потенциалният риск от разпространение на бедствията;
- е) социално-икономическите последици;
- ж) задействането на клаузата за солидарност съгласно член 222 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
- з) други релевантни оперативни фактори.

(* Директива 2008/114/ЕО на Съвета от 8 декември 2008 година относно установяването и означаването на европейски критични инфраструктури и оценката на необходимостта от подобряване на тяхната защита (ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 75).

Член 4

Критерии за решенията за демобилизация и за освобождаване

1. Способностите на rescEU се демобилизират в следните случаи:
 - а) когато в CECIS се получи предварително уведомление за приключване; или
 - б) когато се вземе решение за освобождаване съгласно параграф 2.
2. Когато на друго място има по-голяма оперативна необходимост от дадена способност на rescEU или нуждите на място вече не оправдават нейното използване, Комисията взема чрез ERCC решение за освобождаване на тази способност. Решението се взема в тясна координация с държавата членка, в която е базирана способността на rescEU, и с поискалата (ите) помощ държава(и) членка(и), както и с трети държави или международни организации, когато това е уместно.
3. При вземането на решението, посочено в параграф 2, Комисията се съобразява, наред с другото, с критериите, изброени в член 3, параграфи 2 и 3.

Член 5

Национално използване на способностите на rescEU

1. Държавите членки, които използват способности на rescEU за национални цели, гарантират:
 - а) наличност и готовност за операции по линия на Механизма на Съюза в срока, предвиден в съответните изисквания за качество, освен ако е договорено друго с Комисията;
 - б) равно третиране на способностите на rescEU и на други национални способности по отношение на адекватната поддръжка, съхраняване, застраховка, осигуряване на персонал и други съответни дейности по управление и поддръжка;
 - в) бърз ремонт при повреди.
2. Държавите членки уведомяват Комисията чрез ERCC за националното използване на способностите на rescEU и представят доклад след това използване.
3. Ако националното използване на способностите на rescEU оказва въздействие върху наличността, посочена в параграф 1, буква а) от настоящия член, държавите членки трябва да получат чрез ERCC съгласието на Комисията преди използването.

Когато въпросните способности на rescEU са необходими за операции за реагиране по линия на Механизма на Съюза, държавите членки осигуряват наличността им възможно най-бързо.

Член 6

Отказ за изпращане на персонал извън Съюза

1. Когато в съответствие с член 12, параграф 10 от Решение № 1313/2013/ЕС е взето решение способностите на rescEU да бъдат използвани извън Съюза, държавите членки могат да откажат да изпратят свой персонал в следните случаи:
 - а) когато дипломатическите отношения между държавата членка и поискалата помощ трета държава са прекъснати;
 - б) когато въоръжен конфликт, заплаха от такъв конфликт или други също толкова сериозни обстоятелства могат да застрашат безопасността и сигурността на персонала и да попречат на съответната държава членка да изпълни задължението си за полагане на грижа.
2. Държавата членка, която отказва изпращането на свой персонал, незабавно уведомява Комисията за това и ѝ представя мотивирана обосновка.

Член 7

Общо съдържание на оперативните договори

Наред с другото, в оперативните договори по член 12, параграф 5 от Решение № 1313/2013/ЕС се посочват:

- а) видът на субекта, в който е базирана способността rescEU;
- б) местата, където са базирани способностите на rescEU;

- в) съответната логистична и застрахователна информация;
- г) описание на националния процес на вземане на решения, чрез който се гарантират наличността и готовността на способностите на rescEU за операции по линия на Механизма на Съюза в срока, предвиден в съответните изисквания за качество;
- д) актуална информация относно персонала, включително условията по неговото трудово правоотношение, застрахователните договори, обучението, както и описание на предприетите мерки за осигуряване на възможността за изпращането му зад граница;
- е) работен план за поддръжката;
- ж) специфични изисквания за докладване;
- з) изисквания относно видимостта на ролята на Съюза съгласно член 20а от Решение № 1313/2013/ЕС.

Член 8

Мерки за видимост по отношение на използването на способностите на rescEU

Когато способностите на rescEU се използват за операции за реагиране по линия на Механизма на Съюза, държавата членка, в която са базирани тези способности, и поискалата помощ държава членка осигуряват подходяща видимост на ролята на Съюза съгласно член 20а от Решение № 1313/2013/ЕС.

Член 9

Отговорност и обезщетения за вреди

Държавите членки се въздържат от предявяване на иск срещу Комисията за вреди, произтичащи от операции за оказване на помощ по линия на Механизма на Съюза, или за последици от неизползване, демобилизация или освобождаване на способности на rescEU по линия на Механизма на Съюза и от настоящото решение, освен ако е доказано, че те са резултат от измама или сериозно нарушение.

Член 10

Правила за сертифициране и регистриране

1. Държавите членки осигуряват сертифицирането и регистрирането на способностите на rescEU в съответствие с приложимите национални и международни правила и разпоредби.
2. Когато способностите на rescEU са многофункционални, сертифицирането и регистрирането се извършват по съответния начин.
3. Държавите членки сертифицират способностите на rescEU в рамките на процеса на сертифициране по Механизма на Съюза във възможно най-кратък срок и в съответствие с член 11, параграф 4 от Решение № 1313/2013/ЕС и с глава 5 от Решение за изпълнение 2014/762/ЕС на Комисията ⁽⁹⁾. Способностите на rescEU, за които процесът на сертифициране на Съюза е в етап на приключване, могат да се използват съгласно член 3.

Член 11

Общи прогнозни разходи за способностите на rescEU за гасене на горски пожари от въздуха

1. При изчисляването на общите прогнозни разходи за способностите на rescEU за гасене на горски пожари от въздуха се вземат предвид разходните категории, посочени в точки 1—6 и точка 8 от приложение IA към Решение № 1313/2013/ЕС.
2. Разходите от категория „Разходи за оборудване“, посочена в точка 1 от приложение IA към Решение № 1313/2013/ЕС, за способности за гасене на горски пожари от въздуха с използване на самолети се изчисляват въз основа на пазарните цени, приложими към момента на закупуване, наемане или получаване по договор за лизинг на способностите в съответствие с член 12, параграф 3 от Решение № 1313/2013/ЕС. Когато държавите членки закупуват, наемат или получават по договор за лизинг способности на rescEU, те предоставят на Комисията документ, доказващ действителните приложими пазарни цени.

⁽⁹⁾ Решение за изпълнение 2014/762/ЕС на Комисията от 16 октомври 2014 година за определяне на правилата за изпълнение на Решение № 1313/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно Механизъм за гражданска защита на Съюза и за отмяна на решения 2004/277/ЕО, Евратом и 2007/606/ЕО, Евратом на Комисията (ОВ L 320, 6.11.2014 г., стр. 1).

Разходите от категория „Разходи за оборудване“, посочена в точка 1 от приложение IA към Решение № 1313/2013/ЕС, за способности за гасене на горски пожари от въздуха с използване на хеликоптери се изчисляват въз основа на пазарните цени, приложими към момента на закупуване, наемане или получаване по договор за лизинг на способностите в съответствие с член 12, параграф 3 от Решение № 1313/2013/ЕС. Когато държавите членки закупуват, наемат или получават по договор за лизинг способности на rescEU, те предоставят на Комисията документ, доказващ действителните приложими пазарни цени.

3. Разходите от разходните категории, посочени в точки 2—6 и точка 8 от приложение IA към Решение № 1313/2013/ЕС, за способности за гасене на горски пожари от въздуха с използване на самолети се изчисляват поне веднъж през периода на всяка *многогодишна финансова рамка, като се започне от периода 2014—2020 г.*, и при това изчисляване се взема предвид информацията, с която разполага Комисията, включително инфлацията и изчисляването на разходи, извършено за целите на финансирането на национални способности в съответствие с член 35 от Решение № 1313/2013/ЕС. Тази разходи се използват от Комисията за предоставянето на годишно финансово подпомагане.

Разходите от разходните категории, посочени в точки 2—6 и точка 8 от приложение IA към Решение № 1313/2013/ЕС, за способности за гасене на горски пожари от въздуха с използване на хеликоптери се изчисляват поне веднъж през периода на всяка *многогодишна финансова рамка, като се започне от периода 2014—2020 г.*, и при това изчисляване се взема предвид информацията, с която разполага Комисията, включително инфлацията и изчисляването на разходи, извършено за целите на финансирането на национални способности в съответствие с член 35 от Решение № 1313/2013/ЕС. Тази разходи се използват от Комисията за предоставянето на годишно финансово подпомагане.

Член 12

Допустими оперативни разходи

1. Оперативните разходи, посочени в член 23, параграф 2 и в член 23, параграфи 4б и 4в от Решение № 1313/2013/ЕС, включват всички разходи за експлоатация на способност по време на операция, които са необходими, за да бъде тя оперативно ефективна. Такива разходи могат да са, според случая, разходите за персонал, международен и местен транспорт, логистика, консумативи и материали, поддръжка, както и други разходи, необходими, за да се осигури ефективното използване на тези способности.

2. Разходите, посочени в параграф 1, не са допустими за финансиране, когато са обхванати от подкрепа от приемащата държава съгласно член 39 от Решение за изпълнение 2014/762/ЕС или член 3, параграф 2 от Решение за изпълнение (ЕС) 2019/570 или когато са финансирани чрез други финансови инструменти на Съюза.

3. Процедурите за искане на транспортна подкрепа, предвидени в член 48, член 49, параграфи 1 и 3, член 51 и член 53 от Решение за изпълнение 2014/762/ЕС и в приложение VIII към него, се прилагат *mutatis mutandis* за исканията за финансово подпомагане за оперативни разходи, докато бъдат заменени по целесъобразност.

Член 13

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2019 година.

За Комисията
Christos STYLIANIDES
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/1311 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 22 юли 2019 година****относно трета поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2019/21)**

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2, първо тире от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 3.1, първо тире, член 12.1, член 18.1, второ тире и член 34.1, второ тире от него,

като има предвид, че:

- (1) Решение ЕЦБ/2014/34 ⁽¹⁾ предвижда извършването на поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР) за период от две години от 2014 до 2016 г. (ЦДОР-I), а Решение (ЕС) 2016/810 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/10) ⁽²⁾ предвижда извършването на втора поредица от ЦДОР от юни 2016 г. до март 2017 г. (ЦДОР-II).
- (2) На 7 март 2019 г. в стремежа си да изпълни задачата си да поддържа ценовата стабилност Управителният съвет реши да стартира нова поредица от седем целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР-III), които да бъдат извършени от септември 2019 г. до март 2021 г., всяка с матуритет две години. ЦДОР-III има за цел да подпомогне запазването на благоприятните условия за банково кредитиране и да подкрепи нерестриktivната позиция на паричната политика в държавите членки, чиято парична единица е еврото. Допустимото кредитиране в контекста на тази мярка включва кредити на нефинансовия частен сектор с изключение на жилищните кредити за домакинства. Заедно с другите вече въведени нестандартни мерки с ЦДОР-III се цели да се допринесе за доближаването на инфлацията до нива под, но близко до 2 % в средносрочен план.
- (3) Както и при първата и втората поредица от ЦДОР с цел да се улесни участието на институции, които поради организационни причини вземат кредити от Евросистемата посредством групова структура, участието в ЦДОР-III следва да бъде възможно на групова основа при определени условия. Груповото участие следва да се осъществява чрез конкретен член на групата и ако са изпълнени предвидените условия. Освен това за разрешаване на въпросите, свързани с разпределянето на ликвидността в рамките на групата, в случай на групи, които са създадени на базата на тесни връзки между членовете, всички членове на групата следва да потвърдят формално в писмен вид участието си в групата. Група за ЦДОР, призната за целите на ЦДОР-II съгласно Решение (ЕС) 2016/810 ЕЦБ/2016/10, следва да може да участва в ЦДОР-III като група за ЦДОР-III при спазването на определени процедури за уведомяване и признаване.
- (4) Общата сума, която може да бъде заета по всички ЦДОР-III, следва да бъде определена въз основа на непогасената сума на допустимите кредити на участника към нефинансовия частен сектор към 28 февруари 2019 г., отчитайки сумите, които са заети от участника в ЦДОР-III по-рано по ЦДОР-II съгласно Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10) и които са все още непогасени. Освен това допустимите кредити към нефинансовия частен сектор, които са били самосекюритизирани (т.е. получените от секюритизацията обезпечени с активи ценни книжа са запазени напълно), могат при определени условия също да бъдат взети предвид за целите на изчисляването на квотата на заетите средства на участника. Това ще подобри връзката между квотата на заетите средства и предоставянето на кредити на икономиката.
- (5) За всяка ЦДОР-III следва да се прилага максимален лимит на заявката. Ограничаването на размера на заявката цели избягване на прекомерна концентрация на заявки в малък брой операции.
- (6) Приложимият към всяка ЦДОР-III лихвен процент следва да се определя въз основа на кредитната история на участника за периода от 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г. съгласно принципите, предвидени в настоящото решение.

⁽¹⁾ Решение ЕЦБ/2014/34 от 29 юли 2014 г. относно мерки по отношение на целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ОВ L 258, 29.8.2014 г., стр. 11).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2016/810 на Европейската централна банка от 28 април 2016 г. относно втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2016/10) (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 107).

- (7) Всяка ЦДОР-III ще бъде с матуритет две години. Отчитайки този по-кратък срок до падежа в сравнение с първоначално предвидения за ЦДОР и ЦДОР-II, участниците не следва да имат възможността за доброволно погасяване на суми, които са разпределени съгласно ЦДОР-III, преди техния матуритет.
- (8) Институциите, които желаят да участват в ЦДОР-III, следва да спазват определени изисквания за отчетност. Отчитаните данни ще бъдат използвани: а) за определяне на квотата на заетите средства; б) за изчисляване на приложимия референтен показател; в) за да се оцени изпълнението на участниците спрямо референтните им показатели; и г) за други аналитични цели съобразно необходимото за изпълнението на задачите на Евросистемата. Освен това се предвижда, че националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото (наричани по-долу „НЦБ“), които получават отчитаните данни, могат да обменят тези данни в Евросистемата в степеня и до равнището, необходими за правилното прилагане на рамката за ЦДОР-III, за анализа на ефективността ѝ и за други аналитични цели на Евросистемата. Отчитаните данни могат да бъдат споделяни в Евросистемата с оглед на валидирането на предоставените данни.
- (9) С цел на кредитните институции да се предостави достатъчно време да извършат оперативна подготовка за първата ЦДОР-III, настоящото решение следва да влезе в сила съевременно,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- (1) „референтно нетно кредитиране“ е сумата на допустимото нетно кредитиране, която един участник трябва да надхвърли за периода от 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г., за да отговаря на условията за лихвен процент върху заетите от участника средства по ЦДОР-III, който е по-нисък от първоначално приложената ставка, и която се изчислява съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;
- (2) „референтна непогасена сума“ е сборът от непогасените суми на допустимите кредити на участника към 31 март 2019 г. и референтното нетно кредитиране на участника, изчислен съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;
- (3) „максимален лимит на заявката“ е максималната сума, която може да бъде заета от един участник по която и да е ЦДОР-III, изчислена съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;
- (4) „квота на заети средства“ е общата сума, която може да бъде заета от един участник по всички ЦДОР-III, изчислена съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;
- (5) „кредитна институция“ е кредитна институция съгласно определението в член 2, точка 14 от Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/60) ⁽³⁾;
- (6) „отклонение от референтната непогасена сума“ е процентните пунктове, с които допустими кредити на участника, предоставени в периода от 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г., са се увеличили или намалили по отношение на неговата референтна непогасена сума, изчислена съгласно подробните разпоредби на член 4 и приложение I;
- (7) „допустими кредити“ са кредити на нефинансови предприятия и домакинства (включително нетърговски организации, обслужващи домакинства), резиденти съгласно член 1, точка 4 от Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета ⁽⁴⁾ в държави членки, чиято парична единица е еврото, с изключение на жилищните кредити за домакинствата, описани в приложение II;
- (8) „допустимо нетно кредитиране“ е брутно кредитиране под формата на допустими кредити без погасяванията на непогасените суми на допустимите кредити през определен период, описано в приложение II;

⁽³⁾ Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) (ОВ L 91, 2.4.2015 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка (ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8).

- (9) „дружество със специална инвестиционна цел“ (ДСИЦ) е дружество със специална инвестиционна цел съгласно определението в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1075/2013 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2013/40) ⁽⁵⁾;
- (10) „първи референтен период“ е периодът от 1 април 2018 г. до 31 март 2019 г.;
- (11) „код на ДСИЦ“ е уникалният идентификационен код за ДСИЦ в списъка на ДСИЦ, поддържан и публикуван от Европейската централна банка (ЕЦБ) за статистически цели съгласно член 3 от Регламент (ЕС) № 1075/2013 (ЕЦБ/2013/40);
- (12) „корекция на лихвения процент за стимулиране“ е намаляването, ако има такова, на лихвения процент, което следва да се прилага по отношение на суми, заети по ЦДОР-III, изразено като част от средната разлика между максималния възможен размер на лихвен процент и минималния възможен размер на лихвен процент, изчислен съгласно подробните разпоредби на приложение I;
- (13) „идентификационен код на правния субект“ („LEI“) е буквено-цифров референтен код в съответствие с ISO 17442, с който се обозначава дадено юридическо лице;
- (14) „парично-финансова институция“ (ПФИ) е парично-финансова институция съгласно определението в член 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1071/2013 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2013/33) ⁽⁶⁾;
- (15) „код на ПФИ“ е уникалният идентификационен код за ПФИ в списъка на ПФИ, поддържан и публикуван от Европейската централна банка (ЕЦБ) за статистически цели съгласно член 4 от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33);
- (16) „непогасени суми на допустими кредити“ са непогасени допустими кредити по баланса, с изключение на допустимите кредити, секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса, описани в приложение II;
- (17) „участник“ е контрагент, допустим за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар в съответствие с Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60), който подава заявки за участие в тържни процедури за ЦДОР-III на индивидуална основа или на групова основа като водеща институция и който е субект на всички права и задължения, свързани с участието му в тържните процедури за ЦДОР-III;
- (18) „базисна непогасена сума“ е сборът от непогасените суми на допустимите кредити и в случай на упражняване на възможността по член 6, параграф 3 — от непогасените суми на самосекюритизираните допустими кредити към 28 февруари 2019 г.;
- (19) „съответна НЦБ“ е, във връзка с конкретен участник, НЦБ на държавата членка, в която е установен участникът;
- (20) „втори референтен период“ е периодът от 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г.;
- (21) „секюритизация“ е трансакция, която е: а) традиционна секюритизация съгласно определението по член 2, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 2017/2402 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾ и/или б) секюритизация съгласно определението по член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1075/2013 (ЕЦБ/2013/40) и която включва прехвърлянето на секюритизираните кредити на ДСИЦ;
- (22) „самосекюритизирани допустими кредити“ са допустими кредити, предоставени и секюритизирани от участник или член на групата за ЦДОР-III, при което обезпечените с активи ценни книжа, получени от секюритизацията, се запазват в пълен обем от 100 % от този участник или член на групата за ЦДОР-III.

Член 2

Трета поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране

1. Евросистемата извършва седем ЦДОР-III в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 1075/2013 на Европейската централна банка от 18 октомври 2013 г. относно статистиката на активите и пасивите на дружествата със специална инвестиционна цел, занимаващи се със секюритизационни трансакции (ЕЦБ/2013/40) (ОВ L 297, 7.11.2013 г., стр. 107).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 1071/2013 на Европейската централна банка от 24 септември 2013 г. относно баланса на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2013/33) (ОВ L 297, 7.11.2013 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2017/2402 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. за определяне на обща рамка за секюритизациите и за създаване на специфична рамка за опростени, прозрачни и стандартизирани секюритизации, и за изменение на директиви 2009/65/ЕО, 2009/138/ЕО и 2011/61/ЕО и регламенти (ЕО) № 1060/2009 и (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 35).

2. Без да има възможност за доброволно предсрочно погасяване, падежът на всяка ЦДОР-III настъпва две години след съответната дата на сетълмент в ден, който съвпада с датата на сетълмент на основна операция по рефинансиране на Евросистемата съгласно определеното от Евросистемата в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ.
3. ЦДОР-III са:
 - а) обратни сделки за предоставяне на ликвидност;
 - б) извършвани децентрализирано от НЦБ;
 - в) осъществявани посредством стандартни търгове; и
 - г) изпълнявани под формата на тръжни процедури с фиксиран лихвен процент.
4. Освен ако в настоящото решение е посочено друго, по отношение на ЦДОР-III се прилагат стандартните условия, при които НЦБ са готови да извършват кредитни операции. Тези условия включват процедурите за извършване на операции на открития пазар, критериите за определяне на допустимостта на контрагентите и обезпечението за целите на кредитните операции на Евросистемата и приложимите санкции в случай на неизпълнение на задължения на контрагентите. Всяко едно от тези условия е уредено в общите и временни правни рамки, приложими по отношение на операции по рефинансиране и въведени в договорните и/или регулаторни национални рамки на НЦБ.
5. В случай на съгласие между настоящото решение и Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) или други правни актове на ЕЦБ, с които се установява правната рамка, приложима по отношение на дългосрочните операции по рефинансиране и/или национални мерки за прилагането им на национално равнище, предимство има настоящото решение.

Член 3

Участие

1. Институциите могат да участват в ЦДОР-III на индивидуална основа, ако са допустими контрагенти за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар.
2. Институциите могат да участват в ЦДОР-III на групова основа чрез формиране на група за ЦДОР-III. Участието на групова основа е от значение за целите на изчисляването на приложимата квота на заети средства и на референтните показатели, установени в член 4, и за свързаните с тях отчетни задължения, установени в член 6. Участието на групова основа подлежи на следните ограничения:
 - а) институцията не може да бъде член на повече от една група за ЦДОР-III;
 - б) институция, която участва в ЦДОР-III на групова основа, не може да участва на индивидуална основа;
 - в) институцията, определена като водеща институция, е единственият член на групата за ЦДОР-III, който може да участва в тръжни процедури за ЦДОР-III; и
 - г) съставът и водещата институция на групата за ЦДОР-III трябва да останат непроменени за всички ЦДОР-III при спазване на разпоредбите на параграфи 5 и 6 от настоящия член.
3. За да се участва в ЦДОР-III чрез група за ЦДОР-III, трябва да са изпълнени следните условия:
 - а) считано от последния ден на месеца, който предхожда заявлението, посочено в буква г) от настоящия параграф, всеки член на дадена група трябва да:
 - (i) има тясна връзка с друг член на групата по смисъла на термина „тясна връзка“ съгласно определението в член 138 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60), като посочването там на „контрагент“, „гарант“, „емитент“ или „длъжник“ се разбира като посочване на член на групата, или
 - (ii) поддържа задължителни резерви в Евросистемата в съответствие с Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2003/9) ⁽⁸⁾ непряко чрез друг член на групата или трябва да бъде използван от друг член на групата, за да поддържа непряко задължителни резерви в Евросистемата;

⁽⁸⁾ Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка от 12 септември 2003 г. за прилагане на изискването за минимални резерви (ЕЦБ/2003/9) (ОВ L 250, 2.10.2003 г., стр. 10).

- б) групата трябва да определи един член като водеща институция за групата. Водещата институция трябва да бъде допустим контрагент за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар;
- в) всеки член на групата за ЦДОР-III трябва да бъде кредитна институция, установена в държава членка, чиято парична единица е еврото, и да изпълнява критериите, посочени в член 55, букви а), б) и в) от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60);
- г) като се вземе предвид буква д), водещата институция трябва да подаде заявление за участие в група до своята НЦБ в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ. Заявлението трябва да включва:
- (i) името на водещата институция;
 - (ii) списък с кодовете на ПФИ и наименованията на всички институции, които ще бъдат включени в групата за ЦДОР-III;
 - (iii) обяснение на основанието за заявление на групата, включително списък с тесните връзки и/или с отношенията на непряко поддържане на резерви между членовете на групата, като всеки член е идентифициран с кода му на ПФИ;
 - (iv) за членовете на групата, които отговарят на условията на буква а), подточка ii): писмено потвърждение от водещата институция, в което се удостоверява, че всеки член на нейната група за ЦДОР-III е взел формално решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-III и се съгласява да не участва в ЦДОР-III като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-III, заедно с подходящи доказателства, че писменото потвърждение от водещата институция е подписано от надлежно упълномощени лица. Водещата институция може да направи необходимото потвърждение по отношение на членовете на групата си за ЦДОР-III, когато са сключени споразумения, като например споразуменията за непряко държане на минимални резерви съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9), в които изрично се предвижда, че съответните членове на групата участват в операциите на Евросистемата на открития пазар изключително чрез водещата институция. Съответната НЦБ, като си сътрудничи с НЦБ на съответните членове на групата, може да провери действителността на писменото потвърждение; и
 - (v) за членовете на групата, спрямо които се прилага буква а), подточка i): (1) писмено потвърждение от съответния член на групата на формалното му решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-III и да не участва в ЦДОР-III като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-III; и (2) подходящи доказателства, потвърдени от НЦБ на съответния член на групата, че това формално решение е взето на най-високото равнище на вземане на решения в корпоративната структура на члена, като например Съвета на директорите или негов еквивалент, в съответствие с приложимото право;
- д) група за ЦДОР-II, призната за целите на ЦДОР-II съгласно Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10), може да участва в ЦДОР-III като група за ЦДОР-III, при положение че водещата ѝ институция отправи писмено уведомление за това до съответната НЦБ в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ. Уведомлението трябва да включва:
- (i) списък с членовете на групата за ЦДОР-II, които са взели формално решение да бъдат членове на въпросната група за ЦДОР-III и да не участват в ЦДОР-III като индивидуални контрагенти или като членове на други групи за ЦДОР-III. За членовете на групата, които отговарят на условията на буква а), подточка ii), водещата институция може да отправи необходимото уведомление, когато са сключени споразумения, както е посочено в буква г), подточка iv), в които изрично се предвижда, че съответните членове на групата участват в операциите на Евросистемата на открития пазар изключително чрез водещата институция. Съответната НЦБ, като си сътрудничи с НЦБ на съответните членове на групата, може да провери действителността на този списък; и
 - (ii) подходящи доказателства, които могат да бъдат поискани от НЦБ на водещата институция, че то е подписано от надлежно упълномощени лица;
- е) водещата институция трябва да получи потвърждение от своята НЦБ, че групата за ЦДОР-III е призната. Преди да издаде потвърдението си, съответната НЦБ може да поиска от водещата институция допълнителна информация от значение за оценката ѝ на евентуалната група за ЦДОР-III. Когато оценява заявлението на групата, съответната НЦБ трябва да вземе предвид и оценките на НЦБ на членовете на групата, които могат да бъдат необходими, като например проверката на документацията, предоставена в съответствие с букви г) или д) според случая.

За целите на настоящото решение кредитните институции, които подлежат на консолидиран надзор, включително клонове на една и съща кредитна институция, трябва да бъдат разглеждани и като подходящи кандидати за признаване на група за ЦДОР-III, като са длъжни да изпълняват *mutatis mutandis* условията, установени в настоящия член. По този начин се улеснява формирането на групи за ЦДОР-III между тези институции, когато те са част от едно и също юридическо лице. За целите на потвърждаването на формирането на група за ЦДОР-III от този вид или на промяна в състава ѝ, се прилагат съответно параграф 3, буква г), подточка v) и параграф 6, буква б), подточка ii), точка 5.

4. Ако една или повече институции, включени в заявлението за признаване на група за ЦДОР-III, не отговарят на условията в параграф 3, съответната НЦБ може да отхвърли частично заявлението на предложената група. В този случай институцията, която подава заявлението, може да реши да действа като група за ЦДОР-III, чийто състав се изчерпва с онези членове на групата, които отговарят на необходимите условия, или да оттегли заявлението за признаване на група за ЦДОР-III.

5. В извънредни случаи при наличието на обективни причини Управителният съвет може да реши да се отклони от условията, посочени в параграфи 2 и 3.

6. Без да се засяга параграф 5, съставът на група, призната в съответствие с параграф 3, може да бъде променен при следните обстоятелства:

а) член на групата за ЦДОР-III се изключва от нея, ако престане да отговаря на изискванията съгласно параграф 3, буква а) или в). НЦБ на съответния член на групата уведомява водещата институция, че членът на групата не отговаря на тези изисквания.

В тези случаи съответната водеща институция уведомява съответната НЦБ за промяната в статута на члена на групата и;

б) ако след последния ден на месеца, който предхожда заявлението, посочено в параграф 3, буква г), по отношение на групата за ЦДОР-III бъдат установени допълнителни тесни връзки или непряко поддържане на задължителни резерви в Евросистемата, съставът на групата за ЦДОР-III може да бъде променен, за да отрази добавянето на нов член, при условие че:

(i) водещата институция подаде до своята НЦБ заявление за признаване на промяна в състава на групата за ЦДОР-III в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

(ii) заявлението съгласно подточка i) включва:

(1) името на водещата институция;

(2) списъка с кодовете на ПФИ и наименованията на всички институции, които ще бъдат включени в новия състав на групата за ЦДОР-III;

(3) обяснение на основанието за заявлението, включително информация за промените в тесните връзки и/или в отношенията на непряко поддържане на резерви между членовете на групата, като всеки член е идентифициран с кода му на ПФИ;

(4) за членовете на групата, спрямо които се прилага параграф 3, буква а), подточка ii): писмено потвърждение от водещата институция, в което се удостоверява, че всеки член на нейната група за ЦДОР-III е взел формално решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-III и да не участва в ЦДОР-III като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-III. Водещата институция може да извърши необходимото удостоверяване по отношение на членовете на групата си за ЦДОР-III, когато са сключени споразумения, като например споразуменията за непряко държане на минимални резерви съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9), в които изрично се предвижда, че съответните членове на групата участват в операциите на Евросистемата на открития пазар изключително чрез водещата институция. Съответната НЦБ, като си сътрудничи с НЦБ на съответните членове на групата, може да провери действителността на писменото потвърждение; и

(5) за членовете на групата, спрямо които се прилага параграф 3, буква а), подточка i), писмено потвърждение от всеки допълнителен член на формалното му решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-III и да не участва в ЦДОР-III като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-III и писмено потвърждение от всеки член на групата за ЦДОР-III, включен в стария и в новия състав, на формалното му решение за съгласие с новия състав на групата за ЦДОР-III заедно с посочените в параграф 3, буква г), подточка v) подходящи доказателства, потвърдени от НЦБ на съответния член на групата; и

(iii) водещата институция е получила потвърждение от своята НЦБ, че променената група за ЦДОР-III е призната. Преди да издаде потвърдението си, съответната НЦБ може да поиска от водещата институция допълнителна информация от значение за оценката си на новия състав на групата за ЦДОР-III. Когато оценява заявлението на групата, съответната НЦБ трябва да вземе предвид и необходимите оценки на НЦБ на членовете на групата, като например проверката на документацията, предоставена в съответствие с подточка ii);

в) ако след последния ден на месеца, който предхожда заявлението, посочено в параграф 3, буква г), по отношение на групата за ЦДОР-III се извърши сливане, придобиване или разделяне, в което участват членове на групата за ЦДОР-III, и операцията не доведе до промяна в набора от допустими кредити, съставът на групата за ЦДОР-III може да бъде променен, за да отрази сливането, придобиването или разделянето според случая, при положение че бъдат изпълнени условията, изброени в буква б).

7. Освен ако Управителният съвет реши друго, когато Управителният съвет е приел промени в състава на група за ЦДОР-III съгласно параграф 5 или в състава на група за ЦДОР-III са настъпили промени съгласно параграф 6, се прилага следното:

- а) във връзка с промените, по отношение на които се прилага параграф 5, параграф 6, буква б) или параграф 6, буква в), водещата институция може да участва в ЦДОР-III въз основа на новия състав на групата ѝ за ЦДОР-III само след като е получила потвърждение от своята НЦБ, че новият състав на групата за ЦДОР-III е признат; и
- б) институция, която вече не е член на група за ЦДОР-III, не може да участва в други ЦДОР-III нито индивидуално, нито като член на друга група за ЦДОР-III, освен ако подаде ново заявление за участие съгласно параграф 1, 3 или 6.

8. Ако водещата институция загуби качеството си на допустим контрагент за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар, групата ѝ за ЦДОР-III вече не се признава и тази водеща институция е длъжна да погаси всички заети по ЦДОР-III суми.

Член 4

Квота на заети средства, максимален лимит на заявката и референтни показатели

1. Квотата на заети средства, която се прилага по отношение на индивидуален участник, се изчислява въз основа на кредитните данни за базисната непогасена сума на индивидуалния участник. Квотата на заети средства, която се прилага по отношение на участник, който е водещата институция на група за ЦДОР-III, се изчислява въз основа на агрегираните кредитни данни за базисната непогасена сума на всички членове на групата за ЦДОР-III.

2. За всеки участник квотата на заети средства е 30 % от общата сума на базисната непогасена сума, намалена със сумите, които са заети от този участник в ЦДОР-III по-рано по ЦДОР-II съгласно Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10), и които са все още непогасени на датата на сепълмента на ЦДОР-III, като се вземе предвид правнообвързващото уведомление за предсрочно погасяване, подадено от участника съгласно член 6 от Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10). Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I.

3. Ако член на група за ЦДОР, призната за целите на ЦДОР-II съгласно Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10), не желае да бъде член на съответната група за ЦДОР-III, с оглед на изчисляването на квотата на заети средства по ЦДОР-III за тази кредитна институция в качеството ѝ на индивидуален участник, тази институция се счита за заета по ЦДОР-II сума, равна на сумата, която водещата институция на групата за ЦДОР-II е заета по ЦДОР-II и която е все още непогасена на датата на сепълмента на ЦДОР-III, умножена по дела от допустими кредити на члена спрямо допустимите кредити на групата за ЦДОР-II към 31 януари 2016 г. С оглед на изчисляването на квотата на заети средства на водещата институция по ЦДОР-III, тази сума се изважда от сумата, която се счита, че съответната група за ЦДОР-III е заета по ЦДОР-II.

4. Максималният лимит на заявката за всеки участник за всяка ЦДОР-III е равен на: i) квотата му на заети средства, намалена със сумите, заети по предходните ЦДОР-III; или ii) една десета от общата базисна непогасена сума, която стойност е по-малка. Счита се, че тази сума представлява максималният лимит на заявката за всеки участник, като се прилагат правилата, предвидени в член 36 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) относно заявките, които надхвърлят максималния лимит на заявката. Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I.

5. Референтното нетно кредитиране на участниците се определя въз основа на допустимото нетно кредитиране по време на първия референтен период, както следва:

- а) за участниците, които отчитат положително или нулево допустимо нетно кредитиране през първия референтен период, референтното нетно кредитиране е нула;
- б) за участниците, които отчитат отрицателно допустимо нетно кредитиране през първия референтен период, референтното нетно кредитиране е равно на допустимото нетно кредитиране за първия референтен период.

Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I. Референтното нетно кредитиране за участниците, които са получили лиценз за банкова дейност след 28 февруари 2019 г., е нула, освен ако Управителният съвет реши друго при обстоятелства, когато това е обективно обосновано.

6. Референтната непогасена сума на участниците се определя като сбор от непогасените суми на допустими кредити към 31 март 2019 г. и референтното нетно кредитиране. Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I.

Член 5

Лихва

1. При спазване на параграф 2 лихвеният процент, който се прилага към сумата, заета по всяка ЦДОР-III, е 10 базисни пункта над средния лихвен процент по основната операция по рефинансиране за срока на съответната ЦДОР-III.
2. Лихвеният процент, който се прилага към сумите, заети от участниците, чието допустимо нетно кредитиране през втория референтен период надхвърля референтното им нетно кредитиране, е по-нисък от лихвения процент, посочен в параграф 1, и може да бъде едва 10 базисни пункта над средния лихвен процент по депозитното улеснение за срока на съответната ЦДОР-III в зависимост от отклонението от референтната непогасена сума. Подробните разпоредби и изчисления се съдържат в приложение I.
3. Отклонението от референтната непогасена сума, получената корекция на лихвения процент за стимулиране, ако има такава, и окончателните лихвени проценти се съобщават на участниците в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ.
4. Лихвата се плаща за минал период на падежа на всяка ЦДОР-III.
5. Ако поради използването на средствата за правна защита, с които дадена НЦБ разполага съгласно договорните или регулаторните си разпоредби, участникът трябва да погаси непогасените суми по ЦДОР-III, преди да му бъдат съобщени отклонението от референтната непогасена сума и получената корекция на лихвения процент за стимулиране, ако има такава, лихвеният процент, който се прилага към заетите от този участник суми по всяка ЦДОР-III, се определя на 10 базисни пункта над средния лихвен процент по основната операция по рефинансиране за срока на съответната ЦДОР-III до датата, на която НЦБ е изисквала извършването на погасяването. Ако такова погасяване трябва да бъде направено, след като на участника бъдат съобщени отклонението от референтната непогасена сума и получената корекция на лихвения процент за стимулиране, ако има такава, лихвеният процент, който се прилага към заетите от този участник суми по всяка ЦДОР-III, се определя, като се вземе предвид отклонението от референтната непогасена сума.

Член 6

Изисквания за отчетност

1. Всеки участник в ЦДОР-III представя на съответната НЦБ данните, посочени в образците за отчитане в приложение II, както следва:
 - а) базисната непогасена сума за целите на определянето на квотата на зети средства и максималните размери на заявките на участника, както и данни относно първия референтен период за целите на определянето на референтните показатели на участника (наричани по-долу „първият отчет“); и
 - б) данни относно втория референтен период за целите на определянето на приложимите лихвени проценти (наричани по-долу „вторият отчет“).
2. Данните се предоставят в съответствие с:
 - а) указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;
 - б) насоките, съдържащи се в приложение II; и
 - в) минималните стандарти за точност и съответствие с понятията, предвидени приложение IV към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).
3. Участниците, които възнамеряват да включат самосекюритизирани допустими кредити за целите на изчисляването на тяхната квота на зетите средства упражняват тази възможност, като предоставят допълнителните позиции за всичките самосекюритизирани допустими кредити, както са определени в приложение II, заедно с оценката на одитора за тези допълнителни позиции, в съответствие със следните правила:
 - а) участниците, които участват в първата или втората операция по ЦДОР-III, могат да участват въз основа на първия отчет, който не включва допълнителните позиции. Независимо от това обаче, за да бъдат включени самосекюритизираните кредити в изчисляването на тяхната квота на зетите средства и на максималните размери на заявките им от втората или третата операция, допълнителните позиции и съответната оценка на одитора за допълнителните позиции се представят на съответната НЦБ преди крайния срок за първия отчет за която и да е от тези операции, посочен в указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

б) участниците, които участват в третата или в последваща операция по ЦДОР-III, представят на съответната НЦБ в срока, посочен в указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ, както първия отчет, включващ допълнителните позиции, така и съответната оценка на одитора за допълнителните позиции.

4. Термините, които се използват в представения от участниците отчет, се тълкуват в съответствие с определенията на тези термини в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

5. Водещите институции на групи за ЦДОР-III подават отчети, отразяващи агрегирани данни за всички членове на групата за ЦДОР-III. Освен това НЦБ на водещата институция или НЦБ на член на група за ЦДОР-III, като се координира с НЦБ на водещата институция, може да поиска от водещата институция да подава дезагрегирани данни за всеки отделен член на групата.

6. Всеки участник е длъжен да осигури оценяването на качеството на данните, представени съгласно параграфи 1—3, от външен одитор съгласно следните правила:

а) оценката на одитора на първия отчет се представя на съответната НЦБ в съответния срок, посочен в указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

б) резултатите от оценката на одитора относно втория отчет се представят на съответната НЦБ в съответния срок, посочен в указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

в) предмет на оценките на одитора са изискванията, предвидени в параграфи 2 и 3. По-специално одиторът:

(i) оценява точността на предоставените данни, като проверява дали наборът от допустими кредити на участника, включително в случай на водеща институция — допустимите кредити на членовете на групата и за ЦДОР-III, отговаря на критериите за допустимост;

(ii) проверява дали отчетените данни са съобразени с насоките, съдържащи се в приложение II, и с понятията, въведени с Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33);

(iii) проверява дали отчетените данни си съответстват с данните, съставени съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33);

(iv) проверява дали са налице механизми за контрол и процедури за проверка на целостта, точността и съгласуваността на данните; и

(v) осигурява — по отношение на допълнителните позиции, посредством положителна процедура за ангажимент за изразяване на увереност, т.е. процедура, която удостоверява, че отчетените данни са точни и релевантни — че самосекюритизираните допустими кредити, включени за целите на изчисляването на базисната непогасена сума на участника съответстват на съответните обезпечени с активи ценни книжа, които са запазени в пълен обем от 100 % от участника или от члена на групата за ЦДОР-III, който е предоставил самосекюритизираните допустими кредити.

В случай на участие на групова основа резултатите от оценките на одитора се споделят с НЦБ на другите членове на групата за ЦДОР-III. По искане на НЦБ на участника подробните резултати от оценките, извършени съгласно настоящия параграф, се предоставят на тази НЦБ, като в случай на участие на групова основа впоследствие се споделят с НЦБ на членовете на групата.

г) оценките на одитора съдържат най-малко следните елементи:

(i) вида на приложената одитна процедура;

(ii) периода, обхванат от одита;

(iii) анализиранията документация;

(iv) описание на методите, следвани от одиторите при изпълнението на задачите, описани в член 6, параграф 6, буква в);

(v) когато е приложимо, идентификаторите (кодове на ДСИЦ и/или LEI, според случая) на всяко дружество за секюритизация, притежавашо самосекюритизираните допустими кредити, посочени в буква в), подточка v), и кода на ПФИ на участника или на члена на група за ЦДОР-III, който е предоставил самосекюритизираните допустими кредити;

(vi) извършени корекции, ако има такива, след прилагане на методите, описани в подточка iv);

(vii) потвърждение, че данните, включени в отчетните образци, съответстват на информацията, която се съдържа във вътрешните системи на участниците; и

(viii) заключителни бележки или оценка в резултат на външния одит.

Евросистемата може да предостави допълнителни указания относно начина, по който се извършва оценката на одитора, като в този случай участниците са длъжни да осигурят прилагането на тези указания от одиторите в оценките им.

7. При спазване на параграф 8 след промяна в състава на групата за ЦДОР-III или след корпоративно преобразуване, като например сливане, придобиване или разделяне (включително и такова, което е в резултат на реструктуриране или ликвидация), които засягат набора от допустими кредити на участника, се представя преработен първи отчет съгласно инструкциите, получени от НЦБ на участника. Съответната НЦБ оценява въздействието на преработката и предприема подходящи действия. Тези действия могат да включват изискване за погасяване на зетите суми, които предвид промяната в състава на групата за ЦДОР-III или корпоративното преобразуване надхвърлят съответната квота на зети средства. Съответният участник, който може да бъде и новосъздадено лице след корпоративното преобразуване, предоставя допълнителна информация, поискана от съответната НЦБ, с цел да се подпомогне оценката на въздействието на преработката.

8. По изключение от параграф 7 не е необходима преработка на първия отчет, но съответното въздействие върху допустимите кредити може вместо това да бъде записано като корекция във втория отчет в случаи, при които:

- a) корпоративното преобразуване включва институции, които преди корпоративното преобразуване са били обект на надзорни или оздравителни мерки, и тези мерки съгласно потвърденото от съответната НЦБ, действително са възпрепятствали тяхната способност да отпускат кредити в продължение на най-малко половината от втория референтен период;
- b) корпоративното преобразуване включва придобиване от участник, което е извършено през последните шест месеца на втория референтен период; или
- в) съответната НЦБ оценява въздействието от промяната в състава на групата или корпоративното преобразуване като неизискващо преработен отчет.

В случаите на буква б) и в) участниците все пак мога да изберат да преработят първия отчет, за да отразят корпоративните преобразувания.

9. Данните, предоставени от участниците съгласно настоящия член, могат да бъдат използвани от Евросистемата за прилагането на рамката за ЦДОР-III, както и за анализа на ефективността ѝ и за други аналитични цели на Евросистемата. За тези цели НЦБ, които получават данни, отчетени съгласно настоящия член, могат да обменят тези данни с Евросистемата. Данните, отчетени съгласно настоящия член, могат също така да бъдат споделяни в Евросистемата с оглед на валидирането на предоставените данни.

Член 7

Неизпълнение на изискванията за отчетност

1. Ако участникът не представи отчет или не спази изискванията за одит или ако бъдат открити грешки в отчетените данни, се прилага следното:

- a) ако участникът не представи на съответната НЦБ първия отчет в съответния срок, квотата му на зети средства се определя на нула;
- b) ако не представи на съответната НЦБ резултатите от оценката на одитора на първия отчет в съответния срок, посочен в указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ, участникът погасява всички непогасени суми, зети по ЦДОР-III, на датата на сепълмент на следващата основна операция по рефинансиране с лихвен процент в размер на 10 базисни пункта над средния лихвен процент по основната операция по рефинансиране за срока на всяка съответна ЦДОР-III;
- в) ако участникът не представи на съответната НЦБ втория отчет в съответния срок, към зетите от този участник суми по ЦДОР-III се прилага лихвеният процент в размер на 10 базисни пункта над средния лихвен процент по основната операция по рефинансиране за срока на всяка съответна ЦДОР-III, заедно с допълнителна дневна санкция в размер 500 EUR до подаването на втория отчет, но до максимален размер от 15 000 EUR. Санкцията се натрупва и начислява при получаване от съответната НЦБ на втория отчет или когато бъде достигнат максималният размер на санкцията, в случай че вторият отчет все още не е бил получен до тогава;
- г) ако участникът не представи на съответната НЦБ резултатите от оценката на одитора на втория отчет в съответния срок, към зетите от този участник суми по ЦДОР-III се прилага лихвеният процент в размер на 10 базисни пункта над средния лихвен процент по основната операция по рефинансиране за срока на всяка съответна ЦДОР-III;

- д) ако участникът не изпълни по друг начин задълженията, установени в член 6, параграфи 6 или 7, към заетите от този участник суми по ЦДОР-III се прилага лихвеният процент в размер на 10 базисни пункта над средния лихвен процент по основната операция по рефинансиране за срока на всяка съответна ЦДОР-III;
- е) Ако участникът, било във връзка с одита, предвиден в член 6, параграф 6, било по друг начин, открие грешки в представените в отчетите данни, включително неточности или непълноти, той уведомява за това съответната НЦБ възможно най-скоро. Когато съответната НЦБ бъде уведомена за такива грешки, неточности или пропуски, или когато по друг начин узнае за тях: i) участникът е длъжен да предостави допълнителната информация, поискана от съответната НЦБ, във възможно най-кратки срокове с цел да се подпомогне оценката на въздействието на съответната грешка, неточност или пропуск; и ii) съответната НЦБ може да предприеме подходящи действия, които могат да включват преизчисляване на съответните стойности, което от своя страна може да засегне лихвения процент, който се прилага към заетите от участника средства по ЦДОР-III, и изискване за погасяване на заетите суми, които поради грешката, неточността или пропуската надхвърлят квотата от заети средства на участника.
2. Параграф 1 не засяга санкциите, които могат да бъдат налагани съгласно Решение ЕЦБ/2010/10 ⁽⁹⁾ по отношение на задълженията за отчетност, предвидени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

Член 8

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 3 август 2019 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 22 юли 2019 година.

Председател на ЕЦБ
Mario DRAGHI

⁽⁹⁾ Решение ЕЦБ/2010/10 от 19 август 2010 г. относно неизпълнението на изискванията за статистическа отчетност (ОВ L 226, 28.8.2010 г., стр. 48).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗВЪРШВАНЕ НА ТРЕТА ПОРЕДИЦА ОТ ЦЕЛЕВИ ДЪЛГОСРОЧНИ ОПЕРАЦИИ ПО РЕФИНАНСИРАНЕ

1. Изчисляване на квотата на заети средства и максималния лимит на заявката

Спрямо участниците в една от целевите дългосрочни операции по рефинансиране от третата поредица (ЦДОР-III), които действат самостоятелно или като водеща институция на група за ЦДОР-III, се прилага квота на заети средства. Изчислената квота на заети средства се закръглява нагоре до следващоторатно на 10 000 EUR число.

Квотата на заети средства, която се прилага за самостоятелен участник в ЦДОР-III, се изчислява въз основа на базисната непогасена сума, която включва непогасените суми на допустимите кредити и в случай на упражняване на възможността по член 6, параграф 3 —самосекюритизирани допустими кредити към 28 февруари 2019 г. Квотата на заети средства, която се прилага за водеща институция на група за ЦДОР-III, се изчислява въз основа на базисната непогасена сума по отношение на всички членове на групата за ЦДОР-III.

Квотата на заети средства е 30 % от базисната непогасена сума по отношение на участника ⁽¹⁾, минус сумите, които са заети от участника при целеви дългосрочни операции по рефинансиране съгласно Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10) (ЦДОР-III), и които са все още непогасени на датата на сепълмента на съответната ЦДОР-III, или нула, ако сумата е отрицателна, т.е.:

$$BA_k = \max(0,3 \times OR_{Feb2019} - OB_k, 0), \text{ където } k = 1, \dots, 7.$$

Където BA_k е квотата на заети средства по ЦДОР-III k (като $k = 1, \dots, 7$), $OR_{Feb2019}$ е базисната непогасена сума към 28 февруари 2019 г., а OB_k е сумата, която е заета от участника по ЦДОР-II и която е все още непогасена на датата на сепълмента на ЦДОР-III k .

Максималният лимит на заявката, който се прилага за всеки участник във всяка една ЦДОР-III, е: а) неговата квота на заети средства BA_k минус заетите от участника средства по предишни ЦДОР-III; или б) една десета от общата базисна непогасена сума, която стойност е по-малка. Нека $C_k \geq 0$ да бъдат заетите от участника в ЦДОР-III средства k , тогава $C_k \leq BL_k$ където BL_k е максималният лимит на заявката за този участник в операция k , който се определя, както следва:

$$BL_1 = \min(BA_1, 0,1 \times OR_{Feb2019})$$

и

$$BL_k = \min\left(BA_k - \sum_{j=1}^{k-1} C_j, 0,1 \times OR_{Feb2019}\right),$$

където $k = 2, \dots, 7$.

2. Изчисляване на референтните показатели

Нека NL_m бъде допустимото нетно кредитиране на участника през календарния месец m което се изчислява като равно на брутния поток от нови допустими кредити на участника през този месец, намален с погасяванията на допустими кредити съгласно определението в приложение II.

C_{NLB} се обозначава референтното нетно кредитиране за този участник. То се определя, както следва:

$$NLB = \min(NL_{Apr2018} + NL_{May2018} + \dots + NL_{Mar2019}, 0)$$

Това предполага, че ако допустимото нетно кредитиране на участника през първия референтен период е положително или нула, тогава $NLB = 0$. Ако обаче допустимото нетно кредитиране на участника през първия референтен период е отрицателно, тогава $NLB = NL_{Apr2018} + NL_{May2018} + \dots + NL_{Mar2019}$.

C_{OAB} се обозначава референтната непогасена сума на участника. То се определя, както следва:

$$OAB = \max(OL_{Mar2019} + NLB, 0)$$

където $OL_{Mar2019}$ е непогасената сума на допустими кредити към края на март 2019 г.

⁽¹⁾ Позоваването на „участник“ следва да се разбира като отнасящо се до отделни участници или групи за ЦДОР-III.

3. Изчисляване на лихвения процент

Нека $NS_{Mar2021}$ бъде обозначена сумата, която се получава, като се съберат допустимото нетно кредитиране за периода от 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г. и непогасената сума на допустими кредити към 31 март 2019 г.; това се изчислява по следния начин $NS_{Mar2021} = OL_{Mar2019} + NL_{Apr2019} + \dots + NL_{Mar2021}$.

Сега обозначете с EX процентното отклонение на $NS_{Mar2021}$ от референтната непогасена сума, което е:

$$EX = \frac{(NS_{Mar2021} - OAB)}{OAB} \times 100$$

EX ще бъде изразен като процент, закръглен до 15 десетични знака. Където OAB е равна на нула, а EX се приема за равно на 2,5.

Нека \overline{MRO}_k бъде средноаритметичното на лихвения процент по основната операция по финансиране (ООР), в сила по време на ЦДОР-III k , изразено като годишна процентна ставка и нека \overline{DF}_k бъде средноаритметичното на лихвения процент по депозитното улеснение, в сила по време на ЦДОР-III k и изразено като годишна процентна ставка, т.е.:

$$\overline{MRO}_k = \frac{1}{n_k} \sum_{t=1}^{n_k} MRO_{k,t}$$

$$\overline{DF}_k = \frac{1}{n_k} \sum_{t=1}^{n_k} DF_{k,t}$$

В горепосочените формули n_k (където $k = 1, \dots, 7$) обозначава броя на дните на ЦДОР-III k , $MRO_{k,t}$ обозначава лихвения процент, приложим към ООР в деня t на ЦДОР-III k , ако тази ООР се извършва съгласно режим на пълно разпределение с фиксиран лихвен процент, или $MRO_{k,t}$ обозначава минималния лихвен процент по заявките, приложим към ООР в деня t на ЦДОР-III k , ако тази ООР се извършва по тръжна процедура с променлив лихвен процент, и е изразен като годишна процентна ставка. В горепосочените формули $DF_{k,t}$ обозначава лихвения процент, приложим към депозитното улеснение в деня t на ЦДОР-III k , и изразен като годишна процентна ставка.

Нека корекцията на лихвения процент за стимулиране, измерена като част от средния диапазон между максималния възможен размер на лихвен процент ($\overline{MRO}_k + 0,1$) и минималния възможен размер на лихвен процент ($\overline{DF}_k + 0,1$), бъде обозначена iri ; нека лихвеният процент който се прилага за ЦДОР-III k , изразен като годишна процентна ставка, бъде обозначен r_k ; iri и r_k се определят, както следва:

- а) Ако участникът не надхвърли референтната си непогасена сума от допустими кредити към 31 март 2021 г., лихвеният процент, който се прилага към всички суми, заети от участника по ЦДОР-III, се определя на 10 базисни пункта над средния лихвен процент по ООР за срока на съответната ЦДОР-III, т.е.:

$$\text{ако } EX \leq 0, \text{ тогава } iri = 0 \% \text{ и } r_k = \overline{MRO}_k + 0,1$$

- б) ако участникът надхвърли референтната си непогасена сума от допустими кредити с поне 2,5 % към 31 март 2021 г., лихвеният процент, който се прилага към всички суми, заети от участника по ЦДОР-III, е равен на 10 базисни пункта над лихвения процент по депозитното улеснение, който се прилага по време на съответната ЦДОР-III, т.е.:

$$\text{ако } EX \geq 2,5, \text{ тогава } iri = 100 \% \text{ и } r_k = \overline{DF}_k + 0,1$$

- в) ако участникът надхвърли референтната си непогасена сума на допустими кредити с по-малко от 2,5 % към 31 март 2021 г., лихвеният процент, който се прилага към всички суми, заети от участника по ЦДОР-III, се степенува линейно в зависимост от процента, с който участникът надхвърля референтните си непогасени суми на допустими кредити, т.е.:

$$\text{ако } 0 < EX < 2,5, \text{ тогава } iri = \frac{EX}{2,5} \text{ и } r_k = \overline{MRO}_k + 0,1 - (\overline{MRO}_k - \overline{DF}_k) \times iri$$

Корекцията на лихвения процент за стимулиране (iri) ще бъде изразен чрез закръгляне до 15 десетични знака.

Лихвеният процент (r_k) ще бъде изразен като годишна процентна ставка, закръглена надолу до следващия четвърти десетичен знак.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ТРЕТАТА ПОРЕДИЦА ОТ ЦЕЛЕВИ ДЪЛГОСРОЧНИ ОПЕРАЦИИ ПО РЕФИНАНСИРАНЕ — НАСОКИ ЗА СЪСТАВЯНЕ НА ДАННИТЕ, ИЗИСКВАНИ В ОБРАЗЦИТЕ ЗА ОТЧИТАНЕ

1. Въведение ⁽¹⁾

С настоящите насоки се предоставят инструкции за съставянето на отчетите с данни, които участниците в ЦДОР-III трябва да представят съгласно член 6. Изискванията за отчетност са представени в образците за отчитане в края на настоящото приложение. В настоящите насоки са посочени и изискванията за отчетност към водещите институции на групи за ЦДОР-III, участващи в операциите.

В раздели 2 и 3 се съдържа обща информация относно съставянето и предаването на данните, а в раздел 4 са разяснени показателите, които трябва да бъдат отчитани.

2. Обща информация

Величините, които се използват при изчисляването на квотата на заети средства, са свързани с кредитите във всички валути, отпускани от парично-финансовите институции (ПФИ) на нефинансовите предприятия от еврозоната, и кредитите, отпускани от ПФИ на домакинствата от еврозоната ⁽²⁾, с изключение на жилищните кредити. Съгласно член 6 трябва да бъдат представени два отчета с данни: първият отчет обхваща данни за базисната непогасена сума и данни, отнасящи се до първия референтен период, а вторият отчет обхваща данни, отнасящи се до втория референтен период. Сумите трябва да се отчитат поотделно за нефинансови предприятия и за домакинства. Непогасените суми на допустимите кредити се коригират, за да отчетат кредитите, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин и не са отписани. Участниците обаче могат да се възползват от възможността по член 6, параграф 3 да добавят самосекюритизирани допустими кредити за целите на изчисляването на тяхната квота на заетите средства, независимо от техния статут на вписване по баланса. Необходима е и подробна информация относно съответните подкомпоненти на тези позиции, както и относно ефектите, които водят до промени в непогасените суми на допустимите кредити, но не са свързани с допустимото нетно кредитиране (наричани по-долу „корекции на непогасените суми“), включително относно продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити.

По отношение на използването на събраната информация данните относно базисната непогасена сума ще бъдат използвани, за да се определи квотата на заети средства. Освен това данните относно допустимото нетно кредитиране през първия референтен период ще бъдат използвани за изчисляването на референтното нетно кредитиране и референтната непогасена сума. Междувременно данните относно допустимото нетно кредитиране през втория референтен период ще бъдат използвани, за да бъде направена оценка на промените в кредитирането, а впоследствие и на лихвените проценти, които се прилагат. Всички други показатели са необходими за проверка на вътрешната съгласуваност на информацията и нейното съответствие със статистическите данни, събрани в рамките на Евросистемата, както и за задълбоченото наблюдение на въздействието на програмата на ЦДОР-III.

Общата рамка, залегнала в основата на попълването на отчетите с данни, се състои от изискванията за отчетност към ПФИ от еврозоната в контекста на статистиката на балансовите показатели на ПФИ, уредени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33). По отношение по-конкретно на кредитите в член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) се съдържа изискването те да „се отчетат по техните номинални салда в края на месеца. Отписвания и намалявания на стойността, определени от съответните счетоводни практики, се изключват от тази сума. [...] кредитите не се нетират спрямо всички други активи или пасиви“. Като изключение обаче от правилата, посочени в член 8, параграф 2, които също така предвиждат, че кредитите трябва да се отчетат бруто с провизиите, член 8, параграф 4 гласи, че „НЦБ могат да позволят отчитането на провизираните кредити без провизиите и отчитането на закупените кредити по цената, договорена по времето на тяхното придобиване [т.е. тяхната стойност на трансакцията], при условие че такива практики на отчитане се прилагат от всички резидентни отчетни единици“. Самосекюритизирани допустими кредити не могат да се отчетат без провизии, ако са отписани от баланса. По-долу са разгледани по-подробно отраженията, които това отклонение от общите указания за балансовите показатели има върху попълването на отчетите с данни.

Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) следва да бъде използван като документ за справки по отношение на определенията, които се прилагат при съставянето на отчетите с данни. Вижте по-специално член 1 за общи дефиниции и приложение II, части 2 и 3 за определение съответно на категориите инструменти, които се обхващат от понятието „кредити“, и на секторите с участници. Важно е да се отбележи, че в рамката на балансовите показатели начисленото

⁽¹⁾ В сравнение с рамката, предвидена в Решение ЕЦБ/2014/34 и Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10), концептуалната рамка, залегнала в основата на изискванията за отчетност, остава непроменена, с изключение на промените, отнасящи се до включването на самосекюритизирани допустими кредити за целите на изчисляването на квотата на заетите средства.

⁽²⁾ За целите на отчетите с данни „домакинства“ включва нетърговски организации, обслужващи домакинства.

вземане за лихви върху кредитите по правило подлежи на записване в баланса в момента на начисляването му (т.е. на база начисляване вместо при фактическото му получаване), но следва да бъде изключено от данните за непогасените суми на кредитите. Капитализираната лихва обаче следва да бъде записана като част от непогасените суми.

Макар че повечето данни, които се отчитат, са вече съставени от ПФИ в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33), участниците, подаващи заявки за ЦДОР-III, трябва да съставят допълнителна информация. Методологическата рамка за статистиката на балансните показатели, установена в Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ ⁽³⁾, съдържа цялата съпътстваща информация, която е изискуема за съставянето на тези допълнителни данни; в точка 4 са предоставени повече подробности относно определенията на отделните показатели.

3. Общи инструкции за отчитане

а) Структура на образците за отчитане

В образците се посочват референтните дати, за които се отнасят данните, а показателите са групирани в два раздела: ПФИ на нефинансови предприятия от еврозоната, и кредити, отпуснати от ПФИ на домакинства от еврозоната, с изключение на жилищни кредити. Данните във всички клетки, оцветени в жълто, се изчисляват от данните, въведени в другите клетки въз основа на предоставените формули. В образците са включени и правила за проверка, чрез които се проверява вътрешното съответствие на данните.

За ЦДОР-III има два отчета.

- Първият отчет изисква попълнения образец А, който се отнася до базисната непогасена сума за целите на изчисляването на квотата на заети средства и максималните размери на заявките. Участниците, които упражняват възможността по член 6, параграф 3, трябва да предоставят допълнителните позиции относно самосекюритизираните допустими кредити и оценката на одитора на тези позиции в съответствие с член 6, параграф 6, буква в), точка v) Първият отчет изисква и попълнения образец Б за „първия референтен период“, т.е. от 1 април 2018 г. до 31 март 2019 г. за целите на изчисляването на допустимото нетно кредитиране и референтните показатели.
- Вторият отчет изисква попълнения образец Б за „втория референтен период“, т.е. от 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г. за целите на изчисляването на допустимото нетно кредитиране и сравненията спрямо референтните показатели, на които се основават приложимите лихвени проценти.

В образец Б показателите, отнасящи се до непогасените суми, трябва да бъдат отчитани към края на месеца, предхождащ началото на отчетния период, и към края на отчетния период; следователно за първия отчетен период непогасените суми трябва да бъдат отчитани към 31 март 2018 г. и към 31 март 2019 г., а за втория отчетен период непогасените суми трябва да бъдат отчитани към 31 март 2019 г. и към 31 март 2021 г. На свой ред данните за трансакциите и корекциите трябва да обхващат всички ефекти от значение, които настъпват през отчетния период.

б) Отчитане по отношение на групи за ЦДОР-III

По отношение на груповото участие в ЦДОР-III данните следва да се отчитат по правило на агрегирана основа. Националните централни банки (НЦБ) на държавите членки, чиято парична единица е еврото, обаче имат възможността да събират информация на база отделни институции, ако сметат това за необходимо.

в) Предаване на отчетите с данни

Попълнените отчети с данни следва да бъдат предадени на съответната НЦБ съгласно член 6 и в съответствие с указателния календар за ЦДОР-III, публикуван на уебсайта на ЕЦБ, в който са посочени и референтните периоди, обхванати при всяко предаване, и сериите от данни, които следва да се използват за съставянето на данните.

г) Единица на данните

Данните трябва да бъдат отчитани в хиляди евро.

⁽³⁾ Вж. Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ (Manual on MFI balance sheet statistics), ЕЦБ, януари 2019 г., достъпно на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu. По-специално, в раздел 4.3 на стр. 40 се разглежда статистическото отчитане на кредитите.

4. Определения

Настоящият раздел съдържа определения на позициите, които трябва да се отчитат; използваната в образците за отчитане номерация е указана в скоби.

а) Непогасени суми на допустими кредити (1 и 4)

Данните в тези клетки се изчисляват въз основа на числата, отчетени по отношение на следните балансови позиции: „Непогасени суми по баланса“ (1.1 и 4.1), минус „Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса“ (1.2 и 4.2), плюс „Неизплатени провизии“ (1.3 и 4.3). Последният произведен термин е от значение само в случаите, когато в противоречие с общата практика на балансовите показатели кредитите се отчитат без провизии.

Базисните позиции на непогасените суми на допустими кредити са, както следва:

(i) Непогасени суми по баланса (1.1 и 4.1)

Тази позиция обхваща непогасените суми на кредити, предоставени на нефинансови предприятия и домакинства от еврозоната с изключение на жилищни кредити. Начислената лихва за разлика от капитализираната лихва се изключва от показателите.

Тези клетки са пряко свързани с изискванията в част 2 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (блок 2 от таблица 1 относно месечните салда).

За по-подробно определение на позициите, които трябва да се включат в отчетите с данни, вижте част 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 4.3 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

(ii) Непогасени суми на кредити, секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса (1.2 и 4.2)

Тази позиция обхваща непогасените суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, но не са отписани от баланса. Всички действия по секюритизация трябва да бъдат отчетени, независимо от това къде са резиденти участващите дружества със специална инвестиционна цел. От тази позиция се изключват кредитите, предоставени като обезпечение на Евросистемата за кредитни операции по паричната политика под формата на вземания по кредити, които водят до прехвърляне без отписване от баланса.

Част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (блок 5.1 от таблица 5а относно месечните данни) съдържа изискуемата информация относно секюритизирани кредити към нефинансови предприятия и домакинства, които не са отписани, но в нея не се изисква последните да бъдат разбити по предназначение. Освен това непогасените суми на кредитите, които са прехвърлени по друг начин (т.е. не чрез секюритизация) без отписване, не се обхващат от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33). Поради това за целите на съставянето на отчетите с данни се изисква отделно извличане на данни от вътрешните бази данни на ПФИ.

За допълнителни подробности относно позициите, които трябва да се включат в отчетите с данни, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 4.3.11 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

(iii) Неизплатени провизии (1.3 и 4.3)

Тези данни са от значение само за институциите, които в противоречие с общата практика на балансовите показатели отчитат кредитите без провизиите. За институциите, подаващи заявки като група за ЦДОР-III, това изискване се прилага само за онези институции в групата, които записват кредити без провизии.

Тази позиция включва индивидуални и колективни провизии за обезценка и загуби от кредити (преди извършване на отписвания и намаления). Данните трябва да се отнасят за „Непогасени суми на кредити по баланса“ (1.1 и 4.1), с изключение на „Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, но не са отписани от баланса“ (1.2 и 4.2).

Както е посочено в точка 2, трети абзац, в статистиката на балансовите показатели кредитите следва да се отчитат по правило по номиналните салда, като съответните провизии се отнасят по „Капитал и резерви“. В тези случаи не следва да се отчита отделна информация относно провизиите. Същевременно в случаите, когато кредитите са отчетени без провизии, тази допълнителна информация трябва да бъде отчетена, за да се съберат напълно съпоставими данни от ПФИ.

Когато практиката е да се отчитат непогасените суми на кредитите без провизии, НЦБ имат възможността да направят отчитането на тази информация незадължително. В тези случаи обаче изчисляванията съгласно рамката на ЦДОР-III ще се основават на сумите на непогасените кредити по баланса без провизии ⁽⁴⁾.

За допълнителни подробности вижте включването на провизиите в определението на „Капитал и резерви“ в част 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

б) Допустимо нетно кредитиране (2)

В тези клетки се записва нетното кредитиране (транзакции), предоставено през отчетния период. Данните се изчисляват въз основа на числата, отчетени за подпозициите, а именно „Брутно кредитиране“ (2.1) минус „Погасявания“ (2.2).

Кредитите, които са предоговорени през отчетния период, следва да се отчитат едновременно като „Погасявания“ и като „Брутно кредитиране“ към момента, в който е извършено предоговарянето. Данните относно корекциите трябва да включват ефектите, свързани с предоговарянето на кредитите.

Обратните транзакции през периода (т.е. кредити, които са предоставени и погасени през периода) по принцип следва да бъдат отчитани едновременно като „Брутно кредитиране“ и като „Погасявания“. Освен това обаче е допустимо подаващите заявки ПФИ да изключат тези операции, когато съставят отчетите с данни, доколкото това би облекчило тежестта на отчетността за тях. В този случай те следва да уведомят съответната НЦБ, като данните относно корекциите на непогасените суми трябва също така да изключват ефектите, свързани с тези обратни операции. Това изключение не се прилага по отношение на предоставените през периода кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин.

Дълговете по кредитни карти, револвиращите кредити и овърдрафтите също следва да бъдат разгледани. За тези инструменти промените в баланса, дължащи се на суми, използвани или теглени през отчетните периоди, следва да бъдат използвани като приближения за нетно кредитиране. Положителните суми следва да се отчитат като „Брутно кредитиране“ (2.1), докато отрицателните суми следва да се отчитат (с положителен знак) като „Погасявания“ (2.2).

(i) Брутно кредитиране (2.1)

Тази позиция обхваща потока на брутните нови кредити през отчетния период с изключение на придобиванията на кредити. Предоставените кредити, които представляват дългове по кредитна карта, револвиращи кредити и овърдрафти, също следва да бъдат отчитани, както е обяснено по-горе.

Следва да бъдат включени и сумите, добавени през периода към дължимите салда на клиентите, например към капитализиране на лихва (за разлика от начислена лихва) и такси.

(ii) Погасявания (2.2)

Тази позиция обхваща потока на погасявания на главницата през отчетния период с изключение на онези, които се отнасят до секюритизирани или прехвърлени по друг начин кредити без отписване от баланса. Погасяванията, които се отнасят до дългове по кредитна карта, револвиращи кредити и овърдрафти, също следва да бъдат отчитани, както е обяснено по-горе.

Не следва да се отчитат лихвените плащания, отнасящи се до все още некапитализирана начислена лихва, разпореждания с кредити и други корекции на непогасени суми (включително отписвания и намаления).

Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) изисква преобразуванията на дълг към собствен капитал да се третира като транзакции. За целите на съставянето на отчетите с данни за ЦДОР-III обаче, преобразуванията на дълг към собствен капитал, при които кредити, предоставени от участник на нефинансови предприятия, се заменят с капитал, притежаван от този участник в тези нефинансови предприятия, могат да бъдат отчитани като прекласификация, а не като погасяване на кредитите, при условие че сумата на финансиране, предоставена от участника на реалната икономика, не се намалява по този начин, както е определено от съответната НЦБ. Участникът ще предоставя цялата необходима информация на НЦБ, за да реши как да следва да бъде третирано преобразуването.

в) Корекции на непогасените суми (3)

В тези клетки се отчитат промените в непогасените суми на допустими кредити (намаления (-) и увеличения (+)), които настъпват по време на отчетния период и не се отнасят до допустимо нетно кредитиране. Тези промени произтичат от операции, като например секюритизация на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период, и от други корекции, свързани с преоценки, дължащи се на промени в обменните курсове, отписвания и намаления на стойността на кредити и прекласификации.

⁽⁴⁾ Това изключение също така има последици за отчитането на данни по отписванията и намаленията, както е пояснено по-долу.

Показателите, свързани с корекции на непогасените суми, се изчисляват въз основа на числата, отчетени за подпозициите, а именно „Продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период“ (3.1) плюс „Други корекции“ (3.2).

(i) Продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период (3.1)

— Нетни потоци на кредити, които са секюритизирани, с отражение върху салдата по кредитите (3.1А)

Тази позиция обхваща нетната сума на кредитите, които са секюритизирани през отчетния период с отражение върху отчетените салда по кредитите, изчислена като придобивания минус разпореджания⁽⁵⁾. Всички действия по секюритизация трябва да бъдат отчетени, независимо от това къде са резиденти участващите дружества със специална инвестиционна цел. Прехвърлянията на кредити следва да се записват по номинална стойност без отписванията и намаленията към момента на продажбата. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези отписвания и намаления следва да се отчетат в позиция 3.2Б (вж. по-долу). В случай на ПФИ, които отчетат кредити без провизии, прехвърлянията следва да се записват по балансовата стойност (т.е. номиналната сума без неизплатените провизии)⁽⁶⁾.

Изискванията на част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (блок 1.1 от таблица 5а относно месечните данни и блок 1.1 от таблица 5б относно тримесечните данни) обхващат тези елементи.

За по-подробно определение на позициите, които трябва да се отчетат, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 4.3.11 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

— Нетни потоци на кредити, които са прехвърлени по друг начин, с отражение върху салдата по кредитите (3.1Б)

Тази позиция обхваща нетната сума на кредитите, които са отчуждени или придобити през периода, с отражение върху отчетените салда по кредити в операции, които не са свързани с дейности по секюритизация, и се изчислява като придобивания минус отчуждавания. Прехвърлянията следва да се записват по номинална стойност без отписванията и намаленията към момента на продажбата. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези отписвания и намаления следва да се отчетат в позиция 3.2Б. В случай на ПФИ, които отчетат кредити без провизии, прехвърлянията следва да се записват по балансовата стойност (т.е. номиналната сума без неизплатените провизии).

Изискванията на част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) обхващат частично тези елементи. Блок 1.2 от таблица 5а относно месечните данни и блок 1.2 от таблица 5б относно тримесечните данни обхващат данни за нетни потоци на кредити, които са прехвърлени по друг начин, с отражение върху салдата по кредитите, но изключват:

- (1) кредити, които са отчуждени в полза на или са придобити от друга местна ПФИ, включително прехвърляния в рамките на групата поради корпоративно бизнес реструктуриране (например прехвърляне на съвкупност от кредити от местно дъщерно дружество на ПФИ на ПФИ — дружество майка);
- (2) прехвърляния на кредити в контекста на преобразувания в рамките на групата вследствие на сливания, придобивания и разделяния.

За целите на съставянето на отчетите с данни всички тези ефекти трябва да бъдат отчетени. За допълнителни подробности относно позициите, които трябва да се отчетат, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 4.3.11 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ. По отношение на „Промени в структурата на сектора на ПФИ“, раздел 5.6 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ съдържа подробно описание на прехвърлянията в рамките на групата, като се разграничават случаите, при които прехвърлянията се извършват между отделни институционални единици (например преди една или повече от единиците да престанат да съществуват при сливане или придобиване), и случаите, при които прехвърлянията се извършват в момента, когато някои единици престанат да съществуват, като в този случай следва да се извърши статистическа прекласификация. За целите на съставянето на отчетите с данни и в двата случая последиците са еднакви и данните следва да се отчетат в позиция 3.1В (а не в позиция 3.2В).

⁽⁵⁾ Тази конвенция за обозначаване (която е в противоречие с изискванията на Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) е в съответствие с общото изискване по отношение на данните относно корекциите съгласно посоченото по-горе, т.е. ефектите, водещи до увеличения или намаления на непогасените суми, трябва да се отчетат съответно с положителен или отрицателен знак.

⁽⁶⁾ В Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) на ПФИ се позволява да отчетат закупени кредити по стойността на трансакцията, стига това да е национална практика, прилагана от всички ПФИ, резиденти в държавата. В тези случаи компонентите на преоценката, които могат да възникнат, трябва да бъдат отчетени в позиция 3.2Б.

- Нетни потоци на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, без отражение върху салдата по кредитите (3.1В)

Тази позиция обхваща нетната сума на кредитите, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин през отчетния период, без отражение върху отчетените салда по кредитите и се изчислява като придобивания минус отчуждавания. Прехвърлянията следва да се записват по номинална стойност без отписванията и намаленията към момента на продажбата. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези отписвания и намаления следва да се отчитат в позиция 3.2Б. В случай на ПФИ, които отчитат кредити без провизии, прехвърлянията следва да се записват по балансовата стойност (т.е. номиналната сума без неизплатените провизии). От тази позиция се изключват нетните потоци, които се отнасят до предоставянето на кредити като обезпечение на Евросистемата за кредитни операции по паричната политика под формата на вземания по кредити, които водят до прехвърляне без отписване от баланса.

Изискванията на част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) обхващат частично тези елементи. Блок 2.1 от таблица 5а относно месечните данни и блок 2.1 от таблица 5б относно тримесечните данни обхващат данни за нетните потоци на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, без отражение върху салдата по кредитите, но жилищните кредити към домакинства не са идентифицирани отделно и поради това следва да бъдат извлечени отделно от вътрешните бази данни на ПФИ. Освен това, както е посочено по-горе, от изискванията се изключват:

- 1) кредити, които са отчуждени в полза на или са придобити от друга местна ПФИ, включително прехвърляния в рамките на групата поради корпоративно бизнес реструктуриране (например прехвърляне на съвкупност от кредити от местно дъщерно дружество на ПФИ на ПФИ — дружество майка);
- 2) прехвърляния на кредити в контекста на преобразувания в рамките на групата вследствие на сливания, придобивания и разделяния.

За целите на съставянето на отчетите с данни всички тези ефекти трябва да бъдат отчитани.

За допълнителни подробности относно позициите, които трябва да се включат, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 4.3.11 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

(ii) Други корекции (3.2)

Следните показатели относно други корекции трябва да бъдат отчитани за непогасените кредити по баланса с изключение на секюритизирани или прехвърлени по друг начин кредити без отписване.

- Преоценки вследствие на промени в обменните курсове (3.2А)

Движенията на обменните курсове спрямо еврото поражда промени в стойността на кредитите, деноминирани в чуждестранна валута, когато са изразени в евро. Данните за тези ефекти следва да се отчитат с отрицателен (положителен) знак, когато в нетно изражение те поражда намаление (увеличение) на непогасените суми и са необходими, за да се даде възможност за пълно съгласуване между нетното кредитиране и промените в непогасените суми.

Тези корекции не се обхващат от изискванията, установени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33). За целите на отчетите с данни, ако ПФИ не разполагат с данните (или дори с приближение), те могат да бъдат изчислени в съответствие с указанията, предоставени в раздел 7.2.2 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ. Предложената процедура за оценка ограничават обхвата на изчисленията до основните валути и се основава на следните стъпки:

- 1) непогасените суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на периода, и в края на периода (позиции 1 и 4) са разбити по валутата, в която са деноминирани, като се поставя ударение върху съвкупности от кредити, деноминирани в GBP, USD, CHF и JPY. Ако тези данни не са налични, могат да се използват данни за общите непогасени суми по баланса, включително секюритизирани или прехвърлените по друг начин кредити без отписване — позиции 1.1 и 4.1.;
- 2) всяка съвкупност от кредити се третира, както следва. Номерата на съответните формули в Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ са посочени в скоби:

- непогасените суми в края на месеца, предхождащ началото на отчетния период, и в края на периода са конвертирани в първоначалната валута, в която са деноминирани, по съответните номинални обменни курсове ⁽⁷⁾ (формули [7.2.2] и [7.2.3]);

⁽⁷⁾ Следва да се използват референтните обменни курсове на ЕЦБ. Вж. прессъобщението от 8 юли 1998 г. относно създаване на общи пазарни стандарти, достъпно на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu.

- промяната в непогасените суми през референтния период, деноминирани в чуждестранна валута, се изчислява и конвертира обратно в евро, като се използва средната стойност на дневните обменни курсове през референтния период (формула [7.2.4]),
- изчислява се разликата между промяната в непогасените суми, конвертирана в евро, изчислена в предходната стъпка, и промяната в непогасените суми в евро (формула [7.2.5], с обратен знак);

3) окончателната корекция на обменния курс се определя като сбор от корекциите за всяка валута.

За допълнителна информация вижте раздели 5.8 и 7.2.2 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

— Отписвания/намаления (3.2Б)

Съгласно член 1, буква ж) от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) „намаление на стойността означава пряко намаляване на балансовата стойност на кредит по статистическия баланс в резултат на влошаване на качеството му“. По сходен начин съгласно член 1, буква з) „отписване на стойността означава намаление на пълната балансова стойност на кредит, водещо до премахването му от баланса“. Ефектите от намаленията и отписванията следва да се отчитат с отрицателен или положителен знак, когато в нетно изражение водят до намаляване или увеличаване, според случая, на непогасените суми. Тези данни са необходими, за да се даде възможност за пълно съгласуване между нетното кредитиране и промените в непогасените суми.

По отношение на отписванията и намаленията, свързани с непогасените кредити по баланса, могат да се използват данни, съставени в изпълнение на минималните изисквания на част 4 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (таблица 1А относно месечните корекции от преоценки). Разграничаването обаче на въздействието на отписванията и намаленията на стойността на кредитите върху секюритизираните или прехвърлените по друг начин кредити без отписване изисква отделно извличане на данни от вътрешните бази данни на ПФИ.

Данните за непогасените суми на допустими кредити (позиции 1 и 4) се коригират по принцип за непогасените суми на провизии в случаите, когато кредитите са записани без провизии по статистическия баланс.

- В случаите, когато участниците отчитат позиции 1.3 и 4.3, данните за отписванията и намаленията на стойността на кредитите следва да включват анулирането на минали провизии по кредити, които са станали (частично или изцяло) невъзстановими, и освен това следва да включват и загубите, които надвишават провизиите, ако е приложимо. По сходен начин, когато провизиран кредит е секюритизиран или прехвърлен по друг начин, е необходимо записване на отписване или намаление, което е равно на неизплатените провизии, с обратен знак, за да съответства на промяната в стойността по баланса, коригирана за сумите на провизиите и стойността на нетния поток. Провизиите могат да се променят във времето в резултат на нови провизии за обезценка и загуби от кредити (без възможно сторниране, включително сторниране, което се извършва, когато кредитът се погасява от кредитополучателя). Тези промени не следва да се записват в отчетите с данни като част от отписванията/намаленията (тъй като отчетите с данни пресъздават стойности бруто с провизиите) ⁽⁸⁾.

Разграничаването на въздействието на отписванията и намаленията на стойността на кредитите върху секюритизираните или прехвърлените по друг начин кредити без отписване може да бъде пропуснато, ако от вътрешните бази данни на ПФИ не могат да бъдат извлечени отделни данни за провизиите.

- Когато практиката е непогасените суми на кредитите да се отчитат без провизии, а съответните позиции (1.3 и 4.3) относно провизиите не се отчитат (вж. точка 4, буква а), отписванията/намаленията трябва да включват нови провизии за обезценка и загуби от кредити по кредитния портфейл (без възможно сторниране, включително сторниране, което се извършва, когато кредитът се погасява от кредитополучателя) ⁽⁹⁾.

Не е необходимо да се разграничава въздействието на отписванията и намаленията върху секюритизирани или прехвърлени по друг начин кредити без отписване, ако от вътрешните бази данни на ПФИ не могат да бъдат извлечени отделни данни за провизиите.

По принцип тези позиции обхващат и преоценки, които се пораждат, когато кредитите са секюритизирани или прехвърлени по друг начин и стойността на трансакцията се различава от номиналната непогасена сума, когато се извършва прехвърлянето. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези преоценки трябва да бъдат отчетани и следва да се изчисляват като разликата между стойността на трансакцията и номиналната непогасена сума към момента на продажбата.

⁽⁸⁾ Това изискване се различава от изискванията за отчетност съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

⁽⁹⁾ Това изискване е същото като информацията, която трябва да се отчита съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) от ПФИ, които записват кредити без провизии.

За допълнителна информация вижте част 4 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 5.4 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

— Прекласификации (3.2В)

Прекласификациите отчитат всички други ефекти, които не са свързани с нетното кредитиране, съгласно определеното в точка 4, буква б), но водят до промени в непогасените суми на кредитите по баланса, с изключение на секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване.

Тези ефекти не са обхванати от изискванията, установени от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33), и тяхното въздействие обикновено се оценява на агрегирана основа, когато се съставя макроикономическа статистика. Те обаче са важни на равнището на отделните институции (или групи за ЦДОР-III), за да се съгласуват нетното кредитиране и промените в непогасените суми.

Следните ефекти трябва да бъдат отчитани по отношение на непогасените суми на кредитите по баланса, с изключение на секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване, като се прилага обичайната конвенция за записване на ефектите, водещи до намаления (увеличения) на непогасените суми с отрицателен (положителен) знак:

- 1) промени в секторната класификация или областта на резидентност на кредитополучателите, които водят до промени в отчитаните отворени позиции, които не се дължат на нетно кредитиране и следователно е необходимо да бъдат записани;
- 2) промени в класификацията на инструментите. Те също могат да засегнат показателите, ако непогасените суми на кредити се увеличат или намалят, например поради прекласификацията на дългова ценна книга като кредит или на кредит като дългова ценна книга;
- 3) корекциите, които се дължат на поправка на грешки в отчитането, в съответствие с инструкциите, получени от съответната НЦБ съгласно член 7, параграф 1, буква е);
- 4) корекциите, които се дължат на корпоративните преобразувания и промените в състава на групите за ЦДОР-III, за които повторното подаване на първия отчет, отразяващ новата корпоративна структура и състава на групата за ЦДОР-III, не се изискват в съответствие с член 6, параграф 8.

За допълнителна информация вижте раздел 5.6. от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ. Горепосочените концептуални разлики следва обаче да бъдат взети предвид за целите на извличането на данни от прекласификацията на равнището на индивидуалните институции.

г) Допълнителни суми, отнасящи се до самосекюритизирани допустими кредити (S.1)

Участниците, които упражняват възможността по член 6, параграф 3, трябва да предоставят и следните допълнителни позиции относно непогасени суми на самосекюритизирани допустими кредити в образец А:

i) „Непогасени суми на самосекюритизирани допустими кредити, които не са отписани от баланса“ (S.1.1)

Тези данни се отнасят за кредитите, които са самосекюритизирани и са включени в сумите, отчитани по показател 1.2.

ii) „Непогасени суми на самосекюритизирани допустими кредити, които са отписани от баланса“ (S.1.2)

Тези данни се отнасят за кредитите, които са самосекюритизирани и вече не са записани в баланса, защото са били отписани. Доколкото кредитите продължават да бъдат обслужвани от участника, те все още ще подлежат на отчетност съгласно част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33), (блок 3.1 от таблици 5а и 5б).

iii) „Непогасени суми на провизии за загуби от самосекюритизирани допустимите кредити, които не са отписани от баланса“ (S.1.3)

Тези данни се отнасят за кредитите, които не са отписани от баланса — т.е. отчитани по S.1.1. Тези показатели се отчитат само в случаите, когато в противоречие с общата практика на балансовите показатели кредитите се отчитат без провизии. В тези случаи обаче участниците могат да решат да не предоставят тази информация и тогава съответните суми няма да бъдат включени в изчисленията на непогасените суми на допустимите кредити.

Отчитане на ЦДОР-III

Образец за отчитане А на ЦДОР-III

Отчетен период: 28 февруари 2019 г.

Кредити на нефинансови предприятия и домакинства с изключение на жилищни кредити (хиляди EUR)

Основни агрегати за базисната непогасена сума		Кредити на нефинансови предприятия	Кредити на домакинства (включително нефинансови търговски организации, обслужващи домакинства), с изключение на жилищни кредити	позиция	формула	проверка
1	Непогасени суми на допустими кредити	0	0	1	$1 = 1.1 - 1.2 (+ 1.3)$	
S.1	Допълнителни суми, отнасящи се до самосекюритизирани допустими кредити	0	0	S.1	$S.1 = S.1.1 + S.1.2 (+ S.1.3)$	
Базисни позиции						
Непогасени суми на допустими кредити по баланса						
1.1	Непогасени суми по баланса			1.1		
1.2	Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса			1.2		
1.3	Неизплатени провизии за загуби от кредити, отчетени в позиция 1.1 с изключение на 1.2 (*)			1.3		
Допълнителни позиции, отнасящи се до самосекюритизирани допустими кредити						
S.1.1	Непогасени суми на самосекюритизирани допустими кредити, които не са отписани от баланса			S.1.1		$S.1.1 \leq 1.2$
S.1.2	Непогасени суми на самосекюритизирани допустими кредити, които са отписани от баланса			S.1.2		
S.1.3	Непогасени суми на провизии за загуби от самосекюритизирани допустими кредити, които не са отписани от баланса (*)			S.1.3		

(*) Приложимо само в случаите, когато кредитите са отчетени без провизии. Виж инструкциите за отчитане за повече подробности.

Образец за отчитане Б на ЦДОР-III

Отчетен период: 1 април 2018 г. до 31 март 2019 г. (първи референтен период) / 1 април 2019 г. до 31 март 2021 г. (втори референтен период)

Кредити на нефинансови предприятия и домакинства с изключение на жилищни кредити (хиляди EUR)

Основни агрегати		Кредити на нефинансови предприятия	Кредити на домакинства (включително нетърговски организации, обслужващи домакинства), с изключение на жилищни кредити	позиция	формула	проверка
1	Непогасени суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на отчетния период	0	0	1	$1 = 1.1 - 1.2 (+1.3)$	
2	Допустимо нетно кредитиране през отчетния период	0	0	2	$2 = 2.1 - 2.2$	
3	Корекции на непогасените суми: намаления (-) и увеличения (+)	0	0	3	$3 = 3.1 + 3.2$	
4	Непогасени суми на допустимите кредити в края на отчетния период	0	0	4	$4 = 4.1 - 4.2 (+4.3)$	$4 = 1 + 2 + 3$
Базисни позиции						
Непогасени суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на отчетния период						
1.1	Непогасени суми по баланса			1.1		
1.2	Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса			1.2		
1.3	Неизплатени провизии за загуби от кредити, отчетени в позиция 1.1 с изключение на 1.2 (*).....			1.3		
Допустимо нетно кредитиране през отчетния период						
2.1	Брутно кредитиране			2.1		
2.2	Погасявания			2.2		
Корекции на непогасените суми: намаления (-) и увеличения (+)						
3.1	Продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период	0	0	3.1	$3.1 = 3.1A + 3.1B + 3.1B$	
3.1A	Нетни потоци на секюритизирани кредити с отражение върху салдата по кредитите			3.1A		
3.1B	Нетни потоци на кредити, които са прехвърлени по друг начин, с отражение върху салдата по кредитите			3.1B		
3.1C	Нетни потоци на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, без отражение върху салдата по кредитите			3.1C		
3.2	Други корекции	0	0	3.2	$3.2 = 3.2A + 3.2B + 3.2B$	
3.2A	Преоценки вследствие на промени в обменните курсове			3.2A		
3.2B	Отписвания/намаления			3.2B		
3.2C	Прекласификации			3.2C		
Непогасени суми на допустимите кредити в края на отчетния период						
4.1	Непогасени суми по баланса			4.1		
4.2	Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса.			4.2		
4.3	Неизплатени провизии за загуби от кредити, отчетени в позиция 4.1 с изключение на 4.2 (*).....			4.3		

(*) Приложимо само в случаите, когато кредитите са отчетени без провизии. Виж инструкциите за отчитане за повече подробности.

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/1312 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 22 юли 2019 година

за изменение на Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10) относно втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2019/22)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2, първо тире от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 3.1, първо тире, член 12.1, член 18.1, второ тире и член 34.1, второ тире от него,

като взе предвид Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 1, параграф 4 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) Управителният съвет може по всяко време да променя средствата, инструментите, изискванията, критериите и процедурите за изпълнение на операциите по паричната политика на Евросистемата.
- (2) На 28 април 2016 г. в стремежа си да изпълни задачата си да поддържа ценовата стабилност и да засили трансмисията на паричната политика чрез по-нататъшно стимулиране на кредитирането на банките на нефинансовия частен сектор Управителният съвет прие Решение (ЕС) 2016/810 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/10) ⁽²⁾. В това решение се предвиди да бъдат извършвани втора поредица целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР-II) през периода от юни 2016 г. до март 2017 г.
- (3) На 7 март 2019 г. с цел да се подпомогне запазването на благоприятните условия за банково кредитиране и да се подкрепи нерестриktivната позиция на паричната политика в държавите членки, чиято парична единица е еврото, Управителният съвет реши да извърши нова поредица от седем целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР-III). Разпоредбите относно ЦДОР-III ще бъдат уредени в отделно решение.
- (4) За да се улесни изчисляването на максималните размери на заявките за ЦДОР-III и вземайки предвид евентуални доброволни предсрочни погасявания на заети по ЦДОР-II суми, е необходимо да се измени срокът за уведомление за такива предсрочни погасявания.
- (5) С цел на кредитните институции да се предостави достатъчно време да извършат оперативна подготовка за първата ЦДОР-III, настоящото решение следва да влезе в сила своевременно.
- (6) Поради това Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10) следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения

В член 6 от Решение (ЕС) 2016/810 (ЕЦБ/2016/10) параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

„3. С цел да се възползва от процедурата за предсрочно погасяване, участникът уведомява съответната НЦБ относно намерението си да извърши погасяване на датата за предсрочно погасяване съгласно процедурата за предсрочно погасяване поне две седмици преди датата на това предсрочно погасяване.

⁽¹⁾ Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) (Насоки относно общата документация) (ОВ L 91, 2.4.2015 г., стр. 3).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2016/810 на Европейската централна банка от 28 април 2016 г. относно втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2016/10) (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 107).

4. Уведомлението, посочено в параграф 3, става задължително за участника две седмици преди датата за предсрочно погасяване, посочена в него. Ако до датата за погасяване участникът не изплати изцяло или частично дължимата сума съгласно процедурата за предсрочно погасяване, това може да доведе до налагането на имуществена санкция. Приложимата имуществена санкция се изчислява в съответствие с приложение VII към Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) и съответства на имуществената санкция, която се прилага при неизпълнение на задълженията за адекватно обезпечаване и сетълмент на сумата, която е разпределена на контрагента във връзка с обратните сделки за целите на паричната политика. Налагането на имуществена санкция не засяга правото на НЦБ да използва средствата за правна защита, предвидени в случай на неизпълнение в член 166 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).“;

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 3 август 2019 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 22 юли 2019 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ

Председател на ЕЦБ

Mario DRAGHI

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG